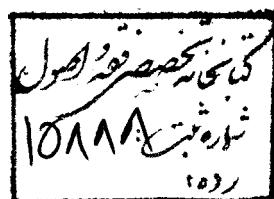


۲۱۵/۳/۲۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دکتر فتحی ذرینی

# حقوق مؤلفان، مترجمان، هنرمندان و ناشران در فقه معاصر اسلامی



ترجمة

دکتر محمود رضا افتخارزاده

نشر هزاران

## نشر هزاران

تهران - صندوق پستی ۱۵۸۷۵/۳۱۵۶

---

حقوق مؤلفان، مترجمان، هنرمندان و ناشران در فقه معاصر اسلامی

نویسنده‌گان

دکتر فتحی درینی - دکتر عمامه‌الدین خلیل

دکتر وَهْبَهُ زَحِيلی - استاد علی‌الحسینی اللذوی

استاد وَهْبَهُ سَلَیمان غَاوَجَی - استاد عَبدالحَمِيد طَهْماز

ترجمه دکتر محمود رضا افتخارزاده

چاپ اول / ۱۳۷۶

از این کتاب تعداد ۳۳۰۰ نسخه در چاپخانه طلوع آزادی به چاپ رسید.

کلیه حقوق محفوظ و مخصوص ناشر است.

شابک: ۹۶۴-۵۶۱۹-۱۵-۷؛ ۹۶۴-۵۶۱۹-۱۵-۷

قیمت: ۵۵۰ تومان

## فهرست

### عنوان

### صفحه

مقدمه مترجم

- حقوق پدیدآورندگان فکری در فقه معاصر اسلامی (دکتر فتحی درینی) ۲۵-۹۷
- بررسی فقهی حق تأليف و حق چاپ (استاد ابوالحسن علی الحسینی الندوی) ۹۹-۱۰۵
- ملاحظاتی پیرامون حق تأليف و حق نشر (دکتر عماد الدین خلیل) ۱۰۷-۱۱۲
- حق تأليف (استاد وهبی سلیمان غاوچی) ۱۱۳-۱۱۶
- حق تأليف، توزيع، نشر و ترجمه (استاد عبدالحمید طهماز) ۱۱۷-۱۲۸
- حق تأليف، نشر و توزيع (دکتر وهبی زحلی) ۱۲۹-۱۳۴
- حق تأليف (دکتر محمود رضا افتخارزاده) ۱۳۵-۱۴۲
- منابع کتاب به ترتیب استناد و ارجاع ۱۴۳-۱۴۹
- فهرست اعلام ۱۵۱-۱۶۰



# وَسَلَّمَ وَلِهٗ مُتَرَجِّمٌ

## ۱

### پیشینهٔ تاریخی تألیف و حقوق مؤلفان در اسلام و جوامع اسلامی

● در این تردیدی نیست که واژگان قرآنی «دانستن»، «آموختن»، «خواندن» و «نوشتن» و مشتقات آنها<sup>۱</sup> به معنای عام «آگاه شدن»، یک ضرورت عقیدتی در اسلام نخستین بود. یعنی که لازمهٔ عقلی و منطقی مسلمانی، آگاهی عرفانی - آفاقی و نظری - انفسی بود. ضرورتی که اندکی بعد زیربنای مدنیت اسلام گردید و قلمرو گستردهٔ دانش نظری و تجربی را شامل شد.

باید دانست که در دورهٔ ضرورت عقیدتی، قرآن به مثابهٔ «متن» اسلام بود و احادیث که ترجمان سنت گفتاری و رفتاری پیامبر بودند، مفسر و شارح قرآن و راهنمای عقیدتی- عملی مسلمانان تلقی می‌شد و از همین رو ضرورت و اهمیت حیاتی داشت. بنابراین تألیف آیات و احادیث پا به پای تکوین اسلام آغاز شد و ادامه یافت. این واقعیت را در دورهٔ مکّی و مدّنی به روشنی می‌توان دریافت؛ در دورهٔ مکّی که دوران تکوین عقیدتی اسلام است آیاتِ ربّانی و سخنانِ نبوی در پی نزول و صدور، نوشته می‌شد و دست به

۱- آنچه به نام «مقدمهٔ مترجم» خواهد آمد، در اصل مقاله‌ای بود که در زمستان ۱۳۷۴ خورشیدی برای جایی

نوشته شد و چون با موضوع کتاب مناسب داشت به عنوان مقدمهٔ مترجم آورده شد.

۲- واژهٔ علم و مشتقات آن ۷۷۰ مورد، کتاب ۲۳۰ مورد و مشتقات آن ۳۱۹ مورد در قرآن آمده است.

دست می‌گردید، و در دورهٔ مدنی که آغاز دورانِ مدنیتِ اسلام است این وضع با شدت و دقیقت ادامه داشت و از سوی پیامبر و اصحاب مورد تأکید بود. و در همین دوره است که پیامبر فرمود: «اُطْلَبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّيْنِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمَ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ»<sup>۱</sup> و یا: «فَيَدُّا الْعِلْمَ بِالْكِتَابَةِ»<sup>۲</sup>. فرمانی که مبنای رستاخیز بزرگ علمی مسلمانان شد و حوزه‌های گسترده‌ای را در دانش نظری و تجربی پدید آورد.

در همین جا این واقعیت را نباید از نظر دور داشت که شرایط حاصله از کودتای سیاسی نخبگان عرب علیه نهضتِ اسلام، تردید و تزلزلی را در اذهانِ نسلِ اول و دوم اسلام باعث شد و فتوری را موجب گشت. چرا که اهداف سیاسی کودتاچیان با آگاهی عقیدتی و هوشیاری و بیداری سیاسی مسلمانان مغایر بود و هیچ‌گونه چون و چرائی را نمی‌پذیرفت، مخصوصاً اگر پذیریم که سُکَّانِ آگاهی و دانش و حدیث در دست عترت بود. اصولاً به همین دلیل علی و آل بایکوت و خانه‌نشین گردیدند و عمر بن خطاب پی در پی می‌فرمود که: قرآن ما را بس است و فرمان داد تا هر گونه نوشته‌ای را که در آن اثری از حدیث باشد محو کنند تا مسلمانان به جز قرآن چیزی ندانند<sup>۳</sup> و آن مسلمان کنجکاو را که بی‌خبر به دنبال دانش به مدینه آمده بود تا از علوم قرآنی بپرسد، چند بار به تازیانه بست و نزدیک بود که جانش را بگیرد چرا که فضولی کرده بود و می‌خواست از حقایق سر در آورد.<sup>۴</sup> بنابراین داستان کتاب‌سوزی ایران و اسکندریه در همین دوره، نه تنها افسانه و شایعه نیست بلکه با توجه به جهان‌بینی کودتاچیان و کردار آنان می‌تواند واقعیت داشته باشد.<sup>۵</sup>

ضرورت عقیدتی احادیث تا آنجا بود که سران سقیفه مشروعيت و مقبولیت خویش را در احادیث می‌جستند و برای این منظور، احادیث لازم را از قول پیامبر اسلام

۱- ن.ک: الخطيب البغدادي / الرحلة في طلب الحديث (دارالمعرفة، بيروت) (۱۹۷۵/۱۳۹۵) ۷۲، ۷۵.

۲- همان. ۸۹.

۳- ن.ک: محمود رضا افتخاززاده / روش شناخت سنت و تاریخ اسلام ( مؤسسه خدمات فرهنگی رسانه، تهران) (۱۳۶۳) ۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸.

۴- ن.ک: جلال الدین سبوطی / الانقان في علوم القرآن (ترجمهٔ محمود رضا افتخاززاده، نشر معارف اسلامی، تهران) (۱۳۷۳) ۱۴۶.

۵- ن.ک: محمود رضا افتخاززاده / شعوبیه، نهضت مقاومت ملی ایران (ناشر: مؤلف، تهران) (۱۳۷۱) ۲۹۸، ۲۹۹.

ساختند.<sup>۱</sup> رژیم امویان نیز در پی اقتدار خود، نیاز به خلق احادیث داشت؛ سازمان تبلیغات اموی در زمینه‌های مورد نظر به جعل و خلق احادیث پرداخت.<sup>۲</sup>

تدوین و تألیف احادیث رسمی از همین دوره آغاز شد؛ معاویه بن ابی سفیان طی بخشنامه‌ای سراسری دستور داد که همه احادیث فضائل شیوخ ثلاثة گردآوری و کتاب شود.<sup>۳</sup>

از دیگر طرف با پیدایش مکتب محدثان در اوخر سده نخست هجری «الرّحلَةُ فِي طَلَبِ الْحَدِيثِ» یا : مسافرتها علمی، آغاز شد و کتب روائی بسیاری پدید آمد.<sup>۴</sup>

به لحاظ حقوقی جریان رسمی و دولتی تدوین و تألیف حدیث، جوايز خاص خود را داشت و نقل و سماع و ثبت آنها مستلزم اجازه‌نامه روائی و اجازت و رضایت مشایخ حدیث نبود. چرا که این‌گونه احادیث اصولاً منشأ و مصدری نداشت و سازندگان آنها مشایخ اموی بودند که شبانه روز تولید حدیث می‌کردند و برای پخش و نقل آنها جایزه و صله سنگین می‌دادند و از طرفی هر کس خواهان نام و نان و مقامی بود، کتابی سرشار از احادیث مطلوب خلیفه و دستگاه خلافت می‌ساخت و تقدیم می‌داشت و جایزه به درهم و دینار می‌گرفت.<sup>۵</sup> اما جریان غیردولتی حدیث که همچنان ناشی از ضرورت عقیدتی بود، رسالتی احساس می‌شد که بر دوش محدث سنگینی می‌کرد و به تدریج قانونمند شد و مقدمات و سلسله مراتبی یافت و دخل و تصرف در نقل و ثبت حدیث مسئولیت شرعی داشت و اصالت و امانت احادیث به درجه تدین و تشریع شیخ حدیث و ناقل و راوی احادیث بستگی داشت.<sup>۶</sup>

● تا پیش از طلیعه تمدن اسلامی، تألیف و تدوین علوم اسلامی یک رسالت و مسئولیت علمی- دینی بود که از سوی صاحبان علم و دین احساس می‌شد و اصولاً حق و حقوقی

۱- ن.ک: احمد بن الحسین الامینی / الغدیر فی الكتاب و السنة و الادب (دارالكتاب العربي: بيروت ط ۱۳۹۵، ۳) + ۲۲۰/۶ - ۳۳۳/۵ + ۲۵۶ - ۷۳/۷ + ۹۵، ۱۸۱ - ۱۸۱، ۹۵ .

۲- همان ۳۴۰/۵، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴ و ...

۳- سليم بن قيس هلالی (م ۷۶ هـ) / كتاب سليم (دارالإيمان، بيروت، ۱۴۱۴ ق) ۷۱، ۷۲، ۷۸ + الامینی / الغدیر، پیشین ۲۹۲/۵ - ۲۹۳ .

۴- محمد مهدی آصفی / پژوهشی در آیه تطهیر (ترجمه محمود رضا افتخارزاده، نشر معارف اسلامی، تهران ۱۳۷۳) ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰: بین سالهای ۱۲۰ تا ۱۵۰ هجری.

۵- ن.ک: سليم / پیشین ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸ + امینی / الغدیر، پیشین ۵/۳۳۰ - ۳۵۵ + ۲۹۷، ۲۹۶/۶ + ۲۹۲/۵ .

۶- ن.ک: افتخارزاده / روش شناخت. پیشین ۱۵۷، ۱۵۶، ۱۵۵، ۱۵۴ .

نداشت آن گونه که تعلیم و تدریس علوم اسلامی نیز یک وظیفه یا فریضه دینی بود. در تلقی مسلمانان اولیه گرفتن اجرت برای کتابت قرآن و حدیث و یا خرید و فروش آیات و احادیث مکتوب، مکروه بود. ابن حنفیه فرمود که گرفتن اجرت اشکالی ندارد زیرا آنچه به فروش می‌رسد کاغذ و ورق است.<sup>۱</sup> بر همین اساس برخی پارسایان مسلمان سده دوم هجری از راه نوشتمن قرآن امارات معاش می‌کردند.<sup>۲</sup>

نهضت ترجمه در اوخر سده دوم هجری طلیعه تمدن اسلامی است. در اینجا باید اعتراف کرد که نهضت ترجمه پی آمد دو تدبیر بود؛ نخست تدبیری که از سوی خلافت جوان عباسی برای غلبه بر عقاید و آراء کلامی - سیاسی اسلامی اندیشیده شد و دوم واکنش فرهنگی ملل مغلوب در برابر فرهنگ غالب عربی که می‌کوشید تا عقاید و آراء فرهنگی خود را در فرهنگ و ادبیات عرب و اسلام جاسازی کند.<sup>۳</sup>

نهضت ترجمه دستاوردهای علمی - عقلی بسیاری در پی داشت؛ ترجمة متون گوناگون یونانی، ایرانی و هندی از یک سو و ترجمة متون فرهنگی و عقاید و آراء عامیانه ملل مغلوب از دیگر سو، رستاخیز فرهنگی نوینی پدید آورد و علوم مختلفی در گستره آنچه فرهنگ اسلامی نامیده می‌شدود قد آراست؛ نثر و نظم رونقی تمام و تمام یافت، نویسنده‌گی یک دانش گردید و نسخه‌برداری حرفه‌ای بسیار مهم شد و علوم مختلف کاتیان خاص خود را داشت. ورّاقی و صحّافی و تذهیب و تجلید حرفه‌ای بسیار پیشرفته شد، صنعت کاغذسازی پدید آمد و کتابخانه‌های بزرگی در سراسر جهان اسلام تأسیس گردید. دانش یونانی از طریق زبان عربی به غرب راه یافت و برای نخستین بار اروپا با فلسفه و دانش یونان آشنا شد و متون یونانی از زبان عربی به لاتین و اسپانیائی ترجمه شد.<sup>۴</sup>

مسلمانان را در نقطه اوج و اعتلای تمدن اسلامی دانش بسیار بود که هر دانش شاخه‌ای بسیار داشت و کتابهای خاص خود را پدید می‌آورد؛ علم لغت را توابع بسیار بود و شامل صرف و نحو و معانی و بیان و بدیع و عروض و قوافی و علم قوانین خط

۱- سیوطی / الاتقان. پیشین ۱۱۸ + مقایسه کنید: مرتضی الانصاری /المکاسب (چاپ بزدانی. تبریز؟) ۶۷.

۲- ن.ک: بدوى / تاریخ تصوف اسلامی (ترجمه محمود رضا افتخارزاده. معارف اسلامی تهران ۱۳۷۵) ۲۲۴ +

عطار / تذكرة

۳- ن.ک: افتخارزاده / شعوبیه. پیشین ۳۶۱ - ۴۸۱.

۴- ن.ک: اسوند دال / تاریخ الكتاب من اقدم العصور الى الوقت الحاضر (ترجمه محمد صالح الدین حلمی.

القاهره ۱۹۵۸) ۴۱ - ۴۰.

می شد. علوم شرعیه شامل نه دانش می شد؛ علم نوامیس، علم قرائت، علم تفسیر، علم روایت، علم درایت، علم اصول دین، علم اصول فقه، علم جدل، علم فقه. علوم طبیعی را دوازده دانش بود؛ پزشکی، روان‌پزشکی، روان‌جننسی، دام‌پزشکی، دانش سوار کاری، علم تعبیر رؤیا و روانکاری، کیهان‌شناسی و ستاره‌شناسی، علم سیمیا و کیمیا، دانش کشاورزی و زمین‌شناسی، ریاضیات و ... علم عدد را پنج دانش بود؛ حساب و جبر و مقابله و ... علوم عملیه را سه دانش بود؛ علم سیاست و اخلاق و تدبیر منزل، علم هندسه را ده دانش بود و علم هیئت را پنج دانش، و این همه، پنجاه و چهار دانش می شد که هر یک کتب و کتابخان خاص خود را داشت.<sup>۱</sup>

کتابت را شرایط و آداب و مراتب خاصی بود.<sup>۲</sup> آن گونه که قلم و حروف و رسم الخط، مراتب و مقاماتی داشت.<sup>۳</sup> در حوزهٔ دیوانیات شرط کاتب شدن آن بود که صفات لازم را داشته باشد و آداب و دانش کتابت را فراگیرد تا به یکی از مراتب کتابت برسد.<sup>۴</sup> در حوزهٔ دانش غیردولتی و علوم عقلی و طبیعی نیز همین شرایط و صفات معتبر بود؛ کاتب علوم فلسفی غیر از کاتب علوم طبیعی بود و کاتب علوم شرعی جدای از آن دو. کتابت حرفة نان آور و سودمندی بود مخصوصاً که اگر کاتب اهل ذوق و سلیقه و ابتکاری بود. عبدالحمید کاتب، ایرانی زاده‌ای که سر به خدمت امویان نهاده بود، در آغاز از راه کتابت و ابداع خط ترسیل زندگی مرفه‌ی داشت و به همین دلیل به خدمت مروان حمار درآمد و کاتب خاص او شد.<sup>۵</sup>

در آغاز، کتابت بر روی اوراق مصری که از برگ گیاهی خاص به دست می آمد، انجام می شد. در سدهٔ چهارم هجری که کاغذ از چین به قلمرو اسلام آمد، کتابت بر روی کاغذ

۱- ن. ک: الفلقشنندی / صبح الاعشنی فی صناعة الاتشاء (المطبعة الامیریة. القاهره. ۱۹۳۱/۱۹۱۳) ۴۶۸، ۴۶۷، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۲، ۴۷۱.

۲- ن. ک: الفلقشنندی / پیشین. جلد‌های ۱، ۲، ۳.

۳- التنبیری / نهاية الارب فی فنون الادب (القاهره. ۱۹۵۵) ۳/۷، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰ + ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰ و ...

۴- فلقشنندی / پیشین ۱/۵۴، ۲/۵۵، ۳/۴۱، ۴/۴۱، ۵/۴۲، ۶/۴۲، ۷/۴۳، ۸/۴۳، ۹/۴۳، ۱۰/۴۳، ۱۱/۴۳، ۱۲/۴۳، ۱۳/۴۳، ۱۴/۴۳، ۱۵/۴۳، ۱۶/۴۳، ۱۷/۴۳، ۱۸/۴۳، ۱۹/۴۳، ۲۰/۴۳، ۲۱/۴۳، ۲۲/۴۳، ۲۳/۴۳، ۲۴/۴۳، ۲۵/۴۳، ۲۶/۴۳، ۲۷/۴۳، ۲۸/۴۳، ۲۹/۴۳، ۳۰/۴۳ و ... کاتب اصل، کاتب رسائل، کاتب سر، کاتب سلطان و ... کاتب کتابخانه یا خزانه‌ی کتب.

۵- ابن النديم / الفهرست (دارالمعرفة. بيروت.?) ۱۷۰ + شعوبیه. پیشین ۴۷۵.

صورت می‌گرفت. کارگاه کاغذسازی دایر شد و صنعت کاغذسازی و کتابت بر روی کاغذ توسط مسلمانان از طریق اسپانیا به غرب رسید. در آن هنگام طلیطله بزرگترین مرکز ادبی - علمی اروپا بشمار می‌رفت و از نخستین شهرهایی بود که کاغذ ساخت و در کتابت کاغذ بکار برد.<sup>۱</sup> مترجمی شغل سوداواری بود و ترجمه حرفه‌ای دولتی بشمار می‌رفت. مترجمان اولیه نهضت ترجمه که همه ایرانی بودند، مزد خویش را از «بیت الحکمة» خلافت می‌گرفتند. ترجمة آثار سیاسی - مذهبی ایران باستان انگیزه سیاسی - شعوبی داشت و بخشی از مبارزه فرهنگی ایرانیان با اعراب محسوب می‌شد و با حمایت مالی محramانه اشرافیت ایرانی صورت می‌گرفت.<sup>۲</sup>

ناشر که همان وراق و صحاف بود، کارش تکثیر، تذهیب و تجلید کتاب بود و افراد بسیاری در انجام این کار دست داشتند. به این صورت که مؤلف نوشتہ‌اش را به ناشر می‌فروخت و یا می‌سپرد که آن را تکثیر و تجلید نموده به فروش رساند. معمولاً کارگاه وراقی و صحافی یکی بود و از چند کارگر متخصص تشکیل می‌شد. ابتدا ناشر ورق لازم را انتخاب می‌کرد و نسخه اصلی کتاب را میان کاتبان تقسیم می‌نمود و خود نظارت داشت تا از تحریف و تصحیف مصون باشد. یعنی مسئولیت علمی کار بر عهده ناشر بود. اما با توجه به درگیریهای سیاسی و اختلافات مذهبی و فرقه‌ای و نهضت شعوبیه، اتحاد ادبی، جعل و تحریف مسئله رایج آن روزگار بود<sup>۳</sup> و تنها کاری که از مؤلفان ساخته بود، موعظه اخلاقی و یادآوری عذاب و عقوبیت اخروی و مسئولیت شرعی بود که در آغاز و انجام کتاب‌شان می‌آوردند و جاعلان و تحریفگران و سارقان ادبی را از

۱- اسوند دال / پیشین ۴۱ + زکی محمد حسن / فنون الاسلام (دارالراشدالعربی). بیروت ۱۹۸۱ / ۱۴۰۱ - ۱۵۷ + حسن ابراهیم حسن / تاریخ سیاسی اسلام (ترجمه پاینده. جاویدان. تهران ۱۳۵۷) ۲/۲ - ۲۶۵ + ۱۵۸ - ۶۸۴ / ۶۵۲۳/۳ + ۲۶۶ . مقریزی از کاغذگران قیمت برگ درخت توت یاد می‌کند که توسط بازگانان مسلمان از چین خریداری می‌شده است. ن.ک: المقریزی / اغاثة الامّة بكشف الغمة (دارالولید. القاهرة) ۱۹۵۶ / ۱۳۸۶ - ۵۹/۸ + فرید وحدی / دایرة المعارف القرن الرابع عشر (القاهرة ۱۹۶۷) ۶۸، ۶۹ - ۸۵

۲- ن.ک: شعوبیه. پیشین ۴۷۵ - ۴۸۰

۳- همان ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۲۲، ۳۸۶ - ۳۶۵، ۴۴۹ - ۴۳۸، ۴۷۹، ۴۸۰. جاحظ مدافع پان عربیسم عباسیان در ستیز با شعوبیه و پاسخ به این حزب، از شدت جعل و تحریف و خلق و اختلاف شعوبیان در شکفت است که: آنان با هنرمندی تمام یک شبه از زیان شاهان باستان ایران، کتاب خلق می‌کنند و هیچ کس هم نمی‌تواند تشخیص دهد که این کار شب گذشته است! ن.ک: محمود رضا افتخارزاده / شعوبیه، فصل نویغ شعوبیه، برای دریافت حقایق جعل و اختلاف شعوبیه. ن.ک: محمود رضا افتخارزاده / شعوبیه، ناسیونالیسم ایرانی (نشر معارف اسلامی. تهران ۱۳۷۶) مقاله: میراث شعوبیه.

هرگونه دخل و تصرفی بر حذر می‌داشتند. مسعودی عالم و مورخ سده سوم و چهارم هجری که در اوج این تمدن درخشنان می‌زیسته و می‌نوشته در یکی از آثار به جا مانده‌اش، ضمن تهدید و تحویف محّرفان، ما را از چگونگی تحریف آگاه می‌سازد: «... هر کس حرفی از کتابم را تحریف معنوی کند یا بخشی از آن را بردارد، یا نکته‌ای روشن و معلوم را تباہ سازد یا شرح حال کسی را تحریف کند یا دگرگون سازد یا عوض کند یا از خود بنویسد یا خلاصه کند یا کتابم را به غیر من نسبت دهد یا دیگری را در نوشتن آن شریک گردداند»، خداوند چنین و چنانش کند «... من این تحویف را در آغاز و انجام کتابم آوردم تا باز دارنده کسی باشد که از روی هوی و هوس یا که از سر دشمنی باکسی چنین کند. باید که خدا را شاهد و ناظر اعمالش بداند و از آخرتش بر حذر باشد و بداند که بقای او در این دنیا اندک است و ...»<sup>۱</sup>

در سده‌های سوم، چهارم و پنجم هجری و راقی و صحّافی در اوج خود بود و یکی از حرفه‌های مهم و پُر درآمد محسوب می‌شد. بسیاری از ادبی و علمای غیردولتی این شغل را اختیار می‌کردند. و بسیاری از ادبی و علمای کارگاه‌های ورّاقان و کتاب فروشی‌ها را کرایه می‌کردند تا به مطالعه کتب موجود در آنها پردازنند. جاخت (م ۲۵۰ ه) از ادبائی بود که چنین می‌کرد.<sup>۲</sup>

ابن ندیم و یاقوت حموی از نوایع این حرفه‌اند. یاقوت نیز ورّاق بود و نسخه‌برداری می‌کرد و آنها را می‌فروخت و از هر کتاب یک جلد برای خودش کنار می‌گذاشت و از این راه کتابخانه بزرگی فراهم نمود که مورد استفاده ابن اثیر (م ۶۳۰ ه) در تأییف کتاب *الکامل فی التاریخ* قرار گرفت. چنین پیداست که در این دوره درخشنان، کاتبان خود اهل علم و فضل و نظم و نشر بوده‌اند.<sup>۳</sup>

هر شهری در بلاد اسلامی بازار خاص ورّاقان و صحّافان و کتابفروشان خود را داشته است، و گویا که مراکز فرهنگی - دینی اقلیت‌های مذهبی نیز جای خاص خود را داشته است. ابن ندیم در «الفهرست» از دارالرّوم و کلیسای آن در بغداد یاد می‌کند و این نشان می‌دهد که مراکز فرهنگی - مطبوعاتی اقلیت‌های مذهبی در منطقه خاص آنان قرار داشته

۱- ن.ک: علی بن الحسین المسعودی / مروج الذهب و معادن الجوادر (دارالاندلس. بیروت / ۱۳۸۵ / ۱۹۶۵).

۲۷/۱

۲- ابن ندیم / الفهرست. پیشین ۱۶۸، ۱۶۹.

۳- همان. مقدمه محقق + ۱۷۰ - ۱۸۱.

است نکته‌ای که فلوگل شرق‌شناس آلمانی آن را نفهمیده و فرموده که ابن ندیم در محله دارالرّوم قسطنطینیه نزدیک کلیساً ایا صوفیا می‌زیسته است!!<sup>۱</sup>

هنر خطاطی و تجلید و تذهیب در همین دوره به نقطه اوج و اعتلای خود رسید. مرکز این هنر ایران بود و مظاهر این هنر پیشرفته ایرانیان مسلمان بودند. ناشر مسئولیت هنری کار را نیز بر عهده داشت. همو بود که باید محل و اندازه حاشیه زنی و نوع نقاشی و طلاکاری را معین و مشخص می‌کرد. نسخه‌های کتاب پس از کتابت متن به کارگاه تذهیب می‌رفت و در آنجا نقاشان و طلاکاران کار خویش را انجام می‌دادند و سپس کتاب برای جلد به کارگاه تجلید می‌رفت. هنر جلدسازی مسلمانان بر هنر تجلید اروپایی برتری داشت. مسلمانان اسلوب جلدسازی را از قبطیان آموختند و آن را تکامل بخشیدند. جلد‌ها ابتدا از چوب و چرم نازک درست می‌شد و بعدها از ورق به جای چوب استفاده شد.<sup>۲</sup>

این وضعیت، کتابخانه‌های خصوصی و عمومی بزرگی را در سراسر جهان اسلام پدید آورد. کتابخانه و کتابخانات مانند بیمارستان و بیمارستانات از زبان فارسی به عربی سرایت کرد و به عربی جمع بسته شد و این شاهدی است بر سیر تحول فرهنگ و تمدن ایرانی در تمدن اسلامی.<sup>۳</sup> اعراب در اوائل سده اخیر متوجه این نکته شده واژگان یاد شده را از فرهنگ و ادبیات تاریخی خود برداشته و به جای آن دو «مکتبه» و «مُسْتَشْفَى» نهاده‌اند.

کتابخانه صاحب بن عباد کتاب بسیار داشت که برای حمل آن چهارصد شتر لازم بود. کتابخانه فاهره یکصد هزار جلد و کتابخانه اندلس ششصد هزار جلد کتاب داشت. فهرست این کتابخانه چهل و چهار جلد بود.<sup>۴</sup>

- ۱- همان. مقدمه محقق
- ۲- ن.ک: زکی محمد حسن / پیشین ۱۰۵۷، ۱۰۳، ۱۸۲، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۲۹، ۲۳۱، ۲۸۶. + زکی محمد حسن / اطلس الفنون المعرفیه و التصاویر الاسلامیة (دارالرائد العربي. بیروت ۱۹۸۱) ۲۸۲، ۲۹۰ - ۳۸۲، ۳۹۱ - ۸۴۲، ۸۴۵
- ۳- ن.ک: فرید و جدی / پیشین ۸/۶۴.
- ۴- ن.ک: فلقشنده / پیشین ۱/۴۶۶، ۴۶۷ + حسن ابراهیم حسن / پیشین ۲/۶۸۷ + اسوند دال / پیشین ۴۰ + فرید و جدی / پیشین ۸/۶۴، ۶۳.

## نظارتِ مذهب و دولت برگفتار و نوشتار در تاریخ سیاسی اسلام

۲

طرح دو اصل اساسی در قرآن، مبنای آزادی عقیده و بیان درگفتار و نوشتار در اسلام اولیه بود؛ نخست بشارتِ انسان در دعوت از او به شنیدن آرا و اقوال و گزینش منطقی ترین آنها<sup>۱</sup>، و دوم عدم إجبار و إكراه در پذیرش عقیده و دین و تکیه بر اصل آزادی و اختیار انسان در انتخاب عقیده<sup>۲</sup> و وجود فرمانهای پی در پی مبنی بر گفتن و شنیدن و دانستن و خواندن و نوشتن<sup>۳</sup>، و طرح عقاید ادیان و مذاهب پیشین و نقل آرا و اقوال مشرکان و کافران و احتجاج و استدلال و انکار حقایق از سوی آنان؛ مبین نفی هرگونه سانسور، نظارت و تفتيش عقیده در عرصه عقاید کلامی، سیاسی انسان است. دعوت قرآن از صاحبان عقاید و آراء برای گفت و شنود آزاد منطقی و فراخوانی عام جهانی به مبارزه و رقابت فرهنگی با قرآن، از برجسته‌ترین ادله آزادی عقیده و بیان و نفی خفقان و استبداد در اسلام اولیه بشمار می‌رود. فرمان: وَجَادُهُمْ بِالٰتِي هِيَ أَحْسَنٌ<sup>۴</sup>، اسلام را دینی منطقی، مؤدب و مباحثه‌گر معرفی می‌کند.

سیره پامبر اسلام نیز نشان می‌دهد که آن حضرت در دو دوره متغیر مکّی و مدّنی به احتجاج و استدلال با مشرکان و کافران و صاحبان ادیان و مذاهب می‌پرداخته است و در حالی که مشرکان و صاحبان ادیان در برابر منطق توحید، واکنش منفی از خود نشان می‌دادند، آن حضرت هرگز از شنیدن عقاید آنان نهاراًسید و روی برنگرداند و با مهربانی وسعة صدر به سخنان و استدلالهای آنان گوش فرا می‌داد و سرانجام این مشرکان و صاحبان ادیان بودند که از مباحثه می‌گریختند و آن حضرت تنها می‌ماند<sup>۵</sup>. واقعیتی که از دید شرق شناسان و محققان معاصر مخفی نمانده و اعتراف می‌کنند که اسلام نخستین،

۱- قرآن ۱۸ / ۳۹

۲- قرآن ۲ / ۲۵۶

۳- فرمان قُل = بگو، ۳۳۲ مورد در قرآن و مشتقات قَلَ و قَوْلُ سه هزار مورد آمده است. یعنی سراسر قرآن گفتوگو و مباحثه و ابلاغ پیام و ... است.

۴- قرآن ۱۶ / ۲۹ + ۱۲۵ / ۲۶

۵- ن. ک: ابن هشام / السیرة النبوية (مكتبة الكليات، القاهرة، ۱۳۹۱ ق) ۱/ ۳۳۹، ۳۴۱، ۳۴۲، ۱۲۴ - ۱۲۸ + ۱۳۰ - ۱۳۲. الطبرسی / الاحتجاج (النجف، ۱۳۹۲ ق) ۱۲-۶۸۲.

دینی باز و بردبار بوده است<sup>۱</sup>.

آن حضرت در برخورد با مسلمانان نیز چنین بود؛ عقاید و آرای مخالف را می‌شنید و در تبادل نظر و مشورت، گاه نظر آنان را بر رأی خویش مقدم می‌داشت<sup>۲</sup>، و هرگز مسلمانان را در موقعیتی قرار نمی‌داد که دچار خود سانسوری شوند. منافقان که در میان مسلمانان بودند، آزادی کامل در گفتار داشتند<sup>۳</sup>. اعتراض ڏواليٰثیة در جُعرانه که پیامبر را متهم به بی‌عدالتی و تبعیض در تقسیم غنائم کرد<sup>۴</sup>، از تصاویر برجسته این آزادی عقیده و بیان است.

پیامبر هماره از مسلمانان می‌خواست که هر چه می‌خواهند بپرسند و بگویند. اما اشراف قریش که اهدافی در پیش داشتند، مسلمانان را از پرسش باز می‌داشتند. عمر بن خطاب، اصحاب را تهدید کرد که فقط باید از مسائل موجود جزیره بپرسند و کسی حق ندارد از مسائل آینده چیزی بپرسد<sup>۵</sup>. آن حضرت در تأليف و تدوین سنت اصرار بسیار داشت. برخی از اصحاب به هنگام شنیدن و نوشتن سخنان پیامبر از سوی اشراف و نخبگان عرب مجبور به سانسور شدند. در منابع سینیان آمده است که نخبگان قریش که در پی غلبه نهضت و پیروزی قطعی اسلام برای حفظ موقعیت اجتماعی -قبایلی و به طمع کسبِ قدرت آینده، تسلیم نهضت شده بودند و در صفت اصحاب بزرگ جای داشتند، یاران پیامبر را از نوشتن آنچه از پیامبر می‌شنیدند باز می‌داشتند. یکی از اصحاب تدبیر سران قریش را به پیامبر گفت. آن حضرت فرمود: بنویس! به خدا سوگند جز حق و حقیقت چیزی نگویم. آنگاه فرمود: دانش را به بند کشید. گفته شد: چگونه؟ فرمود: با نوشتن آن<sup>۶</sup>.

این اصرار تا آخرین لحظات حیات نبوی ادامه داشت. همه می‌دانیم که آن حضرت در واپسین لحظات زندگی، خطاب به سران اصحاب فرمود: قلم و کاغذی آورید تا شما

۱- ن.ک: جان دیون پورت / عذر تقصیر به پیشگاه محمد و فرآن (ترجمه سید غلامرضا سعیدی . شرکت انتشار، تهران، ۱۳۵۰) ۱۸، ۱۲، ۱۴، ۱۱. + لوئی ماسین ین / مباہله (ترجمه محمدرضا افتخارزاده نشر معارف اسلامی، تهران، ۱۳۷۴). فصل مباہله در مدینه ۶۴ - ۶۸.

۲- مصطفی الرافعی / الاسلام انطلاق لاجمود (مکتبة الحياة، بیروت ۱۹۷۹) ۸۱، ۸۰، ۴۶، ۴۷.

۳- ن.ک: قرآن ۴/۶۱ + ۳/۶۱ + ۴/۴۸.

۴- محمد بن جریر الطبری / تاریخ الامم و الملوك (طبع اروپا، لیدن، ۱۹۱۹) ۱/۲۹۵۵، ۲۵۴۱، ۱۶۸۲/۱، ۲۹۴۰.

۵- محمد بن عبدالله الحاکم / المستدرک علی الصحیحین (الهند، حیدرآباد ۱۳۳۴ق) ۱۰۲، ۱۰۳.

۶- همان ۱/۱۰۵، ۱۰۶، ۸۷، ۹۵ + الامینی / الغدیر، پیشین ۹۲/۶.

را به چیزی وصیت کنم که پس از من هرگز گمراه نشود. و این عمر بن خطاب بود که مانع شد و گفت: این مرد هذیان می‌گوید<sup>۱</sup>. و این نخستین و ویرانگرترین سانسور آشکار در اسلام بود، سانسوری که زمینه ساز کودتاگردید و به اعاده جاھلیت انجامید.

در پی کودتای سقیفه، نظارت و سانسور دولتی آشکارا برقرار گردید؛ عایشه گوید که: پدرم پاپن صد حدیث مكتوب از رسول خدا را در پی کودتا بسوخت<sup>۲</sup>. عمر بن خطاب به سراسر بلاد بخششناه کرد که تدوین و تأليف احادیث ممنوع است، فقط احادیثی گفته و نوشته شود که پیرامون طهارت و صلاة است<sup>۳</sup> و همو بود که فرمود تا ابوذر و ابودردا و ابن مسعود که دست از نشر حدیث باز نمی‌داشتند، دستگیر و زندانی شوند<sup>۴</sup>. این نظارت و سانسور تا زمان ترور عمر بن خطاب ادامه داشت<sup>۵</sup>. در طی این مدت بلند، اصحاب پیامبر جرئت نقل و نشر و کتابت احادیث را نداشتند<sup>۶</sup>. در دوره عثمان نیز سانسور و نظارت بر تالیف اوج گرفت. در این دوره به بهانه تأليف قرآن واحد، تمام احادیث مكتوب کلامی - سیاسی که شرح آیات قرآن بود و اصحاب مخفی کرده بودند، به زور گرفته شد و محو گردید<sup>۷</sup>. ابن مسعود که از دادن نوشته‌هایش خودداری می‌کرد توسط شخص خلیفه (عثمان) مضروب شد و از لگدی که خلیفه بر شکمش نواخت اندکی بعد بمرد<sup>۸</sup>. در همین دوره، تنها احادیثی اجازه نقل و نشر داشت که پیرامون برخی مسائل عبادی بود و یا به نفع کودتا جعل می‌شد<sup>۹</sup>.

در طی دوره کودتا و انتقال قدرت به حزب امویان، عصر و نسل جدیدی ساخته شد و فضای تنگ و تاریک کلامی - سیاسی نوینی پدید آمد که با جهان‌بینی متعالی و نامتناهی اسلام نخستین بیگانه بود. در این جهان‌بینی نوین که طول و عرض و عمق آن فراتر از پنهان ذهن و عمق دید خلیفه و اهداف خلافت نبود، سانسور و نظارت برگفتار و نوشتار، پشتوارانه شرعی - کلامی یافت؛ مكتب جبریه مبانی کلام جهان‌بینی خلافت را ساخت و مكتب حشویه فلسفه سیاسی آن را پی ریخت و گشودن باب حرمت کفرگوئی و عقاب و عذاب دنیوی آن و باب «من سَبَّ النَّبِيِّ» در فقه و عوارض و عواقب دنیوی

۱- حاکم / المستدرک ۱/۱۰۲.

۲- الغدیر ۷/۷۶، ۷۳، ۷۴، ۷۵.

۳- همان ۱/۱۱۰ + الغدیر ۶/۲۹۴.

۴- همان ۱/۱۰۴.

۵- همان.

۶- الغدیر ۶/۲۹۴.

۷- الغدیر ۵/۲۸۹ - ۲۹۵.

۸- الغدیر ۵/۲۹۱ - ۲۹۲.

۹- الغدیر ۵/۳۳۳ - ۳۵۶.

آن<sup>۱</sup>، کیش شخصیت جبارانه و مستبدانه خلفاً، علماء و فقها را پدید آورد و خفقان و استبداد پنداری، گفتاری، نوشتاری و تعبد و تعصّب مذهبی را برقرار نمود.

نفی مستند به نقل و عقل اراده و اختیار از انسان و حاکمیّت مطلق جبر و تقدیر آلام در سرشت هستی و سرنوشت انسان، واقعیّت اجتماعی، اقتصادی، سیاسی را توجیه کلامی می نمود و انسان را از هرگونه حقوق تکوینی و تشریعی محروم می دانست و هرگونه اعتراضی در این باب کفر و ارتداد تلقی می شد و عاقب هولناکی داشت.<sup>۲</sup> در این جهان بینی یماریها بخشی از آلام خداوندی بود و توسل بندگان به پزشکان برای معالجه، کفر محسوب می شد، فقها و محدثان دانش پزشکی را تحريم و پزشکان را تکفیر می کردند.<sup>۳</sup> علوم عقلی و دانش کیهان شناسی همین سرنوشت را داشت؛ اعتقاد به حرکت زمین و سیارات و اجرام آسمانی مغایر با اجماع علماء و فقها بود که زمین را ثابت و ساکن می دانستند و منظومة شمسی را تمام هستی که به صورت یک مجموعه هفت طبقه آسمانی مسطح قرار داشت و زمین طبقه میانی بود و بر بلندای طبقه هفتم عرش و تخت خدا جای داشت و جایگاه فرشتگان عقاب و عذاب بود.<sup>۴</sup> عدالت خلیفه، عدالت خداوندی بود و هر چه از دستگاه خلافت صادر می شد، عین اراده و مشیت الهی بود و نمی توانست اعتراضی در پی داشته باشد.<sup>۵</sup> تفکر سیاهی که موجب مرگ نابهنجام تمدن جوان و نوپای اسلامی شد و بر خاکستر آن قشريگری و حماقت و جهالت مذهبی روئید. این گونه بود که نظارت و سانسور، اصلی شرعی و فقهی شد و رسالت و مسئولیت اجرای آن بر عهده دولت اسلامی قرار گرفت. این وظیفه دینی و مسئولیت دولتی در ابواب مختلف فقهه مذاهب اسلامی از جمله در أحکام حسبة و مکاسب محربه و فصل مستقل حرمت حفظ و خرید و فروش کتب ضلال و احرار و انها مآمد است که می توان از آن به مبانی شرعی سانسور و نظارت دولتی بر تأثیف یاد کرد.

به طور کلی سانسور و نظارت بر تأثیف از همان آغاز در دوزمینه، اعمال می شد:

۱- ن.ک: ابن تیمیه / الصارم المسلول فی الرد علی شاتم الرسول (دارالکتب العلمیه. بیروت؟) ۲۰۱: عمر یقتل رجلاً لانه سبّ النبيّ، ۵۶۶: من سبّ اباکر چلّدَ و مَنْ سَبَّ عَائِشَةَ قُتِلَ ... !!

۲- ن.ک: عبدالقاهر بغدادی / الفرق بين الفرق (دارالمعرفة. بیروت؟) ۳۳۰، ۳۳۱.

۳- همان. + الاشعري / مقالات الاسلاميين و اختلاف المصلحين (ترجمه محسن مؤیدی. تهران. امیرکبیر ۱۳۶۲)

۳۵ - ۳۰

۴- بغدادی / پیشین ۰۳۳۳ + اشعری / پیشین ۲۷۰۲۸

۵- بغدادی / پیشین ۳۲۰

سانسور و نظارت کلامی و سیاسی؛ در زمینه عقاید و مسائل کلامی اصول و فروع دین، هرگونه تحقیق، اجتهاد، ابداع، تعقل و تفکر که با عقاید کلامی و قالبهای روائی، فقهی به رسمیت شناخته شده از سوی مذاهب رسمی اسلام، ناسازگار و در تعارض بود، حرام تلقی می‌شد و جلوگیری از نقل و نشر آن و احراق و انهدام کتب مربوطه، واجب بود<sup>۱</sup> اصلی که همچنان به قوت و اعتبار خود باقی و ساری و جاری است.

در زمینه سیاسی هرگونه جرح و انتقاد از سیره و شخصیت علمی، اخلاقی، سیاسی اصحاب، خلفا، علماء و فقها و مشایخ و ائمه مذاهب، مستوجب کفر و مستلزم تعزیر و اجرای حد شرعی بود<sup>۲</sup>. در تأثیف تاریخ سیاسی، تحطی از سیره به رسمیت شناخته شده خلافت که شامل کودتای سقیفه، فکر و فرهنگ و ادامه آن در خلافت اموی، عباسی و هر آن کس که در این راستا مصدق اوی الامر باشد، نیز کفر و انحراف و ارتداد و رفض تلقی می‌شد و عقوبت داشت<sup>۳</sup>. تاریخ اسلام نشان می‌دهد که متکلمان، محدثان، مورخان، شاعران و نویسندهای بسیاری به دلیل تحطی از این سیره مستمره و رسمیت کلامی، سیاسی کشته شدند و آثارشان سوخته شده است<sup>۴</sup>.

در فقه مذاهب اسلامی هرگونه سریعچی از رسمیت کلامی- سیاسی، غش و تدلیس در دین و بدعت در کتاب و سنت و اجماع سلف نام گرفته است. در فقه مذاهب تصریح شده که انتقاد از صحابه، علماء، فقها و مشایخ شریعت، سبّ آنان تلقی می‌شود و تعزیر شرعی دارد. پذیرفتن احادیث رسمی منسوب به پامبر نیز همین حکم را دارد<sup>۵</sup>. از جمله وظایف فقهی متولی امور حسبة، نظارت بر تأثیف است که باید از هرگونه انتقاد از اصحاب، خلفا، علماء، مشایخ، ائمه مذاهب، حکام و سلاطین اسلام عاری

۱- بغدادی / همان. بیانیه رسمی ۳۲۱، ۳۲۲.

۲- همان ۳۲۴، ۳۲۳.

۳- همان ۳۲۵، ۳۲۶.

۴- ن.ک: افتخارزاده / روش شناخت سنت و تاریخ اسلام (پیشین) ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹.

۵- ن.ک: ابن تیمیه / الحسبة و مسؤولية الحكومة الاسلامية (مطبوعات الشعب. القاهره ۱۹۷۶ / ۱۳۹۶) ۵۳، ۵۴ + ۰۲۹، ۰۲۸، ۰۲۷.

احمد مصطفی المراғی / الحسبة فی الاسلام (مطبعة الحلبی. القاهره، ۱۹۷۶) ۱۰، ۸، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰.

نعمان عبدالرزاق السامرائي / احكام المرتد (دارالعربيه. بيروت) ۹۲، ۹۵، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹.

کفرالاقوال: الایدئولوجیة الانقلابیة هذا کتاب تبلغ صفحاته ۱۰۳۰ یدرس مؤلفه فیہ الكفره الانقلابیه ... (!!!)

باشد<sup>۱</sup>. این نظارت، شامل حال عریضه نویسان و کاتبان آزاد شهرها و بلاد اسلامی می‌شود که باید شناسائی شوند و با گرفتن تعهد و ضمانت شرعی، به کارشان ادامه دهند. کاتبان آزاد باید از نوشتن مطالب سیاسی، شب‌نامه‌ها و هر آنچه جنبه سیاسی دارد، بر حذر باشند و برای این منظور باید در حضور محتسب سوگند یاد کنند که از چهارچوب مجاز نگارش تخطی ننموده و وارد قلمرو مسائل سیاسی و اطلاع رسانی نشوند و در هجو و ذم کسی مطلبی نویسنند، علاوه بر این، باید که عوامل پنهان حکومتی بر کارشان نظارت داشته باشند. به همین منظور باید محل و مکان استقرارشان مشخص و معین باشد. هرگونه تخلفی از این تعهد، مستوجب تعزیر است<sup>۲</sup>. کاتبان آزاد باید متعدد شوند که برای برگان سند آزادی و یا فسخ اجاره‌نامه و برای زنان نامه محترمانه ننویسنند. باید در این امور دقیق باشند که ممکن است گاه به زبان رمز مطلبی گفته شود و کاتبان باید به این نکته واقف باشند. کاتبان باید از نوشتن هرگونه مطلبی که به امور دولتی مربوط باشد خودداری نمایند و نباید که از روش معمول و مجاز نگارش تخطی نمایند، در صورت تخلف از این موارد، محتسب باید نویسته را دستگیر و تعزیر و تأدیب نماید، اگر تو به کرد بر سر کارش برگرد و اگر مرتكب شد بار دیگر تعزیر و از کار منع گردد<sup>۳</sup>. گویندگان مذهبی و سخنرانان نیز باید این اصول را رعایت کنند<sup>۴</sup>. آموزگاران نیز باید زیر نظر باشند تا سخنان ناپسته به دانش آموزان نگویند<sup>۵</sup>. در ایام نوروز، نوشتن اعلانات و شادباش‌های نوروزی و چسباندن آنها بر در و دیوارها مکروه است و محتسب باید جلوگیری کند<sup>۶</sup>. و این نشان می‌دهد که ایرانیان مسلمان و غیر مسلمان در بزرگداشت نوروز که از سوی خلافت و شریعت به رسمیت شناخته نشده بود، دست به تبلیغات گسترده‌ای می‌زده‌اند و این خود بخشی از مبارزه فرهنگی

۱- ابن بسام / نهاية الرتبة في طلب الحسبة (المطبعة المعرف. بغداد. ۱۹۶۸) ۱۷۱.

۲- همان ۱۷۱، ۱۷۲، + محمد بن محمد القرشی (ابن اخوه) / معالم القرية في احكام الحسبة (مكتبة المثنى. بغداد. ۱۹۳۷) ۱۸۰، ۱۸۱، + (چاپ مصر ۱۹۷۶) ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴ - ۲۷۶.

۳- ابن بسام / پیشین ۱۷۲.

۴- سهام مصطفی ابرزید / الحسبة في مصر الاسلامية (القاهرة ۱۹۸۶) ۱۴۱-۱۴۴، ۱۵۰ + المراغی / پیشین ۳۵ + ابن اخوه / پیشین ۲۷۱ + ابراهیم الشوقی / الحسبة في الاسلام (دارالعروبة. القاهرة ۱۳۸۲) فصلهای ۶، ۷، ۸، ۹ + التویری / النهاية. پیشین ۶ / ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۶.

۵- همان.

۶- عمر بن حوض السنامی / نصاب الاحتساب (چاپ سربی؟) ۱۸۱.

ایرانیان با اعراب بوده است.<sup>۱</sup> در ادامه همین فرمان آمده است: محاسب باید به خانه‌هائی هجوم برد که در ایام نوروز به ساز و آواز و رقص و پای‌کوبی می‌پردازند، باید که بدون اجازه وارد شود و جلوگیری نماید، زیرا منع از آن واجب است و اگر منع مشروط به کسب اجازه باشد و صاحب خانه اجازه ندهد، منکر برقرار است و این هتک حرکت اسلام است، پس منع بدون اذن مالک واجب است.<sup>۲</sup>

در فقه مذاهب اسلامی از جمله فقه امامیه آمده است که نگهداری و خرید و فروش کتب ضلال حرام است. مبنای استناد و استدلال؛ کتاب، سنت، عقل و اجماع فقها می‌باشد. به این صورت که با توجه به ذم مستفاد از آیه شریفه: وَمِن النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوا الْحَدِيثَ<sup>۳</sup>، و امر به اجتناب از قول زور<sup>۴</sup>، و فرموده منسوب به امام صادق در روایة تحف العقول که: «إِنَّمَا حَرَمَ اللَّهُ الصَّنْاعَةَ الَّتِي يَجِيئُ مِنْهَا الْفَسَادُ»<sup>۵</sup> و نیز این فرموده امام صادق در همان روایت که: «أَوْمَا يُقُولُ إِلَيْكُمْ أَنَّكُمْ أَكْفَرُ أَوَالشَّرِكُ فِي جَمِيعِ الْوُجُوهِ الْمُعَاصِي أَوْيَابٌ يُؤْهَنُ بِهِ الْحُقُوقُ»<sup>۶</sup> و نیز حکم عقل و اجماع علماء به وجوب قطع ماده فساد، و شواهد دیگری از سیره و سنت عملی امامان و اصحاب آن حضرات است از جمله روایت عبدالملک که نزد امام صادق آمد و گفت: گرفتار و سوسمان داشن نجوم شده‌ام. حضرت فرمود: کتابهای نجوم خود را بسوزان. فقهاء امامیه امر به احراق کتب را در اینجا امر مُولوی (= وجوبی) می‌دانند و نه ارشادی، زیرا یعنی گمراهی می‌رود و در این صورت احراق و انهدام کتب، واجب عینی است. فقهاء امامیه می‌گویند مراد از ضلال چیزی است که فی نفسه باطل باشد، پس منظور کتابهایی است که مشتمل بر مطالب باطل باشند. اما اگر منظور از ظلال، ضلالت در برابر هدایت باشد، در این صورت کتابهایی خواهد بود که به گمراهی فرد بینجامد هر چند که مطالب آن کتابها حق و حقیقت باشد،

۱- ن.ک: شعوبیه، پیشین.

۲- السنامی / همان ۱۸۱.

۳- قرآن ۳۱/۶: شأن نزول: مشرکان به دیار عجم می‌آمدند و افسانه‌های آنان را می‌شنیدند و می‌نوشتند و به جزیره می‌بردند و می‌گفتند این داستانها در برابر داستانهای قرآن...

۴- قرآن ۳۰/۲۲: فاجتنبوا الرجس من الاوثان و اجتنبوا قول الزور...

۵- الانصاری / المکاسب. پیشین ۰۲۹ + میرزا احمد التبریزی / شرح المکاسب (تبریز ۱۳۷۵ق) ۴۹: صناعت در اینجا به معنای کتابت و تألیف است.

۶- همان + تمام روایت در: ابومحمد الحسن بن علی‌الحرانی / تحف العقول (مکتبة البصیرتی. قم. بالافست?)

مانند برخی از کتب عُرفا و حکما که مشتمل بر ظواهر منکر شریعت است، حال آنکه منظور چیز دیگری است، با این همه، اینها کتب ضلال هستند هر چند که حقایقی را در خود داشته باشند. در باب غنائم جهاد آمده است: اگر در میان غنائم، کتاب بود؛ اگر از کتب مباح باشد جواز تصرف دارد و از غنائم محسوب می‌شود، اما اگر از کتبی بود که تصرف آنها جایز نباشد مانند کتب کفر و زندقه و مانند آن، تصرف و خربید و فروش آنها جایز نیست. البته از ابزار و مصالح آنها مانند جلد و کاغذ پس از غسل دادن می‌شود استفاده کرد! اما به طور کلی نگهداری کتب ضلال حرام نیست مگر مترتب بر مفسده و گمراهی شود. این مفسده خواه قطعی باشد و خواه احتمالی و البته احتمال نزدیک به وقوع نه احتمال دور. اگر چنین نبود و یا مفسدة محققه با مصلحت برتری تعارض داشت و یا مفسدة متوقعه با مصلحت برتری معارضه پیدا کرد، دلیلی بر حرمت نگهداری کتب ضلال نیست مگر که اجماع ثابت شود و یا ملتزم به اطلاق عنوان حرمت شویم که این خود کمتر از اجماع نیست.

در فقه مذاهب، شانتاز تبلیغاتی علیه نویسنده‌گان و گویندگان مخالف که در تلقی فقهی بدعتگزار نامیده شده‌اند، تجویز شده است. به این صورت که هرگاه بدعتی در عقاید به رسمیت شناخته شده و مقبول عرف، پدید آید، بدعتگزار باید به انواع اتهامات اخلاقی و ... ناپسند عقل و عرف متهم شود تا مردم از او و گفته‌ها و نوشته‌هایش بیزاری جویند. در حدیثی منسوب به پیامبر اسلام آمده است که: «هرگاه پس از من، اهل ریب و بدعت را دیدید، بیزاری از آنان را آشکار کنید و سبّ آنان بسیار گوئید و علیه‌شان سخن به زشتی برانید، و به آنان بُهتان زنید تا که هوس ایجاد فساد در اسلام را نکنند و مردم از آنان بر حذر شوند و از بدعتشان چیزی نیاموزند و فرا نگیرند. خداوند در قبال این اقدامات برای شما حسته می‌نویسد و درجات شما را بالا می‌برد».<sup>۱</sup>

این در حالی است که منطق قرآن در برخورد با مشرکان، کافران و ساحران و ... چنین رهنمودی نمی‌دهد بلکه از هرگونه سبّ و لعن و برخورد غیرمنطقی با مخالفان فکری - عقیدتی، بر حذر می‌دارد؟

امام علی بن ابی طالب نیز صریحاً مسلمانان را از سبّ مخالفان حربی و فکری باز

۱- ن.ک: الانصاری / پیشین + ۴۵ التبریزی / پیشین ۹۲: موارد رخصت در غیبت.

۲- قرآن ۱۰۸/۶: ولا تسبوا الذين يدعونَ مِن دون اللهَ فَيَسْبُوا اللهَ عدوًا بغير علم...

می داشت و دوست نداشت که پیروانش سبّاب باشند<sup>۱</sup>. فقه مذاهب اربعه، انعطاف‌پذیر نیست چراکه فقه حکومتی بوده و پشتوانه حقوقی - سیاسی خلافت و حکومتها وابسته و متحدد خلافت را تشکیل می‌داده و مبانی آن دستاوردهای روائی کودتای سقیفه و تجربه‌های فقهی خلافت امویان و عباسیان می‌باشد. باید دانست که مذاهب اربعه، اصولاً پیدایش و ساختی صد درصد دولتی و رسمی دارند، در این مذاهب باب اجتهاد بسته است و عقل و علم محلی از اعراب ندارند و جهان‌بینی کلامی این مذاهب در نگرش به خدا، انسان و هستی مبتنی بر کلام جزئی و قشری اشعری است که بر طبق آن خلیفه مظہر خداست و دستگاه خلافت دستگاه خداوندی و انسان پدیده‌ای مجبور و محکوم در کنار بهائم و مقهور اراده و مشیت قاهر خدا و خلیفه‌اش در زمین و اسلام ابزار توجیه و تقدیس اقدامات خلیفه و کارگزارانش می‌باشد.

بیانیه رسمی کلامی - سیاسی بغدادی ترجمان این جهان‌بینی و مبین خفقان و سانسور مطلق عقیدتی، فکری، سیاسی حاکم بر جهان اسلام می‌باشد. در این جهان‌بینی کلامی و مذاهب فقهی و روائی، ایاز هرگونه نظر و اندیشه‌ای مغایر با اصول و فروع به رسمیت شناخته شده و صدور هرگونه سخنی ناسازگار با باورهای رسمی، کفر و ارتداد تلقی می‌شود و عقوبت شرعی دارد، اعتراض به اوضاع سیاسی، اجتماعی اقتصادی موجود، عصیان علیه خدا و رسول است و منجر به کفر و ارتداد می‌گردد و تعزیر و حد دارد. در فقه این مذاهب نظارت و سانسور گفتاری، نوشتاری، رفتاری بسیار گسترده و فraigیری وجود دارد، فقهاء این مذاهب برای نظارت بر گفتار و نوشتار و رفتار بای‌فقهی: کفرالاقوال و کفرالفعال را گشوده‌اند<sup>۲</sup>.

مبانی سانسور و نظارت بر گفتار و رفتار، مستند به سیره و سنت خلفای ثلاثة است: عمر بن خطاب فرمود که هر کس سبّ خدای یا یکی از انبیا کند، او را بکشید<sup>۳</sup>. طائفه‌ای از فقهاء فرموده‌اند که انتقاد از صحابه موجب قتل است به همین دلیل رافضه را تکفیر، مرتد و مهدور الدم اعلام کرده‌اند<sup>۴</sup>. سبکی گوید: عمر بن خطاب زبان مردی را که یکی از

۱- ن. ک: نهج البلاغه (تحقيق صبحي الصالح. بيروت. دارالكتاب العربي. ۱۳۹۴ق) کلام ۲۰۶. ص ۳۲۳.

۲- السامرائي / پيشين ۱۱۱، ۱۱۲ + بغدادي / پيشين ۳۳۵ - ۳۳۷ .

۳- ابن تيميه / الصارم المسلول . ۲۰۱

۴- بغدادي / پيشين ۳۳۴ - ۳۳۵ + ابن تيميه / همان ۵۶۹

اصحاب را بدگفت، ببرید.<sup>۱</sup> ابن تیمیه شواهد تاریخی بسیاری آورده است که انتقادکنندگان از عایشه کشته شده‌اند.<sup>۲</sup> حرمت جرح و نقد از عایشه مستند به قرآن شده، لذا هرگونه انتقادی از سیره سیاسی او، تکذیب قرآن تلقی می‌شود و ناقد تکفیرگر دیده قتل او واجب است انتقاد از سایر زنان رسول نیز همین حکم را دارد.<sup>۳</sup> پذیرفتن کودتای سقیفه و یا خلافت اموی، عباسی و حکومت هر اولی‌الامر دیگر، نقض عهد تلقی شد و حکم شرعی یافت که: هر کس نقض عهد بیعت کند و بدعتی در اسلام پدید آورد، باید او را کشت.<sup>۴</sup> انتقاد از معاویه بن ابی سفیان و یزید بن معاویه نیز تعزیر دارد؛ احمد بن حنبل فرمود که انتقاد از معاویه مستوجب تعزیر شدید است<sup>۵</sup> غزالی طوسی فنوی فرمود که یزید بن معاویه مصون از خطأ و انتقاد است و بدگوئی از او موجب تعزیر و حدّ قذف می‌باشد، چرا که او مسلمان است.<sup>۶</sup>

علاوه بر مبانی کلامی سیاسی سانسور و نظارت مذهبی بر گفتار و نوشتار در تاریخ سیاسی اسلام، باید این را نیز افزود که در تلقی علماء مذاهب، قلمرو دانش فراتر از دایرۀ علوم شرعیه نمی‌رود؛ به موجب حدیثی منسوب به پیامبر اسلام، قلمرو دانش محدود و مشخص است چرا که: إِنَّمَا الْعِلْمُ لِلّٰهِ؛ آیةٌ مُحَكَّمةٌ، سنّةٌ عادلةٌ وَ فَرِيْضَةٌ قَائِمَةٌ<sup>۷</sup> و دیگر هیچ، بدیهی است با چنین نگرشی به دانش، دیگر علوم نمی‌توانند اعتبار یابند و جایگاهی داشته باشند، خصوصاً که اگر با مبانی و اصول و فروع مقبول عرف، ناسازگار باشند. به جرئت می‌توان گفت که همین تلقی از علم، به حیات علوم نظری و تجربی در اسلام و در نتیجه به عمر تمدن نویای اسلامی پایان داد و جهل و خرافه و عوام‌پروری و عقب‌ماندگی تاریخی را به ارمغان آورد.

محمد رضا افتخازاده  
تهران - زمستان ۱۳۷۴

- ۱- ابن تیمیه / همان ۵۷۱
- ۲- ابن تیمیه / همان ۵۶۷، ۵۶۸ .۵۷۱
- ۳- السامرائي / همان ۱۱۲
- ۴- ابن تیمیه / همان ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹
- ۵- ابن تیمیه / همان ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹
- ۶- ن.ک: عبدالرحمن بدوى / مؤلفات الغزالى (دارالقلم، الكويت - بيروت، ۱۹۷۵) + ترجمه كامل فتوای غزالى در: لوئى ماسينيون / مباحثه، پيشين، مقدمه مترجم: ۲۴ - ۲۸ .
- ۷- ن.ک: الكليني / الكافي (مكتبة الاسلامية، تهران ۱۳۹۱ ق) ۱/۱۱ - ۳۴ / ۳۵ و نیز دیگر کتب روائی شیعه و سنّی. در این زمینه احادیث مشابه بسیاری نقل شده است.

## منابع مترجم در تأليف مقدمه به ترتيب استناد

القرآن الكريم

الخطيب بغدادی / الرحلة في طلب الحديث (دارالمعرفة. بيروت. ١٣٩٥/١٩٧٥)

محمودرضا افتخارزاده / روش شناخت سنت و تاریخ اسلام (رسا تهران. ١٣٦٣).

جلالالدین السیوطی / الاتفاق فی علوم القرآن (ترجمه محمودرضا افتخارزاده. معارف اسلامی. تهران. ١٣٧٣)

محمودرضا افتخارزاده / شعوییه؛ نهضت مقاومت ملي ایران (تهران ١٣٧١. ناشر: مؤلف)

احمدبنالحسین الامینی / الغدیر فی الكتاب و السنة و الادب (دارالكتاب العربي. بيروت. ١٣٩٥ ق)

سلیم بن قیس هلالی / کتاب سلیم (دارالایمان. بيروت. ١٤١٤ ق).

محمد مهدی آصفی / پژوهشی در آیة تطهیر (ترجمه محمودرضا افتخارزاده. معارف اسلامی. تهران ١٣٧٣)

مرتضی الانصاری / المکاسب (یزدانی. تبریز. ١٣٧٥ ق).

اسوند دال / تاریخ الكتاب (ترجمة محمد صلاح الدين حلمی. القاهرة. ١٩٥٨).

القلقشندی / صبح الاعشی فی صناعة الانشا (المطبعة الامیریه. القاهرة ١٣٣١ / ١٩١٣)

النوبی / نهاية الارب فی فنون الادب (القاهرة ١٩٥٥).

ابن النديم / الفهرست (دارالمعرفة. بيروت ؟)

زکی محمد حسن / فنون الاسلام (دارالرائدالعربي. بيروت ١٩٨١ / ١٤٠١)

حسن ابراهیم حسن / تاریخ سیاسی اسلام (ترجمه پاینده. جاویدان. تهران. ١٣٥٧).

المقریزی / اغاثة الامة بكشف الغمہ (دارالولید. القاهرة. ١٩٥٦).

فرید وجدى / دائرة المعارف القرن الرابع عشر (القاهرة ١٣٨٦ / ١٩٦٧).

محمودرضا افتخارزاده / شعوییه؛ ناسیونالیسم ایرانی (معارف اسلامی. تهران. ١٣٧٦)

علی بن الحسین المسعودی / مروج الذهب ومعادن الجواهر (دارالاندلس. بيروت ١٣٨٥ ق).

زکی محمد حسن / اطلس الفنون الزخرفیه و التصاویر الاسلامیه (دارالرائدالعربي. بيروت ١٩٨١)

زکی محمد حسن / التصویر فی الاسلام عند الفرس (دارالرائدالعربي. بيروت ١٩٨١)

- ابن هشام / السیرة النبویة (مکتبة الكلیات. القاهره. ١٣٩١ ق).  
 الطبرسی / الاحتجاج (النجف ١٣٩٢ ق).
- جان دیون پورت / عذر تقصیر به پیشگاه محمد و قرآن (ترجمه سید غلام رضا سعیدی. تهران ١٣٥٠).  
 لویی ماسینیون / مباهله در مدینه (ترجمه محمود رضا افتخارزاده. معارف اسلامی. تهران ١٣٧٦).
- مصطفی الرافعی / الاسلام انطلاق لاجمود (مکتبة الحياة. بيروت ١٩٧٩).  
 محمد بن جریر الطبری / تاریخ الامم والملوک (طبع اروپا. لیدن ١٩١٩).  
 محمد بن عبد الله الحاکم / المستدرک على الصحيحین (الهنڈ. حیدرآباد. ١٣٣٤ ق).  
 ابن تیمیّه / الصارم المسلول فی الرد علی شاتم الرسول (دارالکتب العلمیة. بيروت?).  
 الاشعربی / مقامات الاسلامین (ترجمه محسن مؤیدی. تهران. امیرکبیر ١٣٦٢ ش).  
 ابن تیمیّه / الحسبة و مسؤولیة الحكومة الاسلامیة (الشعب. القاهره ١٩٧٦ / ١٣٩٦ ق).  
 عبد القاهر بغدادی / الفرق بین الفرق (دارالمعرفة. بيروت?).  
 احمد مصطفی المراغی / الحسبة فی الاسلام (مطبعة الحلبي. القاهره?).  
 نعمان عبدالرازق السامرایی / احکام المرتد (دارالعریة. بيروت?).  
 ابن بسام / نهاية الرتبة فی طلب الحسبة (المعارف. بغداد. ١٩٦٨).  
 محمد بن محمد القرشی / معالم القریبة فی احکام الحسبة (المثنی. بغداد. ١٩٣٧).  
 سهام مصطفی ابو زید / الحسبة فی مصر الاسلامیة (القاهره ١٩٨٦).  
 ابراهیم الشوقی / الحسبة فی الاسلام (دارالعرویة. القاهره. ١٣٨٢ ق).  
 عمرین حوض السنامی / نصاب الاحتساب (چاپ سربی?).  
 الحسن بن علی الحرانی / تحف العقول (مکتبة البصیرتی. قم?).  
 میرزا احمد التبریزی / شرح المکاسب (تبریز. ١٣٧٥ ق).  
 صبحی الصالح / نهج البلاغه (بيروت. دارالکتاب العربي. ١٣٩٤ ق).  
 عبد الرحمن بدوى / مؤلفات الغزالی (دارالقلم. کویت ١٩٧٥).  
 الكلینی / الكافی (مکتبة الاسلامیة. تهران ١٣٩١ ق).  
 عبد الرحمن بدوى / تاریخ تصوف اسلامی (ترجمه محمود رضا افتخارزاده. معارف اسلامی. تهران ١٣٧٥).

# ذکر فتحی ذری

## حقوق پدیدآورندگان فکری

### در فقه معاصر اسلامی

#### حق نوآوری در فقه معاصر اسلامی

یادآوری:

هیچ یک از پیشوایان مذاهب فقهی یا فقیهان پیشین، این مسئله را به گونه موضوعی مورد بررسی عمیق و دقیق قرار نداده و به ریشه‌یابی موضوع نپرداخته‌اند. این تنها امام ُقرافی مالکی است که سخنانی کم و کوتاه در این باره گفته و ما در کتابش الفروق به آنها دست یافته‌ایم<sup>۱</sup>. سخنانی که بی‌نیاز از شرح و بسط و تحلیل و تفسیر و پرداختن به همه جوانب موضوع نیست چراکه باید از مسئله مورد بحث تصویر فقهی - حقوقی عینی دقیق جامع و مانعی از جنبه‌های علمی نظری و تجربی و نیز حقوق پدیدآورندۀ فکری، ارائه کرد.

علت اینکه فقیهان به این مسئله نپرداخته‌اند این است که این موضوع اصولاً در سده‌های گذشته به گونه‌ای که امروز ما با آن رویرو هستیم، موضوعیت نداشته و مطرح نبوده است یعنی چنین گستره‌ای علمی، صنعتی و اقتصادی نداشته زیرا در آن روزگاران، خود دانش در همه زمینه‌ها، در چند نسخه محدود نوشته می‌شده تا چه رسد به اینکه سخن از ابتکار علمی باشد و به گونه‌ای که امروز در دانشگاهها، کانونهای فرهنگی و

آزمایشگاههای علمی در جهان می‌بینیم، دارای تحول و تکامل و رشد و کمال باشد. از همین رو سزاوار است که در روزگار ما این مسئله مورد بحث قانونگذاری قرار گیرد و سامان یابد و حق و حقوق صاحبان این حرفه، مشخص و معین گردد و به مقتضای عدالت و مصلحت، حمایت و رعایت شود، چرا که در جهان امروز دارای اهمیت بسزایی است. و از طرفی چنین اقدامی می‌تواند زمینه گسترشده‌ای را برای کوشش فکری علمی فراهم نماید که آثار و نتایج آن را باید در عرصه زندگی علمی، فرهنگی، اقتصادی و بلکه تمدن معاصر جهان مشاهده کرد. با این همه، در این زمینه تنها به آراء برخی نویسنده‌گان جدید دست یافته‌ایم که نمی‌توان آن را نتیجه کوشش فکری - علمی در این موضوع دانست چراکه آراء موجود مبتنی بر پژوهش علمی نیست، بلکه برخی از نویسنده‌گان به نوشتن تعلیقی بر این مسئله بسته کرده و اصل موضوع را به مباحث مربوط به حقوق خصوصی ارجاع داده‌اند.<sup>۱</sup>

بدیهی است که این موضوع در روزگار ما بسیار حیاتی و مبتلا به است و در گستره جهانی مطرح می‌باشد. بنابراین روا نیست که سرنوشت آن در بوته اهمال یا کلی گویی قرار گیرد. بر همین اساس، ضروری دیدیم که این موضوع را از چند جهت به گونه زیر مورد پژوهش قرار دهیم، هدف ما در این پژوهش نزدیک شدن به حق و حقیقتی است که مقبول خداوند متعال است:

- ۱- تعریف مفهوم ابتکار در تولید فکری.
- ۲- تطبیق فقه با طبیعت این گونه تولید.
- ۳- جایگاه این گونه تولید در مفهوم شرعی "مال" در عرصه اجتهدات مذاهب فقهی به گونه مقایسه‌ای و انتقادی.
- ۴- منشاء حق مالکیت در تولید فکری.
- ۵- مقدار ارزش و اعتبار این حق در عرصه انتقال، معاوضه، ارث، وصیت
- ۶- مقایسه و نقد و بررسی و ردّ اقوال و آرای فقیهان.

## ۱

## تعريف مفهوم ابتکار در تولید فکری

منظور از تولید فکری مبتکر «آن صور فکری است که از آنها ملکه راسخه‌ای در روان دانشمند، ادیب و ... حاصل آید، و این ملکه راسخه ناشی از نوآوری آن مبتکر باشد و کسی بر او در این نوآوری پیشی نجسته باشد.»

### ● تحلیل این تعریف و تجزیه عناصر آن

۱- تولید مبتکر عبارت است از صور فکری، این صور فکری عینیت ندارد تا مانند کتاب و ... در خارج عینیت یابد، ولی عینیت کتاب تجلی آن افکار است و وسیله‌ای برای استیفاده منفعت این تولید می‌باشد. پس صور فکری با هیچ یک از حواس پنجگانه قابل درک نیست بلکه تنها به وسیله عقل می‌تواند درک شود، زیرا این صور، صور معنوی مجرّد و منافع عَرَضی است.

۲- این صور را با قید ابداع مشخص ساختیم تا صوری مکرر و مشابه با صور پیشین دیگر و یا صور ریوده شده از جای دیگری نباشد.

با این همه، لازم است گفته شود شرط نیست که تمام تولید مبتکر پدیده نوینی باشد، چراکه هر تولیدکننده فکری به ناچار با مباحث و معلومات و میراثهای علمی پیشین در ارتباط است. بنابراین تولیدات فکری در کیفیت و کمیت نوآوری و مقدار زمانی که روی آن صرف شده با یکدیگر اختلاف دارند، از این رو نوآوری نسبی است نه مطلق. بر این اساس؛ در ترجمه یک اثر، کوشش و وقتی صرف شده ولی این تلاش و زمان در اصل صور فکری از سوی مؤلف و در زبان اصلی صرف شده است. با این وجود مترجم نیز کوشیده تا در ترجمه، ابتکار نسبی به کار برد و آن کوشش در جهت فهم معانی زبان اصلی اثر و شیوه ترجمه، استخدام واژگان مناسب و عبارات و اصطلاحات برای ترجمة اثر و یافتن معانی مناسب منطبق با اصل اثر به گونه‌ای که معانی مؤلف در زبان ترجمه منعکس شود. بنابراین از دو جهت کار مترجم ابداع و ابتکار است:

الف: تلاش در جهت فهم معانی لغت اصلی.

ب: تخلیه معانی از زبان و لغت اصلی به زبان و واژگان ترجمه؛ واژگان و عباراتی که مظهر معانی واژگان اصلی باشند و وسیله‌ای مناسب برای ادای آن معانی و دریافت آنها که در

عین حال منعکس‌کننده شخصیت معنوی مؤلف نیز می‌باشد.

۳- صور فکری ابتکاری، نقش تعیین‌کننده‌ای در ایجاد آن ملکه راسخه دارد، ولی با این وجود، عین آن ملکه نیست بلکه از آن گرفته و ناشی شده است. و این واقعیت نکته قابل ملاحظه و دقیقی است که دانستن آن به هنگام وضع قوانین و احکام حقوقی، ضروری است.

۴- در تعریف مفهوم ابتکار گفتیم که ملکه راسخه‌ای که در روان «عالم و ادیب و ... حاصل آید»، این قیود در جهت تعمیم تعریف است تا سایر علوم و انواع مختلف آن از جمله ادبیات و علوم انسانی را هم شامل شود.

## تطبیق فقه با طبیعت ابتکار فکری

اندکی پیش اشاره کردیم که ابتکار فکری، صور معنوی مجرّدی است ولی در ایجاد ملکه راسخه در ذات اندیشمند مؤثر است و نقش تأسیسی دارد، به این صورت که صور فکری مبتکر مانند میوه‌های یک درخت است که پس از جدا شدن از مؤلف و جا یافتن در کتابی یا ظرف دیگری که در آن ظرف مظاهر این صور فکری ترسیم می‌گردد، مفید فایده است. با توجه به اینکه در اینجا میان فواید حاصله از تولید مبتکر و فواید اعیان خارجی مانند درخت و زمین و خانه و اشیاء منقول مانند حیوانات و اثاث خانه و ماشین و ... از جهت نوع و اثر متربّط بر آن، فرق جوهری وجود دارد:

۱- اختلاف از جهت نوع؛ به این صورت که فواید اعیان خارجی و اشیاء منقول، خود همین اشیاء و اعیان هستند، برخلاف ابتکارات فکری و علمی که ریشه آنها انسان زنده عاقل اندیشمند است که با به کارگیری ملکه راسخه خود چنین نوآوریهایی می‌کند. و یا به عبارتی ریشه این نوآوریها، عقل نوآور انسانی است. با وجود این، فواید این دو نوع متغیر، دارای جنس مشترک می‌باشند و آن اینکه هر دو نوع، اموری معنوی و منافعی عَرضی هستند.

۲- اختلاف از جهت اثر متربّط در این است که منافع اعیان خارجی و نتایج و فواید آنها آن گونه که امام عزّین عبدالسلام<sup>۱</sup> هم می‌گوید «هدف و غرض اصلی همه اموال و داراییهایست» و بلکه همین فواید، معیار ارزشیابی منابع این منافع است. ولی این منافع با همه اهمیتی که دارند باز از دیدگاه ما همسان تولید فکری از جهت اثر گذاری و نقشی که در زندگی انسانی و تدبیر امور انسانها دارند، نمی‌باشند چراکه همین تولید فکری است که همه گونه بهره‌وری از وسایل علمی را برای ما میسر می‌سازد و اگر این تولید فکری و

۱- از فقهای معاصر، وی کسی است که به تطبیق فقهی طبیعت ابتکارات فکری اشاره کرده و آنها را منافع شمرده که به هنگام خواندن کتابها که محل و ظرف و منبع منافع باشند کسب شوند، می‌گوید: هرگاه اراده خواندن کتابی را کردی منافع خوانده شده را نخواهی یافت مگر پس از گشودن کتاب و نگریستن در آن، و خواندن در حال نگریستن غیر از خواندن پس از نگریستن است چراکه این دو خواندن با یکدیگر اختلاف دارند، زمان آن دو نیز مختلف است و این چنین است که می‌بینی منافع اعراضی هستند که ساعت به ساعت رخ می‌نمایند و خود را نشان می‌دهند. ن.ک: علی الحفيف / المعاملات الشرعية .۲۸

نتایج آن نبود باید به عصر حجر بر می‌گشتمیم و مانند انسانهای اولیه در غار و جنگل می‌زیستیم، با توجه به اینکه منابع این تولید فکری که انسان باشد همان منابع است یعنی زمین همان زمین است و آنچه در آن است و بر آن است نیز همان است که بوده است، اما آنچه اختلاف دارد و چیز دیگری است فکر است که درایت و مدیریت را پدید آورد و تمدنها را بربرا داشت.

بنابراین حصول منافع<sup>۱</sup> از اعیان خارجی مقصد اعلا و مقصود اولیه است چراکه غرض و هدف از اعیان همین فواید و منافع حاصله از آنها است و همین منافع است که معیار ارزشیابی اعیان و اموال می‌باشد. با این همه فواید اعیان خارجی نمی‌تواند با فواید تولید فکری مبتکر که معیار برتری انسان بر انسان و ملتی بر ملت دیگر است برابری کنند. از همین رو است که خداوند می‌فرماید: «بگو آیا کسانی که می‌دانند و کسانی که نمی‌دانند یکسانند!؟»<sup>۲</sup>. از جمله مواردی که اسلام تاکید دارد بر اینکه تولید فکری مانند منافع است، فرموده حضرتش که: «هرگاه انسان بمیرد، اعمالش دیگر به کارش نیاید مگر سه چیز؛ صدقه‌ای که هر روز می‌داده و دانشی که از آن بهره برده شود و فرزند صالحی که برایش آمرزش خواهد». پس این حدیث شریف نبوی صریحاً دلالت دارد بر اینکه دانش مصدر بهره‌وری است و با بهره‌وری مستمر و تولید فکری دانشمند است که کار شایسته‌اش استمرار می‌یابد که مرگ هم آن را نمی‌گسلد. بنابراین، دانش کرداری است

۱- گفتیم که ابتکارات فکری و ادبی راه استوار تعالی زندگی انسانی و مدنی و مادی و معنوی است زیرا بدینه است که همه وجوده تمدن متكامل مادی در واقع چیزی جز صور تجسم یافته فکری، علمی، فنی انسانی نیست و ارتباط این صور با یکدیگر به گونه‌ای است که یکی مقدمه دیگری و یا یکی تصحیح‌کننده دیگری است و به خاطر همین عظمت سرنوشت ساز دانش است که اسلام می‌فرماید: «کسب دانش وظیفه واجب هر زن و مرد مسلمان است» و بلکه کسب دانش از مقتضیاتِ فطرت انسان اسلام می‌باشد و دین اسلام هم فطرت انسانی است «فطرتی که خداوند انسان را بر آن فطرت آفرید و این آفرینش را تبدیل و تغییری نیست». اسلام با تاکید و تکرار بسیار می‌فرماید که دانش از مقتضیات فطرت سلیم انسانی است: «الرحمٰن؛ خدای رحمان که قرآن را به انسان آموخت و به انسان بیان و آنچه نمی‌دانست آموخت»، یعنی در او قوه اندیشیدن قرار داد، در عین حال با همین بیان نوع علم را هم مشخص فرمود: دانشی که واجب است ذهن در کسب و ابداع آن به کار افتد چراکه این دانش باید نافع باشد که رسول فرمود: «پروردگار ما را دانشی مفید ارزانی دار» و فرموده خداوند که: «در زمین پس از اصلاح آن فساد نکنید» که منظور اصلاح مادی و معنوی در همه عرصه‌های زندگی انسانی است و چنین هدفی برآورده نمی‌شود مگر از راه دانش و تولید فکری.

۲- قرآن ۹/۳۰

که مصدر منفعت شرعی است و اثر آن پس از مرگ مؤلف و نابودی ملکه راسخه وی بر اثر مرگ، جاودانه است.

● شرع و عرف با ارزش گذاری تولید مبتکر مخالفتی ندارد چراکه تولید فکری مبنا و مقصودی شرعی دارد و تحقیق این مقصود واجب است. و نیز هرگاه دریافتیم که کسب دانش بر هر زن و مرد مسلمان واجب است، این حقیقت را بیشتر خواهیم فهمید، چراکه هدف اسلام از بیان چنین وظیفه‌ای، می‌رساند که دانش مقصود قطعی شرع است و مقصود قطعی شرعی مصلحتِ معتبرِ مؤکد شرع می‌باشد و مصلحتِ معتبرِ مؤکد شرعی بدون شک منفعت است؛ پس دانش منفعت خالصی است یا سبب حصولِ منفعت می‌باشد و اگر نه چرا تحصیل آن به طور قطع و یقین واجب باشد و مبنای برتریهای انسانی و ملتها بر یکدیگر قرار گیرد.

در اینجا ناچاریم اشاره کیم آنکه تولید علمی از مؤلف آن جداگردید تا در کتابی یا رساله‌ای چاپ شود، این کتاب منبعی می‌شود که خواننده راهی جز آن کتاب برای بهره‌وری از تولید علمی این مؤلف را ندارد. بر همین اساس است که می‌بینیم تولید علمی مبتکر پس از جدا شدن از صاحب‌شیوه‌ای است که از درختش جدا شده باشد و می‌بینیم که ابن تیمیه این میوه‌مادی را شبیه منفعت دانسته<sup>۱</sup> از این جهت که منفعتِ معنوی مانند میوه در صورتِبقاء اصل، قابل بهره‌وری است. و ما نیز تولید فکری مبتکر را به میوه‌ای تشییه می‌کنیم که بهره‌وری از آن تنها با بقاء اصل آن ممکن است، با توجه به فرق اساسی که میان این دو منفعت وجود دارد و آن اینکه میان میوه جدا شده از درخت و آن درخت، دیگر رابطه‌ای نیست در حالی که تولید علمی از آنجا که ابتکار ناشی از قوّه عقلی علمی مؤلف متخصص می‌باشد، رابطه این تولید با مؤلف آن پایدار است چراکه این تولید انعکاسی از شخصیّت معنوی مؤلف می‌باشد. بنابراین رابطه تولید علمی با مؤلف آن برقرار است زیرا مؤلف در قبال دستاورده علمی خود مسئول است خواهد دستاورده ادبی علمی دینی باشد یا سیاسی، اجتماعی. بلکه این تولید فکری معیار ارزیابی ادبی و علمی او هست تا چه رسد به اینکه این تولید فکری بخشی از میراث تاریخی یک ملت تلقی شود. و این همان مشخصه ویژه تولید فکری است که در منافع مادی دیده نمی‌شود. اعیان خارجی نیز جدای از منافع حاصله از خود نیستند.

این همان فرق جوهری است که تولید مبتکر را پس از جدایی از مؤلف به میوه‌ها و فواید مادی شبیه می‌سازد آن‌گونه که تولید فکری وسیله و معیاری برای ارزیابی کیفی و کمی و نوعی آن بشمار می‌رود. ما در پی بحث از این واقعیت که همین ویژگی تولید فکری، شخصیت علمی مؤلف را نمایندگی می‌کند نیستیم زیرا بحث ما صرفاً پیرامون حقوق مادی مؤلف است که از تولید فکری<sup>۱</sup> او ناشی می‌شود، فقط لازم دیدیم که به این موضوع اشاره‌ای کرده باشیم تا تاکیدی باشد بر این فرق مهم (از جهت تطبیق فقه) میان فایده مادی حاصله از منابع آن مانند زمین، خانه، حیوانات و ویژگیهای منفعت اعیان و تولید فکری مبتکر که از عقل علمی - انسانی ناشی می‌شود؟ این فرق جوهری که ریشه در طبیعت تولید فکری مبتکر دارد به تولید فکری دو ویژگی می‌دهد که رعایت آن دو الزامی است چراکه این دو ویژگی نقش مهمی در تطبیق فقهی مسئله دارند که در پرتو آن، احکام حقوقی مربوطه صادر می‌شود و در قانونگذاری باید به هر دو ویژگی آن تمسک جست و نه به یکی توجه داشت و دیگری را از باد برد، زیرا چنین اقدامی موجب خطای در اجتهاد خواهد شد.

### ویژگی نخست:

تولید فکری منعکس کننده شخصیت علمی مبتکر است و این حالت، ویژگی ذاتی تولید فکری می‌باشد و بلکه در واقع، این انعکاس شخصیت، خود ذات معنوی است و منشأ

-۱- ابتکارات فکری نسبی است نه مطلق، یعنی هر تولید فکری نسبت به عصر خود تولید فکری ابتکاری محسوب می‌شود و نسبت به عصر بعد، کارگذشتگی است که نظریه جدید خطا نظریه گذشته را آشکار می‌کند و بدینسان ثابت می‌شود که سزاوار است عقل انسانی همه ابتکارات فکری گذشته را باید در روزگار خود هضم کند تا بتواند تولید جدیدی پدید آورده که در عرصه دانش دارای ارزش خاصی باشد، خواه دانش تجربی باشد یا نظری، زیرا هر دو مبنی بر تجربه‌های علمی انسانی پیشینیان می‌باشند. لذا بدینهی است که نتیجه تولید فکری در روزگار ما مدبون میراث انسانی گذشته است چراکه این تولید جدید از عدم به وجود نیامده یا خود به خودی تولید نشده است. بنابراین اصالحت فکر مبتکر نسبی است نه مطلق.

-۲- با توجه به اینکه بیشتر منافع اعیان به تولید فکری برمی‌گردد، زیرا اعیان تجسس صور فکری انسان هستند مانند آلات و ابزار و کارخانه‌ها، ساختمانها، پلها و ... و سایل کشاورزی نوین، ابزار پزشکی و ... که اگر این تولید فکری تجربی - نظری در همه عرصه‌های زندگی نبود، منابع منافع همچنان حالت ابتدایی و بدوى خود را داشت و راههای اصلاح زندگی انسان گشوده نمی‌شد و زندگی و امکانات آن این چنین ساده و آسان نمی‌گشت. بنابراین تولید فکری مبتکر ریشه منافع و منبع آنهاست و بلکه ریشه همه آنچه بشر از آن بهره مادی و معنوی می‌برد. حال باید پرسید چگونه است که این وسائل مادی منافع دارای قیمت مالی باشند و مصدر و منبع آنها که همان صور فکری علمی انسان باشد، دارای ارزش مالی نباشد؟!

رابطهٔ تولید فکری مبتکر و مبنای مسؤولیت وی در قبال تولید فکری است. شخصیت علمی مانند درختی است که میوهٔ می‌دهد ولی این درختی معنوی است یا به عبارتی ملکهٔ راسخهٔ ذهنی جا یافته در روان انسانی است که علماء اصولی فقه اسلامی از آن به عقل یا قریحه<sup>۱</sup> یاد می‌کنند و وجود و بسط آن را در مجتهد شرط می‌دانند، حال، هر دانش و تخصصی که می‌خواهد باشد.

### ویژگی دوم:

تولید فکری ره‌آورده و دستاورده تلاش‌هایی است که بکار رفته و از شخصیت معنوی که ریشهٔ اصل باشد جدا گشته و محل و مکان یا منبع مادی مشخص گرفته به گونه‌ای که دارای وجودی مستقل و نمودی آشکار گردیده که بهره‌وری کیفی و کمی از آن تنها از همین محل و منبع ممکن است. میان درخت و میوه یا اصل و نتیجه از جهت احکام حقوقی فرق است که شرح خواهد آمد و هرگاه تشخیص فرق میان اصل و نتیجه یا درخت و میوه ممکن باشد، بنابراین در پژوهش اجتهادی و صدور احکام حقوقی و نقش و تأثیر هر کدام از این دو، خلط مبحث روا نباشد.

### خلاصه:

تطبیق فقهی تولید فکری مبتکر بسیار شبیه به میوه است که از درختش جدا شده باشد و نیز شبیهٔ فواید اعیان خارجی است، زیرا تولید فکری مبتکر از صاحبش جدا می‌شود تا در کتابی یا ظرفی خارجی جای گیرد و به این وسیله دارای وجودی مستقل و نمودی آشکار می‌شود، وضعیتی که در فواید اعیان خارجی قابل تصور نیست و به همین دلیل می‌بینیم که ابن تیمیه این فایده را شبیه منفعت دانسته از این جهت که منفعت در صورت بقاء اصل آن، قابل استیفاء است یعنی از جهت بهره‌وری و نه از جهت جد شدن از اصل، و البته با توجه به وجود فرق اساسی میان فایده تولید فکری و منافع اعیان خارجی که این فرق به طبیعت آن بستگی دارد و آن اینکه میوه با جدا شدن از درخت، دیگر با اصلش رابطه‌ای ندارد حال آنکه تولید فکری با مؤلف در ارتباط است. و بر اساس همین تطبیق فقهی است که در جهت ریشه‌دار ساختن احکام حقوقی مربوطه، اجتهاد صورت می‌گیرد.

۳

## جایگاه تولید فکری مبتکر و کلیه منافع در مفهوم شرعی مال در عرصه اجتهادات و مذاهی فقهی

همهٔ مالکیان، شاعران و حبّلیان بر این قول اند که تولید فکری و همهٔ منافع هرگاه بهره‌وری از آنها مباح شرعی باشد، اموال هستند که مالیت در ذات آنها قوام دارد و در مالیت با اعیان یکسان می‌باشند. بر همین اساس عقود ناقل مالکیت بر آنها مترتب است و غاصب این فواید و منافع ضامن است. یعنی اگر غاصب، منابع یا محل این فواید و منافع را غصب کرد مسئول است و نیز این فواید و منافع عوض دارند و بر آنها حق ارث جاری است.

فقیهان پیشین حنفیه نیز در اجتهادشان منافع را اموال دانسته‌اند که مالیت در ذات آنها متقوّم است چرا که به مقتضای رعایتِ مصلحتِ عامه و نیاز مردم به این منافع و فواید در زندگی روزمره، این منافع مورد عقد قرار می‌گیرند، و نیز به دلیل اینکه در عرف معاملاتی مردم جای دارند و می‌دانیم که عُرف هم مستند به مصلحت و نیاز عمومی جامعه است و از طرفی مردم در عرف‌شان هماره از وقوع در حرج پرهیز دارند و در دین هم عُسر و حرج برداشته شده است که: «اگر خدا می‌خواست شمار را به زحمت می‌انداخت»<sup>۱</sup> ولی خداوند چنین نمی‌خواهد: «و در امر دین بر شما حرجی قرار نداده است»<sup>۲</sup>. منطق اجتهاد نزد فقیهان پیشین حنفی این بوده است.<sup>۳</sup>

بنابراین در نظر این دسته از فقیهان، این عقد است که منافع و معنویاتی را که از ویژگیهای مال متقوّم شرعی بشمار می‌رود کسب می‌کند، چرا که شرع در این مورد نظر داده است و با این حساب عقد از تحت قیاس عامی که فقیهان حنفی آن را در مالیت شرعی اشیاء، اصل اجتهادشان می‌دانند بیرون است. نظر شرع این است که عینی بودن و قیمتی بودن اشیاء به شرط مباح بودن آنها، مالیت اشیاء را ثابت می‌کند. بنابراین منافع را نیز اموال شرعی می‌داند و این حکم به شرط ورود عقد بر آن منافع، حکمی

۱- قرآن ۶/۵

۲- قرآن ۲۲/۷۸

۳- ن.ک: السرخسی / الاشباه ۹۲/۲۰، ۳۵۴ + المبسوط ۱۱/۷۸

استثنایی است. و چنین حکمی در جهت بر طرف ساختن نیاز مردم و حمایت و حفاظت از منافع عمومی جامعه است. معنای عینی بودن اشیاء این است که شیئی دارای وجود مادی خارجی محسوس و ملموس باشد به گونه‌ای که احراز آن و تسلط بر آن و بقای آن ممکن باشد<sup>۱</sup>. معنای تقوّم این است که بهره‌وری از آن شیئی یا مال شرعاً مباح باشد. منظور ما از اجتهاد فقهیان پیشین حنفیه و نه فقیهان متاخر تنها این جنبه آن است که گفته‌اند: منافع هرگاه بر آنها عقد جاری شود، مال متقوّم شرعی است. و بدین‌سان است که به اجماع فقهیان هرگاه منافع مورد تعاقد قرار گیرند مال متقوّم است. حنفیان سند و مدرک این استثناء یا استحسان را رفع نیاز مردم و رعایت مصالح شان می‌دانند که عُرف مردم بر آن قرار گرفته و می‌کوشند تا به چنین منافعی دست یابند و حتی در کسب آنها با یکدیگر به رقابت می‌پردازند و همین منافع را مورد معاوضه و معامله و مبادله مالی قرار می‌دهند<sup>۲</sup>.

### ● معیار مالیت اشیاء مادی و معنوی در اجتهادات پیشوایان مذاهب فقهی:

آنچه را که از آغاز تا اینجا گفته‌یم ما را بی‌نیاز از این نمی‌سازد تا متعرض معیار مالیت اشیاء مادی و معنوی در عرصه اجتهادات مذاهب فقهی اسلامی و ادله مربوطه آن و استدلالهای برجسته مجتهدان و مقایسه آنها با یکدیگر نشویم. پرداختن به چنین مسئله‌ای در جهت تحریر موضوعی بحث لازم است تا دریابیم که کدام دلیل نیرومندتر است تا آن را بر دیگر ادله ترجیح دهیم و کدام یک بیشتر به اهداف عالیه قانونگذاری اسلامی که اصل عدالت و مبانی آن باشد نزدیکتر است تا آن را برگزینیم.

۱- ن.ک: منابع پیشین.

۲- در توضیح این مطلب می‌گوئیم که این مدرک شرعی که «استحسان» در اجتهاد مذهب حنفی بر آن مبنی است در تولید علمی غیر قابل خدشه و ساری و جاری است. ملاحظه می‌شود که صاحبان علم و طالبان آن و دیگر روشنفکران در سراسر زمین در به دست آوردن منابع و مصادر علمی با یکدیگر به رقابت آشکاری پرداخته‌اند و در این راه سرمایه‌های گرانی صرف می‌کنند، مخصوصاً در تالیفات اندیشمندان جهانی در رشته‌های گوناگون دانش و تخصص‌های مختلف این واقعیت بیشتر به چشم می‌خورد، و این عُرفی جهانی در واقعیتی بین‌المللی است که بر ارزش یا عنصر مالی تولید فکری مبتکر تاکید می‌کند. بدیهی است که عُرف اسلامی بر این واقعیت تاکید شدیدتری دارد. در آن جاکه نص خاص، اجماع، قاعده یا قیاس معتبری وجود نداشته باشد، با عرف است که مالیت شرعی اشیاء مادی یا معنوی ثابت می‌شود چراکه در آن مصلحت حقیقی مردم نهفته است و این مبنایی از مبانی عدل در اسلام است، اصلی که همهٔ احکام و حوادث مستحدّثه بر آن استوار است.

## ۱- فقه شافعی

«مال آن چیزی است که از آن بهره‌وری می‌شود ... خواه از اعیان باشد و خواه از منافع ...»<sup>۱</sup>. سیوطی بر عنصر عرف<sup>۲</sup> در اعتبار مالیت تاکید می‌کند زیرا می‌گوید: «واژه مال بر چیزی هشته می‌شود که دارای ارزش باشد و مورد معامله قرار گیرد و تلف کننده آن ضامن باشد هر چند که ناچیز باشد و چیزی باشد که مردم آن را دور نمی‌اندازند».<sup>۳</sup>

مفهوم این تعریف این است که عُرف اساس مالیت اشیاء است چرا که می‌گوید: واژه مال بر چیزی هشته می‌شود که دارای ارزش باشد یعنی در میان مردم عرفًا دارای ارزش باشد به گونه‌ای که مورد معامله و خرید و فروش و معاوضه قرار گیرد.

و این سخن‌شک است که می‌گوید: تلف کننده آن چیز ضامن باشد، این دلیلی است بر اعتبار مال دارای ارزش در عرف مردم و به معنای این است که تلف کننده باید عوض تلف شده را بدهد. و لازمه عقلی این مطلب هم این است که چنین چیزی باید دارای ارزش و منفعت باشد زیرا آنچه که ارزشی نداشته باشد منفعتی ندارد، پس در نتیجه مال نیست و به همین دلیل مردم آن را دور می‌اندازند.<sup>۴</sup>

## ۱- ن.ک: الرزکشی / القواعد ۳۴۳

۲- عرف در شرع اسلام یکی از مصادر قانونگذاری اسلامی است، و در اینجا منشاء حق است حقی که در برابر آن نصی صادر نشده و این تا زمانی است که نص خاص یا قاعده عام یا اجتماعی با موضوع حق در تصادم و تعارض نباشد. زیرا مستند عرف مصالح حاجیه = نیازمندیهای اساسی جامعه است و رفع نیازهای جامعه از مقتومات عدل در تشریع اسلامی می‌باشد که شارع حق این اصل را در همه جزئیات امور رعایت کرده و این واقعیت با استقراء در جزئیات اثبات می‌شود. پس از مصالح حاجیه، مصالح ضروری جامعه قرار دارد که اسلام حصار رفیعی در حراست و حفاظت از این مصالح برگرد آن کشیده است، از جمله این مصالح همان پنج اصل معروف است: دین، جان، عقل، نسل و مال. ن.ک: شاطبی / المواقفات ۲/۲. علت اینکه در فقه به نیازمندیهای اساسی مصالح حاجیه اطلاق شده این است که رعایت این مصالح، دفع حرج با مشقت را در پی دارد، به عبارت دیگر این مصالح، حاجات یا نیازهای اساسی مردم در معاملات شان می‌باشد که اگر نبود مردم دچار گرفتاری سختی می‌شدنند و دین هم رفع حرج و گرفتاری می‌کند. فقهاء اسلام تصریح کردند که عرف معيار مالیت اعیان، منافع و حقوق است.

## ۳- ن.ک: سیوطی / الاشیاء ۱۹۷

۴- مفهوم این سخن این است که آنچه را مردم دور نمی‌اندازند یعنی آن را جمع می‌کنند به خاطر قیمت آن است که مورد خرید و فروش قرار می‌گیرد یعنی در عُرف مردم محل معاوضه و معامله است پس مال می‌باشد و این گفته‌اش که «یعنی در عُرف مردم و معاملات شان» عمومیت دارد و شامل همه آنچه که دارای قیمت در میان مردم و معاملات شان است می‌شود. عمومیت از کلمه «ما» موصول که از الفاظ عموم است استفاده می‌شود که شامل همه اشیاء مادی و معنوی مانند منافع است. و اما آنچه را که مردم دور می‌اندازند عُرفًا دارای ارزشی نیست و هر چه عُرفًا دارای قیمتی نباشد مورد معامله قرار نمی‌گیرد و لذا

در تعریف سیوطی از مال آمده است که: **مَالٌ قِيمَةً = چیزی که دارای آرزش باشد.** «ما»‌ی موصول از الفاظ عموم است و مقتضای این تعمیم این است که این تعریف شامل منافع و امور معنوی هم بشود زیرا منافع و امور معنوی در عرف تقوّم دارد و در میان مردم دارای آرزش است و مورد خرید و فروش و معاوضه و مبادله قرار می‌گیرد.

هرگاه دریافتیم که در عرف آرزش یا قیمتی بودن اشیاء منافع و معیار ثابت مالیت است و اینکه اساس قیمت و آرزش همان منفعت است نتیجه می‌گیریم که منفعت اصل در آرزش‌گذاری و اعتبار مالیت می‌باشد. و این چیزی است که امام عزّیز عبد‌السلام بر آن تاکید کرده که گفته است: «از همه اموال، کسب همان منافع آنها مقصود و منظور است»<sup>۱</sup>.

و اما این گفته سیوطی که: «چیزی باشد که مردم آن را دور نیندازند» هر چند که دارای منافع ناچیزی باشد، به اعیان خارجی اشاره دارد هر چند که منافع اعیان خارجی به دلیل کاربرد بسیار ناچیز باشند یا دچار عیب و نقصی شده باشند، همین که مردم آنها را دور نمی‌اندازند دلیلی بر بقاء اندکی از منافع در آن اعیان و اشیاء است لذا این منافع ناچیز است. و این نیز از جمله مواردی است که می‌گوید مالیت اشیاء و اعیان منوط به منفعت آنها است هر چند که ناچیز باشد.

## ۲- فقه حنبلي.

«آن چیزی را مال گویند که در شرایط عادی و غیرضروری در آن منفعت مباحی باشد»<sup>۲</sup> مانند گیاهان دارویی، کرم ابریشم، کرم‌های طعمه صید ماهی و پرنده‌گانی که به خاطر صدای خوش‌شان شکار می‌شوند مانند بلبل و طوطی. «اما چیزهایی که در آنها نفعی نیست مانند حشرات و یا چیزهایی که در آنها نفع حرامی است مانند شراب و چیزهایی که تنها در هنگام ضرورت مباح است مانند مردار و یا چیزهایی که بهره‌وری از آنها تنها



مالیت شرعی ندارد، به این دلیل که یا اصلاً دارای منفعتی نیست یا در آن منفعتی حرامی است و یا که دارای منفعتی است ولی عین آن بر اثر کاربرد بسیار، فرسوده و کهنه شده و دیگر مفید منفعتی نیست.

۱- ن.ک: قواعد الاحکام ۱۷/۲

۲- چرا که بحث ما در معیار مالیت اشیاء در شرایط عادی است که اخطرار و نیازی در کار نباشد، زیرا ضرورت‌ها بهره‌وری از اشیاء محظوظ در شرع را مباح می‌کند و نیازمندی نیز جانشین ضرورت است خواه نیازی خاص باشد و خواه عام، چرا که شرع منع هرگونه بهره‌وری از اشیاء محظوظ را به هنگام ضرورت بر طرف ساخته است.

در وقت نیاز مباح است، مال نمی باشد»<sup>۱</sup>.

از اجتهاد فقه مذهب حنبلی در معیار مالیت، نتایج زیر به دست می آید:

أ - منظور از مالیت در اشیاء، عینیت مادی و خارجی شیی نیست بلکه منظور منفعت و نقش آن در زندگی است، چرا که می گویند: «آنچه در آن نفعی نیست مال نباشد» یعنی هر چند که شیئی مادی خارجی باشد.

ب - بنابراین معیار مالیت نزد ایشان منفعت است نه عینیت و این همان چیزی است که فقه شافعی نیز گفته است که گذشت.

ج - مصادر و منابع این منافع از اعیان مادی، آن منابعی است که امکان استیفاء و احراز منافع از آنها ممکن باشد، زیرا منافع و فواید به خودی خود وجود ندارند. یعنی عینیت خارجی ندارند و باید در ظرفی قرار گیرند.

توضیح مطلب اینکه مثلاً کرمها به خودی خود اعیان هستند ولی با وجود عینیت شان اموال محسوب نمی شوند زیرا نفعی در آنها نیست مگر هنگامی که طعمه‌ای برای صید ماهی یا پرندگان قرار گیرند در این هنگام است که دارای ارزش مالی می شوند و آن هم نه به خاطر عینیت و مادیت وجودشان بلکه به خاطر همین فایده حاصله از آنها دارای ارزش می گردند که اگر این فایده نبود از جمله چیزهای ناچیز و پستی می شدند که مردم آنها را دور می اندازند.

پس بنابراین ارزش یا قیمت منوط به منفعتی است که اصل و اساس مالیت است و می دانیم که منفعت امری معنوی است، پس هر جا که منفعت باشد قیمت و ارزش هم هست یعنی در واقع مالیت هم وجود دارد و بلکه همین منفعت معیار و مقدار قیمت آن است.

بر این اساس، دایرۀ این معیار یا قیاس عام مالیت اشیاء گسترش می باید و شامل «هر نفعی که در میان مردم بالارزش و دارای قیمت است» می شود، البته هرگاه بهره‌وری از آن شرعاً مباح باشد و عرفاً مورد معامله و مبادله قرار گیرد و یا به گفته فقیهان: «در آن اصل بدل و مُنْعَ جریان یابد» یعنی مورد معاوضه قرار گیرد. این معیار و قیاس عام از این هم فراتر می رود و هر چیزی را که در اصل مال هم نیست شامل می شود، حتی چیزهایی که از یک سو به جهت ضرری که در آن نهفته است حرام است و از دیگر سو به جهت نفعی

که از آن حاصل می‌شود و در آزمایش‌های علمی به دست می‌آید حلال می‌گردد و تازمانی که شرعاً حکم مالیت بر آن بار است و منافع عام انسانی دارد و مردم برای آن ارزش و قیمتی قائلند و در مبادلات و معاملات جایی دارد از اموال محسوب می‌شود. مثلاً همین واکسن‌ها که در اصل دانه‌های سمنی خطروناک و کشنده‌ای هستند و در آزمایشگاه‌های علمی به واکسن شفابخش تبدیل می‌شوند و امروز از اموال بسیار قیمتی و ارزشمند جهانی محسوب می‌گردند. چرا که تزریق آنها جان انسانها را از بیماری‌های مسری و مرگبار آبله، وبا، طاعون و ... نجات می‌دهد و می‌دانیم که حصول چنین منافع و هدفی مقصود اعلاه شرع است و نجات جان انسانها از ضروریات دین می‌باشد. برخی از مجتهدان مذهب حنفی معتقد‌اند که حشرات و جانوران ریز زمینی هرگاه فواید و منافع دارویی داشته باشند مال به حساب می‌آیند و در مالکیت و تملک قرار می‌گیرند و تلف‌کننده آنها ضامن است چرا که عرفاً قیمت مالی دارند<sup>۱</sup>. همین طور خون آدمی که در اصل خرید و فروش آن حرام است چرا که حفظ حرمت و کرامت انسان اصل اساسی و زیربنایی اسلام است و قرآن بر آن تاکید بسیار دارد که: «وَلَقَدْ كَرَمْنَا بَنِي آدَمَ»<sup>۲</sup> در عین حال هرگاه منافع بس بزرگ آن آشکار شود و ببینیم که نجات جان مجروحان جنگی که خون بسیاری از آنان رفته و در حال مرگ هستند و نجات‌شان به همین خون بستگی دارد خون ارزش و قیمت و مالیت پیدا می‌کند و امروزه در سراسر جهان یک واقعیت غیرقابل انکار و اجتناب ناپذیر شده است و دارای قیمت و ارزش بسیار گردیده، همین خون با توجه به معیار عام مالیت اشیاء در فقه اسلامی، مال مباح شرعی محسوب می‌شود. پس ثابت شد که منفعت اصل است و مناطق قیمت و معیار آن می‌باشد، و گفتیم که اعتبار شرعی مالیت اشیاء مترتب بر عینیت مادی آنها نیست، زیرا چیزی که در آن نفعی نیست شرعاً و عرفاً قیمتی ندارد و چیزی که قیمتی ندارد، مال نیست. پس منفعت مستلزم قیمت است چرا که این منفعت است که به حال مصالح اجتماعی - اقتصادی انسان مفید و کارساز است. بنابراین لازمه مادیت یا عینیت اشیاء تازمانی که نفعی مباح نداشته باشند، مالیت نیست هر چند که لازمه بهره‌وری از منفعت مباح، عینیت یافتن است تا امکان احراز و استیفاء آن میسر گردد. و از همین جا است که فقیهان مقرر داشته‌اند: تملک

منفعت مستلزم قرار گرفتن در ظرفی است که منفعت در آن ظرف عینیت یابد. در عین حال این اصل نفی نمی‌کند که منافع قائم به ذات نیستند و در ظرفی عینیت می‌یابند و استیفاء و احراز آنها به احراز منابع شان بستگی دارد مانند کتابها و منابعی از این قبیل. بنابراین اصل، اصلی دیگر در مالیت شرعی منافع پدید می‌آید و آن اینکه جریان یافتن مالکیت در اعیان مستلزم مالیت آنهاست تا زمانی که بهره‌وری از آنها شرعاً مباح باشد.

در فقه معاصر اسلامی جریان یافتن مالکیت در منافع نیز مستلزم مالیت شرعی آنهاست و اساس معاوضه و مبادله اشیاء مالکیت است. این اصل عرفاً در ابتکارات فکری جاری است، چیزی که امروزه معمول و مشهود است، بنابراین ابتکار فکری نیز مال محسوب می‌شود.

برخی از فقیهان محقق جدید به نمایندگی از سوی جمهور فقها بر صفت مالیت اشیاء و معیار آن در فقه اسلامی تصریح کرده‌اند. در این مورد آمده است که «برخی از فقیهان تصریح کرده‌اند که مالیت چیزی جز صفت اشیاء نیست به این دلیل که مردم با داشتن اشیاء متمول هستند و اشیاء را مال می‌گیرند و مورد معامله قرار می‌دهند و این هنگامی است که نیاز به این کار پیدا می‌کنند و طبع شان به چنین حالتی روی می‌آورد و به این دلیل که امکان تسلط بر اشیاء را دارند و از آنها بهره می‌گیرند و مردم را از تجاوز به آنها باز می‌دارند. ولی لازمه چنین حالتی این نیست که فقط به هنگام نیاز به آنها روی آورند، بلکه همین امکان حصول بر این اشیاء و عدم وجود مانعی به هنگام نیاز، کافی است. این وضعیت در مورد منافع نیز وجود دارد، پس هرگاه این حالت در مورد منافع تحقق یابد با توجه به عرف مردم و معاملات‌شان، منافع هم از اموال شمرده می‌شوند»<sup>۱</sup> و این نظری نیکو و تلقیه‌هی جالب است.

این دیدگاه نافذ، نزد جمهور فقیهان، می‌تواند مبنایی برای رد نظریه فقیهان اوایله مذهب حنفی باشد که معتقد بودند عینیت شرط اساسی مالیت اشیاء است. دیدگاهی که دلیل و مدرکی از قرآن و سنت ندارد و ادعایی است بدون دلیل که همچنان در تاریخ فقاهت اسلامی مانده است<sup>۲</sup>. این گروه از فقیهان در میان جمهور فقها، منفرد و تنها

۱- ن.ک: البلاکية ۱۳/۱.

۲- مگر اینکه گفته شود چنین ادعایی مبتنی بر مفهوم لغوی مال است، زیرا مال مایه تمول است و تمول یعنی ←

مانده‌اند. توضیح بیشتر و بررسی و نقد اقوال آنان خواهد آمد.  
با توجه به مقتضای معیارِ مالیت در فقه حنبلی مبنی بر اینکه کرمهای صید با توجه به منفعتِ محدودی که دارند چراکه فقط طعمهٔ شکار پرنده یا صید ماهی قرار می‌گیرند، مال شمرده می‌شوند، پس منافع خالص نقش مهمی در زندگی بشر دارند، بنابراین



احراز و احراز بر وجود مادی و محسوس و ملموس خارجی شیشی متکی است. بنابراین منافع فاقد عینیت و بقاء هستند. بر اساس همین پندار بوده که فقهاء اولیهٔ حنفی، عینیت شیشی را از مقوماتِ مال دانسته‌اند:  
ن.ک: المبسوط ۷۸/۱۱.

پس معلوم شد که دلیل و حجت اینان از مفهوم لغوی مال گرفته شده و این با مفهوم شرعی مال بنا به نظر جمهور فقها سازگار نیست. و این نشان‌دهندهٔ ضعفی فقاہت مذهب حنفی است. به خاطر همین ضعف است که فقهاء اولیهٔ حنفیه در موارد بسیاری از اجتہادات خویش به اصل مصلحت و عدالت که معیار فقاہت اسلامی است دست نیافته و به چیزی که آن را استحسان نامیده‌اند چنگ آویخته‌اند، از جمله در مورد احکامِ غصب مالٰ یتیم و غصب اموال بیت‌المال و غصب منافع آمادهٔ بهره‌وری. اینها همهٔ حکایت از ضعف معیار اجتہادشان دارد. علاوه بر این، مفهوم لغوی اصولاً و عموماً حاکم و یا هماهنگ با مبانی قانونگذاری اسلامی و اهداف عالیه آن نیست، زیرا تشریع اسلامی مبنی بر مقاصد و اذله‌ای است و نه بر مفاهیم لغوی محض، و گرنه نباید فرقی میان مباحثت لغوی و اجتہاد تشریعی وجود می‌داشت و اگر چنین بود نباید که جمهور فقها با آن مخالف می‌کردند. از دیگر طرف، اصولاً مگر اساس و مبنای احکام استثنایی با استحسانی چیست؟! اساس این‌گونه احکام صلاحیت تعمیم دارد تا شامل قاعدةٔ مذکور که مبنای مالیت اشیاء را بیان می‌کند بشود چرا که هدف رعایت مصلحت معتبرهٔ شرعی و تحقق اصل عدالت است که زیربنای تشریع اسلامی است، زیرا آن‌گونه که امام ابن رشد می‌گوید اجرای استحسان توجه به مصلحت عامه و اصل عدالت است و مصلحت در اینجا مصلحت اجتماعی - اقتصادی است. و نیز گفته‌اند منافع وقتی اموال می‌گردد که بر آنها عقد جاری شود ولی توجه نکرده‌اند که عقد حقایق را تغییر نمی‌دهد و ویژگیهای اشیاء را دگرگون نمی‌سازد. عقد فقط یک ایجاد و قبول است که انشاء حقوق می‌کند و تعهدات میان دو طرف معامله را برقرار می‌سازد، و بلکه پیش از ورود عقد و نه پس از ورود آن، شرط می‌شود که محل عقد باید قابلیت ورود عقد را داشته باشد. پس عقد بر طبیعت اشیاء جاری می‌شود و احکام عقد بر اشیاء جربان می‌یابد، و در عین حال حقایق اشیاء را دگرگون نمی‌سازد. گمان اکثر بر این است که حنفیان در اجتہادشان عینیت را شرط اساسی در مفهوم مال دانسته‌اند تا مسئلهٔ حیازت مادی و مالکیت خصوصی را که بر عینیت مبنی است حل کرده باشند، و این نیز حجتی پُرچ و بی‌ابناس است زیرا حیازت هر چیز بستگی به ماهیت و موجودیت آن دارد؛ گاهی حیازت مستقیم است مانند اعیان مالیه و گاهی غیرمستقیم مانند منافع، حیازت منافع به حیازت منابع آن بستگی دارد و همین در تحقیق مفهوم مالکیت خصوصی کافی است. ن.ک: علی‌الخفیف / احکام المعاملات. ۸.

منافعی مانند ابتکار فکری که منفعت خالصی است به طریق اولی سزاوار است که مال محسوب شود، چراکه حکم شرعی مالیت اشیاء تا آنجا گسترش دارد که شامل منافع شود یعنی حکم مالیت متوجه منافع است.

تفاوت میان فایده کرم‌های شکار و صید با منافع ابتکار فکری بسیار برجسته و آشکار است و هر کس که از درک اندکی هم برخوردار باشد، این تفاوت را می‌فهمد زیرا نفع حاصله از کرم‌ها و حشرات بسیار اندک و ناچیز است ولی تولید فکری مبتکر نتیجه تلاش عقلانی طاقت فرسای انسان زنده عاقل اندیشمند دانشمند است تا حیات طبیه انسانی را برابر پای دارد و استوار سازد، چراکه انسان جانشین خداوند در زمین است و کرم‌ها و حشرات چنین نیستند.<sup>۱</sup>

خلاصه اینکه فقه حنبلی معتقد است که قیمت مناطق و معیار مالیت است. پس هرچه در میان مردم عرفًا دارای قیمت است و بهره‌وری از آن شرعاً مباح است مال محسوب می‌شود، صرف نظر از اینکه مادی است یا معنوی، حتی اگر فقط هنگامی در میان مردم دارای قیمت است که مورد معامله‌شان قرار می‌گیرد و عرفًا با مال معاوضه می‌شود. لازمه چنین حالتی این است که هر چه دارای قیمت است و مورد معامله قرار می‌گیرد باید دارای منفعت باشد. پس منفعت اصل در مالیت است و این منفعت امری است معنوی و نه مادی. این قولی است که جمهور فقیهان برآئند. بنابراین منفعت اساس قیمت و مالیت اشیاء است هر چند که این منفعت ناچیز باشد مانند چهچهه بلبل و داد و فریاد طوطی.

آیا منفعت ناچیز چهچهه بلبل و داد و فریاد طوطی را می‌توان با تولید فکری مبتکر و تلاش علمی دانشمندان بزرگ به لحاظ نوع و اثر مترتب بر آنها مقایسه کرد؟<sup>۲</sup> دین اسلام شریعتی معقول و منطقی است مخصوصاً فقهِ معاملات اسلامی، تفقهِ اصول اسلامی آن است که در چیزهایی نظر دهد که دارای نص خاص و اجتماعی نباشد و مانندی نداشته باشد که بر آن قیاس شود. چنین تفهی روح تشرع و هدف اعلای قانونگذاری اسلامی است که امام عزیز عبد‌السلام به آن اشاره کرده است به اعتبار اینکه هدف اعلای شریعت اسلامی و تشرع آن، اصلی است عام که مبنای آن جلب منافع و مصالح و دفع مفاسد و ضرر و زیان است. تولید علمی منفعت و مصلحتی عام و

حقیقتی است که از سوی شرع مورد تأکید قرار گرفته و به همین دلیل هدف اعلای دین است و گرنه چرا تحصیل دانش واجب شده، زیرا می‌گوید: «هر کس در مقاصد شرع که جلب مصالح و دفع مفاسد باشد، تبع کند به علم و ایمان در خواهد یافت که اهمال چنین مصلحتی و نزدیک شدن به چنین مفسداتی جایز نیست هر چند که در این مورد به اجماع و نص و قیاس خاصی هم دست نیابد، چرا که دریافت حقیقت اسلام، چنین وظیفه‌ای را واجب می‌سازد»<sup>۱</sup> و حقیقت اسلام چیزی جز عدالت و مصلحت عامه بشری نیست.

بر همین اساس است که مؤلف در تولید علمی خود مصلحت عمومی را در نظر دارد که حقیقتی مؤکد و مقصود قطعی شرع است و منفعت آن به اندازه‌ای است که در مصالح عمومی جامعه اثر دارد، لذا این اصل عام به دست می‌آید که به مقتضای آن رعایت حقوق مؤلف واجب است یعنی به همان مقداری که تولید علمی وی نقشی مثبت و نفعی عام در سرنوشت جامعه انسانی دارد باید حقوق او ادا شود و نفعی حقوق مؤلف و مبتکر با روح شریعت و عدالت اسلامی تعارض دارد، بدیهی است آنچه موجب نقض هدف شرع شود باطل است.

### ۳- فقه مالکی:

امام شاطبی در کتاب «الموافقات فی اصول الشّریعة» می‌گوید: «مال آن چیزی است که بر آن مالکیت مترتب شود و مالک حق اختصاصی داشته باشد»<sup>۲</sup>.

بنابراین در نظر امام شاطبی که از پیشوایان اصولی مذهب مالکی است، فلسفه تشریع مفهوم مال این است که مالیت یک اعتبار مجرّد و وصف شرعاً است زیرا مالکیت در نظر جمهور فقهاء صرفاً همان رابطه اختصاصی است که شارع میان مالک و محل ملک مقرر فرموده است. قدسی نیز می‌گوید که: «ملکیت حق خصوصی باز دارنده دیگران از تجاوز و تصرف در آن است». برخی از فقهاء و علماء اصولی فقه ملکیت را این گونه تعریف کرده‌اند که: ملکیت حکمی شرعاً است که وجود آن در عین یا منفعت مقدر است. این تعریف همان‌گ با سخن امام شاطبی است که در تعریف ملکیت

۱- ن.ک: قواعد الاحکام ۱۶۰/۲ + الدرینی / الحق و مئذی سلطان الذولة في تقبيده ۱۱۹ . + ابن قدامة / المغني ۴۳۹/۵

۲- ن.ک: الموافقات ۲/۱۷ .

می‌گوید: ملکیت یک اعتبار مجرّد شرعی است که شارع آن را مقرر داشته، و بدیهی است که اقرار شارع بر اساس حکم است<sup>۱</sup>. به مقتضای رابطه میان مالک و ملک که شارع مقرر فرموده مالک می‌تواند دیگران را از تجاوز یا تصرف در مالش باز دارد چرا که هرگونه تصرفی در آن به اجازه مالک بستگی دارد. یعنی رابطه شرعی میان ملک و مالک چنین قدرتی را به مالک می‌دهد تا دیگران را از تجاوز و تصرف در اموالش باز دارد و یا تعریفی را که فقهاء کرده‌اند<sup>۲</sup> که رابطه میان مالک و ملک قدرت شرعی است. بدیهی است که این تعریف متوجه واقعیت خارجی است نه حقیقت آن، زیرا در واقع، قدرت شرعی اثر ملکیت است نه عین ملکیت. در این تعریف، تصرف مقيّد به نافذیت شده و این قید برای اخراج تصرف فضولی است زیرا گاه در مال غیر بدون اجازه صاحب و یا ولایت از جانب او تصرف می‌شود. بدیهی است که چنین تصرفی نافذ نیست بلکه آن تصرفی نافذ است که اجازه مالک در کار باشد. برخی از فقیهان حنفیه بر این قولند.

این اعتبار شرعی که مفهوم مال بر آن مبنی است معیار و مناطق صفت مالیت اشیاء مادی و معنوی نیز هست و بر همین اساس شامل اعیان و منافع و دیگر امور معنوی مانند حقوق هم می‌شود<sup>۳</sup> چرا که همه حقوق مبنی بر ملکیت است زیرا جوهر حق مالکیت خصوصی است و مالکیت خصوصی جوهر ملکیت و حقیقت آن است و گرنه به معنای دقیق کلمه حقوقی متصور نخواهد بود بلکه فقط نوعی «اباحات» در کار نخواهد بود<sup>۴</sup>. بنابراین هرگاه حقوق از قبیل ملکیت باشند پس حقوق هم اموال خواهند بود زیرا در فقه مالکی آن گونه که گذشت مال مترادف با ملکیت است.

در تعریف امام شاطبی آمده است که: «ما يَقْعُ عَلَيْهِ الْمَلْك» = چیزی که بر آن

۱- ن.ک: القرافي / الفروق / ۲۰۸/۲ + ابن نجیم / الاشباه ۳۴۶.

۲- ن.ک: الکمال بن الهمام / فتح القدير ۷۳/۵.

۳- در میان مذاهب فقهی، فقه مالکی بیشترین اعتبار را دارد که حقوق را از اموال می‌داند به استثنای ولایت و وکالت.

۴- فرق میان حقوق و ایباحات در این است که حقوق مبنی بر انتساب و اختصاص حق است به گونه‌ای که غیر صاحب حق را بدون اجازه مالک از تصرف و تجاوز باز می‌دارد و منع می‌کند. اما ایباحات که امرورز به آن آزادیهای عمومی یا اموال عمومی گفته می‌شود، حقوق نیستند زیرا مبنی بر عنصر اختصاص نمی‌باشند بلکه همه افراد جامعه اجازه بهره‌وری از آنها را دارند و در بهره‌مندی از آنها یکسان می‌باشند. ایباحات مورد معامله قرار نمی‌گیرند زیرا حق مباح شخصی فرد نیستند و مالک خصوصی ندارند. یک فرد به همان اندازه حق بهره‌وری از ایباحات را دارد که سایر افراد دارند، مانند بهره‌وری از چراگاهها، جنگلهای چوبها، آب و پرنده‌گان و حیوانات که هیچ کس را حق مالکیتی بر آنها نیست.

ملکیّت مترتب است. لفظ «ما»ی موصول از الفاظ عموم است لذا این تعریف از مفهوم مال تعیین دارد و شامل آعیان و منافع و معانی و حقوق هم می‌شود. بنابراین معیار مالیت منحصر در اعیان نیست بلکه شامل منافع که امور معنوی هستند و نیز شامل حقوق که فقط روابط و اعتبار شرعی می‌باشند می‌شود، زیرا در اینها حق اختصاص و ملکیت جاری است و آن‌گونه که گذشت حق اختصاص و ملکیت معیار مالیت است. معنای اختصاص، حیازت مادی نیست اگرچه حیازت مادی در چیزهایی که طبیعت آنها مبتنی بر تصرف مادی مستقیم است، جانشین اختصاص می‌باشد.

با این همه، تعیین معنای ملکیّت بنابر مفهوم مال نزد امام شاطبی، مخالف اجماع فقهاء و مبانی فقه مذهب مالکی است چرا که به اجماع فقهاء مذاهب عموماً و فقهاء مالکی خصوصاً هر حقی که اساس آن ملکیّت باشد، مال نیست. بنابراین آن‌چه که محلآ مال نیست به آن حق اطلاق می‌شود و به گفته امام قرافی آنچه که تعلق مالیت ندارد، یا نوعی از حقوق شخصی محض می‌باشد مانند وکالت و ولایت که تجزیه و تبعیض بردار نیست، مال نمی‌باشند زیرا تعلق مالیت ندارند! پس این تعیین در تعریف امام قرافی از مفهوم مال با فقه مذهب مالکی و اجماع فقهاء موافق نیست.

- ابراد واردہ بر ما این است که: حق قصاص که حقی است در جای خود ثابت و برگردان قاتل می‌باشد، بدیهی است که حق مالی نیست زیرا محل آن مالیت یا چیزی متعلق به مال نیست چراکه محل آن شخص قاتل است. با این وجود اسقاط حق قصاص مانند اسقاط عوض مال به نص صریح قرآن جایز است. در پاسخ باید گفت که در اینجا عوض مالی مانند اسقاط است زیرا این بر عهده ولی مقتول است که مکافات نماید، ولی مقتول شخصاً حقی نداشته است بنابراین در اینجا پول یا قیمتی در کار نیست زیرا مالی در کار نبوده است، مانند حق طلاق که در جای خود حقی ثابت است اما بدیهی است که این حق، مال نیست. پس گرفتن فدیه مانند اسقاط آن از باب مُخالعه جایز است و نه به عنوان قیمت خود حق، تا دفع ضرر از زوجه باشد. و منظور از عدم تجزیه و تبعیض، یعنی عدم امکان تشخیص و تفکیک و یا عدم تضعیف آن، ن.ک: الحفيف / الحق والذمة ۲۴، ۳۷ + ابن رشید / بداية المجتهد ۲/۲۴.

## ۴

## منشاء حق مالکیت در تولید فکری مبتکر

حق مؤلف در تولید فکری وی، حق عینی مالی ثابتی است و نه یک حق مجرّد محض، چرا که رابطه مؤلف با تولید فکری اش از دو جهت رابطه‌ای مستقیم و آشکار است: نخست از این جهت که تولید فکری انعکاسی از شخصیت علمی مؤلف است و همین، منشاء مسئولیت وی در قبال آن تولید و تأليف می‌باشد. دوم از این جهت که تولید فکری او ثمرة جدا شده از شخصیت معنوی او است که در ظرفی به نام کتاب و ... جای یافته که با دستیابی به همین ظرف، آن تولید قابل استیفاء است و اثر و وجود آن آشکار می‌شود.

و اما اینکه گفتیم تولید فکری رابطه‌ای مستقیم با مؤلف دارد، زیرا در این تولید، شخص معین دیگری دخالت ندارد بلکه این رابطه، رابطه‌ای مستقیم و جریان یافته با وجود خود مال است خواه مادی باشد و خواه معنوی، و به همین خاطر حقی عینی و ثابت است. و یا گفتیم که حق مؤلف مالی است، زیرا محل آن مال می‌باشد. و اینکه گفتیم حق مؤلف حقی ثابت است و نه حقی مجرّد، به این دلیل که حق مجرّد با اسقاط، حکم محلش را تغییر نمی‌دهد و از آن صرف نظر نمی‌شود، ولی در اینجا تغییر می‌دهد، زیرا اگر مؤلف حق مالی تولید خود را که بر ذمّة ناشر یا غیر ناشر است، اسقاط کرد بهره‌وری از تولید وی مباح است چرا که مؤلف بر تولید خود حق مالکیت داشته که تصرف و تجاوز یا بهره‌وری از آن بدون اجازه او برای هیچ کس جایز نبوده و مؤلف با اسقاط حق خود آن را برای ناشر مباح ساخته یعنی اجازه تصرف و بهره‌وری داده است. بنابراین حکم محل حق، شرعاً با اسقاط از سوی مؤلف تغییر کرد و این خود دلیلی بر ثابت بودن حق مؤلف است<sup>۱</sup>. با توجه به این تحریر می‌توان دریافت که نزد برخی فقهای حنفی و مالکی و امام احمد حنبل حق مالکیت قبول اسقاط می‌کند و با صرف نظر کردن از حق تالیف و ابتكار یا اسقاط آن، آن تأليف محل حق می‌گردد که هر کس بر آن دست یابد

۱- ثبات حق گاه در محلی است که آن محل، مال است و گاه در محلی است که آن محل مال نیست؛ مثلاً حق قصاص برگردان قاتل ثابت است و قاتل مال نیست با اسقاط حق قصاص، حکم محل تغییر می‌کند، در نتیجه قاتل که مهدوراللهم بود، معصوم الدّم می‌شود.

تملک آن مباح است چرا که پیش از اسقاط ملک بوده و اساس ملکیت آن حق اختصاصی بازدارنده غیر بوده است.

۵

## حق تأليف و ابتکار چه مقدار شرعی قبول "انتقال" از طريق "معاوضه" یا "ارث" یا "وصیت" می‌کند و مبنای فقهی آن چیست؟

حال که ثابت شد حق مؤلف در تولید فکری، عبارت از حق مالی عینی ثابتی است، باید دانست که از برجسته‌ترین ویژگیهای حق مالی این است که قبول عوض کند و ارث در آن جریان یابد و غاصب آن مسئول رد آن باشد و تلف‌کننده آن ضامن است و عوض آن را باید بدهد.

از این قیاس عام در فقه جمهور فقهای مذاهب مخصوصاً فقه مالکی می‌توان دریافت که حق تولید علمی مبتکر از دو جهت به طریق اولی داخل در این قیاس و معیار عام است:

نخست از این جهت که حق مؤلف مال است، زیرا از بزرگترین منافع محسوب می‌شود چرا که مصدر و منبع آن انسان دانشمند اندیشمند مبتکر است و این منفعتی است که عرف عام انسانی مخصوصاً عرف اسلامی آن را به رسمیت می‌شناسد به اعتبار اینکه دارای ارزش است و به این دلیل که در آن معاوضه جریان دارد و معاوضه هم اساس مالکیت است. پس با این حساب محل ملکیت قرار می‌گیرد و در فقه مالکی هم ملک، مال است. و این عین همان چیزی است که فقه حنبی و شافعی آن را می‌گویند به اعتبار اینکه هر چه در میان مردم عرفان دارای قیمت است، آن چیز تا زمانی که با دلیل خاصی از ناحیه شرع برخورد نداشته باشد مال است.

دوم از این جهت که حق است و حق بودن آن را رابطه مستقیم و آشکار میان مؤلف و تولید فکری ثابت می‌کند. به این دلیل که شخص مؤلف در قبال تولید فکری خود مسئول است و شخص دیگری که با تولید رابطه‌ای ندارد مسئول نیست خواه این مسئولیت ادبی باشد یا سیاسی، اجتماعی باشد یا علمی. به این اعتبار که این تولید ثمرة تلاشهای فکری کرده و به خاطر آن بهترین و گرانترین سرمایه وجودش را بخشیده است. بنابراین هرگاه رابطه مستقیم مؤلف با تولیدش و مسئولیت وی در قبال آن و حق خصوصی او نسبت به تولیدش ثابت شد، معلوم می‌شود که حق عبارت از رابطه خصوصی مستقیمی است که

شرع آن را مقرر فرموده است و اقرار شرع بر اساس حکم است و مصدر حکم شارع در اینجا عُرفِ معتبر است، زیرا عُرف یکی از مصادر شریعت می‌باشد.

پس با توجه به این رابطهٔ مستقیم است که شارع به آن اقرار نموده و در نتیجهٔ حق عینی گردیده است<sup>۱</sup> و با توجه به اینکه محل آن مال است یعنی عرفًاً منفعتی دارای ارزش است حق مالی ثابتی است، پس نتیجهٔ می‌گیریم که حق تالیف حق عینی مالی است<sup>۲</sup>. با توجه به اینکه حقوق مالی ثابت در محل، مال است، این حقوق دارای منافع نیز هست و منافع هم اموال است که در آنها معاوضه<sup>۳</sup> جریان دارد به استثنای وکالت و ولایت. و از اینجاست که می‌بینیم حق مؤلف با وضع شرع در فقه مالکی، حنبلی و شافعی هماهنگ است یعنی که محل حق عینی مالی یا عین است یا منفعت یا معنا، زیرا همهٔ اینها منوط به منفعتِ مباح شرعاً است<sup>۴</sup> و طبیعتِ محل حق هرگاه مال باشد دارای اثری بر خود آن حق و بر حقیقتِ رابطهٔ خصوصی میان صاحب حق و محل آن و بر آنچه که معنای ملکیت به آن می‌دهد نیست، پس ملکیت بر همهٔ اینها جریان می‌یابد در نتیجهٔ معنای ملکیت با اختلاف طبیعتِ محل آن تغییر نمی‌کنند.

## ● اختیارات سه‌گانه<sup>۵</sup>: کاربرد شخصی، بهره‌وری و تصرفِ مادی و قولیٰ شرعی نتیجهٔ حق مالکیت است و نه عینیت آن.

نتیجهٔ و میوهٔ شیئی، ذات آن شیئی نیست هر چند که ظهور این اختیارات سه‌گانه یاد شده، نمودی مادی بر مالکیت و نه بر ذات آن داشته باشد. یعنی رابطهٔ خصوصی که جوهر مالکیت است امری است اعتباری که به حکم شرع ثابت است و تنها با عقل قابل

۱- در فقه اسلامی مفهوم حق عینی تنها در خصوص اعیان مالی تحقق ندارد بلکه آن گونه که در ملکیت منافع متحقّق است در معانی نیز تحقق می‌یابد و نیز در اعیان غیر مالی قابل تحقق است مانند حق طلاق و حق حضانت، بر این اساس در شرع اسلامی برخلاف قوانین امروزی هر حق عینی حق مالی نیست.

۲- حق عینی غیرمالی مانند حق حضانت که رابطهٔ مستقیمی میان دایه و کودک وجود دارد. ولی کودک مال نیست تا چه رسد به اینکه حق غیرقابل تجزیه باشد.

۳- فقه‌ها قانون وضعی را بر رابطهٔ مستقیم میان شخص و چیزی که مال است اطلاق می‌کنند به گونه‌ای که سلطهٔ مستقیم مالک بر مال که قانون مقرر می‌دارد ارث برده شود. فقه‌ها در اجتهداشان نام این را گذاشته‌اند حق عینی، در حالی که حق عینی، حق مالی یا دارای قیمت مالی است تا چه رسد به اینکه شرط شود که محل عین باشد یعنی شیئی مادی معین. برخلاف فقه اسلامی، حق عینی گاه مالی نیست و این زمانی است که محل آن مال نباشد مانند حق حضانت که محل آن مال نیست، و نیز در حق عینی مالی شرط نیست که محل آن عین معین باشد بلکه گاه محل آن منفعت یا معنا است.

۴- الکشکی / المیراث المقارن .۷۴

درک است ولی تلاش آشکار مالک در جهت اعمال اختیارات سه گانه یاد شده بر ملک اش نمودی مادّی و ظاهری است اما ثبوت ملکیّت مناطق وجود خود حق نیست بلکه عکس آن صحیح است زیرا حق مناطق وجود ملکیّت و اثر آن است.

با توجه به اینکه توانایی بر تصرف معیار ثبوت اختیارات سه گانه یاد شده است و آن‌گونه که قرافی می‌گوید توانایی در اینجا اثر حق ملکیّت و مقتضای آن است<sup>۱</sup>، فقه موضوعی یا قوانین امروزی بر این اختیارات سه گانه لفظ مضمون حق یا مزایای آن را اطلاق می‌کند<sup>۲</sup>.

● عدم تغییر شرعی معنای ملکیّت از این جهت که ملکیّت رابطه‌ای خصوصی میان مالک و ملک است که با توجه به اختلاف طبیعت محل آن مورد تقریر شارع قرار گرفته، از جمله چیزهایی است که معنای ملکیّت را در تولید فکری مؤلف و مبتکر به طور کامل تأیید و تاکید می‌کند.

از جمله مواردی که بر معنای کامل مالکیّت مؤلف در تولید فکری وی تأکید می‌کند این است که اختلاف طبیعت محل مال تاثیری بر معنای ملکیّت نمی‌گذارد خواه محل آن عین باشد یا منفعت و یا امور معنوی و این تا زمانی است که مال در عین یا ظرفی جای داشته باشد که امکان استیفاده از آن ممکن باشد یعنی مقتضی موجود و مانع مانند ضرر و زیان و ربا و عوامل ناسازگار با معاوضه آن متنقی باشد. پس معنای ملکیّت و معیار آن کاملاً ثابت است و از سوی شرع در جریان معاوضه آن مانع وجود ندارد.

پیداست که شارع حکیم در مورد اشیایی که تنها در وضعیت معین و خاصی موجود هستند، احکامی را مقرر نساخته یا شرطی را وضع نفرموده که با این وضعیت خاص ناسازگار باشد، چراکه حکم شرعی طبیعت اشیاء را تغییر نمی‌دهد بلکه احکام شرع

۱- ن.ک: القرافی / الفرق / ۲۰۸/۲ + السیوطی / الاشباه و النظائر / ۳۴۰.

۲- ن.ک: السنهوری / الوسيط : مرحوم دکتر سنهوری مالکیّت را حق بهره‌وری از طریق کاربرد شبیه و تصوّف دائم در آن می‌داند و همه این تصرفات را در محدوده قانون مجاز می‌داند.

این تعریف بیشتر مبتنی بر اثر ملکیّت است تا مبین تعریف حقیقت آن باشد. بنابراین بهره‌وری از طریق اختیاراتی که از مزایای ملکیّت و اشار مترتب بر وجود و ثبوت آن است صورت می‌گیرد، زیرا رابطه ملکیّت رابطه‌ای معنوی اختصاصی در محل آن است که به نوعی خود موجب حق اختصاص و بهره‌وری از مزایا و اختیارات آن می‌شود زیرا حق خصوصی بازدارنده غیر، اقتضا می‌کند که مالک از طریق اختیارات سه گانه کاربرد، بهره‌وری و تصرف، از آن بهره‌گیرد و اینها اختیاراتی است که مقتضای ملکیّت است.

اوصاف و اعتبارات معنوی شرعی هستند که متعلق به افعال می‌باشند و نه به ذات<sup>۱</sup>، و لذا تشریع اسلامی در تعارض و تضاد با آنها احکامی صادر نمی‌کند زیرا صدور چنین احکامی مقصد شرعی ندارد، اگر نگوئیم که صدور چنین احکامی کاری عیث است و عیث هم که مبتنی بر مصالح نیست بلکه می‌تواند سبب نابودی مصالح باشد و هدر دادن مصالح هم مفسده است حال آنکه شریعت برای جلب مصالح و دفع مفاسد و ضرر و زیان آمده است، و فرد آگاه به اسرار تشریع اسلامی می‌داند که فلسفه احکام شرع مبتنی بر امکان تطبیق حکم با واقع خارجی است و هدفش رسیدن به مقاصد موجود است، لذا تکلیف به غیر مقدور نمی‌کند که خود فرموده در امور دین بر شما حرجی قرار نداده است.

از اینجا می‌توان دریافت که مالیّت منافع و امور معنوی بر اساس قواعد قیاس و نه برخلاف آن جاری است و استثنایی وجود ندارد زیرا منافع و معنویات تنها در همان ظرف و محل یا عینی وجود پیدا می‌کنند که در آن قرار می‌گیرند و شارع حکیم بر آنها وصف شرعی مالیّت و ملکیّت را بار می‌کند چراکه رعایت مصالح مردم که هدف شرع است در این ظروف نهفته است. بنابراین شرع تقاضا یا شرط نمی‌کند که حقیقت مصالح و منافع در غیر ظرف و محل قرار گیرد و این، نظر همهٔ فقهای اسلام است و ما هم در صدد بحث از همین موضوع هستیم.

نتیجه اینکه پس از جدا شدن تولید فکری از مؤلف و مبتکر که پیداست منبع مستقیم تولید آن، انسان است، این تولید فکری برای تحقیق و استیفا و بهره‌وری باید در ظرفی به نام کتاب، رساله، مقاله و ... قرار گیرد. بر این اساس است که تولید فکری دارای وجودی مستقل و اثری آشکار مانند دیگر اعيان می‌گردد، در غیر این صورت نمی‌تواند وجود پیدا کند بلکه تنها در چنین وضعی است که می‌تواند موجود شود و شارع هم همین وضع را به رسمیت می‌شناسد و نمی‌خواهد یا شرط نمی‌کند که این وضع تغییر کند زیرا چنین خواسته‌ای محال است و تکلیف به محال تعلق نمی‌گیرد چرا مقصود شارع تقریر حقوق به وسیلهٔ احکام است و هدف اورّد حق به مستحق آن بر اساس عدالت و انصاف و تحقق مصالح مشروع افراد می‌باشد.

## ● معیار ملکیت به دلیل ثبوت طبیعت محل مالیّت ثابت است حتی اگر یکی از

۱- زیرا حکم که خطاب خداوند متعال باشد متعلق به افعال مکلف است نه به ذات موضوعات.

### اختیارات مالک متوفی شود:

گاهی گفته می‌شود که حق تالیف از آنجاکه ملک است یا حق مالی ثابت، از مالک آن که صاحب اختیارات سه‌گانه؛ کاربرد، بهره‌وری و تصرف است به ارث برده می‌شود و این با مفهوم ملکیت حق تالیف مغایر است، چراکه قابل تصور نیست که مؤلف از تولید فکری خود شخصاً بهره معنوی برد و یا آن را به کار گیرد، آیا هرگاه یکی از عناصر مضمون ملکیت یا اختیارات سه‌گانه او ساقط شد آیا ملکیت باقی می‌ماند؟

رد این شبهه بسیار آسان است چراکه گفتیم ملکیت در جوهر خود رابطه‌ای خصوصی یا حکمی شرعی<sup>۱</sup> است که در عین یا منفعت مقدّر است، حقیقتی که امام قرافی در کتاب الفروق<sup>۲</sup> و سیوطی در کتاب النظایر<sup>۳</sup> به آن اشاره و تصریح کرده‌اند. چرا که گفتیم این معیار ملکیت است و اختیارات سه‌گانه مالک از نتایج و آثار ملکیت می‌باشد و نه عینیت آن، شأن ملکیت این است که این آثار را داشته باشد ولی ثبوت همه این آثار معیار ثبوت خود ملکیت نیست. پس ملکیت تازمانی که معیار آن محقق باشد با وجود یکی از این آثار یا اختیارات ثابت است و این همان حق خصوصی است. این واقعیت را می‌توان در مورد حق تصرف در نتیجه مرور زمان دید؛ حق تصرف بر اثر مرور زمان حقیقی ثابت و مترتب بر منفعت است (مانند حق سکونت در خانه یا زمین و...) که با وجود حق کاربرد و عدم وجود حق بهره‌وری می‌تواند آن حق را برای صاحبیش ثابت کند و نیز کسانی که در این مثلاً خانه یا زمین ساکن بوده‌اند با وجود همین حق کاربرد و عدم وجود حق بهره‌وری، حق سکونت را برای ساکنان آن ثابت می‌کند. و این حق، منافاتی با حق آنان در ملکیت منفعت ندارد، که اگر مثلاً چنین حقی هم داشته باشند. پس بنابراین عدم وجود یکی از آثار سه‌گانه یادشده ملکیت، تأثیری بر ثبوت معنای خود ملکیت ندارد هر چند که شأن ملکیت این است که همه اختیارات سه‌گانه ثابت باشد ولی در عین حال این ثبوت از مستلزمات ملکیت نیست.<sup>۴</sup>

بر این اساس است که با توجه به طبیعت محل مالیت و ملکیت، حق ملکیت مؤلف

۱- القرافي / الفروق - ۲۰۸/۲ - ۲۰۹.

۲- همان. زیرا ملکیت به صاحب مال امکان تصرف به حسب طبیعت محل مال را می‌دهد. پس امکان تصرف، اثر ملکیت است نه عینیت.

۳- السیوطی / الاشباه والنظایر - ۳۴۰.

۴- الخفيف / الملكية - ۹۹/۱.

در تولید فکری اش با وجود عدم یکی از اختیارات سه‌گانه، ثابت است.

● حق مؤلف در تولید فکری اش به اعتبار اینکه افکار ذهنی مجردی است نوعی خاص از ملکیتی با ویژگیهای ذاتی است که ریشه در طبیعت محل آن دارد.  
۱- به این دلیل که حق ملکیت در اعیان، همیشگی است و در اصل منفعت، موقتی می‌باشد.

۲- به این دلیل که ملکیت در اعیان، مطلق است و در منافع مقید به زمان<sup>۱</sup>، زیرا قید زمان یا مکان معیاری از معیارهای تعیین مقدار منفعت است، بنابراین منفعت مقید به مکان و صفت و نوع، در جهت تعریف نوع، کیفیت و استیفاده آن می‌باشد زیرا منفعت به خودی خود موجود نیست به خلاف ملک عین، چرا که ملک عین همیشگی و مطلق است و قابل تشخیص و معین و جامع همه صفات لازم خود، زیرا ملک عین قائم به ذات خود می‌باشد.

پس فرقهای میان حق عینی که محل آن عین است و میان حق ابتکار فکری که محل آن صور ذهنی مجرد است به گونه زیر خلاصه می‌شود:

۱- فرق از جهت طبیعت محل که بحث درباره آن گذشت.

۲- فرق از جهت دائمی بودن و وقت بودن که ملک عین همیشگی و مطلق است و اصل منفعت موقتی است که شرح و تفصیل و بیان اساس آن خواهد آمد.

۳- فرق از جهت اختیارات سه‌گانه یاد شده که همه این اختیارات نسبت به ملک عین ثابت است و نسبت به حق ابتکار با توجه به طبیعت خاص محل این گونه حقوق، می‌تواند اعمال حق کاربرد ثابت نباشد.

لذا می‌توان گفت که معیار مال و جوهر حق در حق ابتکار مُحَقَّ است، با توجه به فرقهایی که از طبیعت خاص محل چنین حقی ناشی می‌شود.

همچنین می‌بینیم که شارع در تشریع خود آسان گرفته و احکام خود را موافق طبیعت اشیاء صادر کرده و شروط و احکامی وضع کرده که با طبیعت و محل آنها سازگار است، به همین دلیل برای این گونه اشیاء ویژگیهای ذاتی ایجاد کرده که هماهنگ با طبیعت آنها است، و گرنه پس چرا میان ملک عین و ملک منفعت فرقهایی قید کرده است؟

بر همین اساس باید گفت که قیاس عام در ملک عین بر ملک منفعت بدون رعایت آن

۱- گاه به مسافت یا به نوعی از عمل مقید می‌شود و یا به قبدهای دیگری.

فرقهای اساسی میان طبیعتِ محلی هر کدام، قابل تطبیق نیست زیرا آنگونه که گفتیم تشریع نمی‌تواند ضدیتی با طبیعت اشیاء داشته باشد چرا که مقصد شرعی محقق نمی‌شود و بلکه در آن نابودی مصالح و حقوق نهفته است و صدور چنین امری از شارع حکیم محال است.

در پرتو چنین تحریری است که می‌توان چگونگی کاربرد قیاس عام در مال را نزد حنفیان فهمید و اینکه چرا با صدور احکام استثنایی با مقتضای قیاس عام مخالفت می‌کنند<sup>۱</sup> که اندکی پیش به آن اشاره کردیم.

علت چنین مخالفتی با قیاس عام همان تعمیمِ صرف است که بدون رعایت فرقهای جوهری اموال و منافع با یکدیگر، جریان می‌یابد. با وجودی که ملک منفعت مقید به زمان است ولی نزد جمهور فقهیان مانند ملکیت اعیان از طریق ارث و وصیت قبول انتقال می‌کند، زیرا وصیت خود یک تصریفِ مضاعف پس از مرگ است چرا که ملکی محل آن مال است و مال هم ارث برده می‌شود و تصرف در آن، خواه مال باشد و خواه محل مال، جایز است<sup>۲</sup>.

● ملکیتی که در منافع تولید فکری جاری است بسیار شبیه ملکیتی است که در منافع اعیان خارجی جریان دارد.

اما ملکیتی که در منافع تولید فکری جاری است شباخت اندکی به ملکیتی دارد که در اعیان و منافع و نتایج اشیاء منقول مانند خانه، زمین و سایر منقولات ساری و جاری است، زیرا منافع اعیان قائم به خود نیستند بلکه باید در اعیان قوام یابند در حالی که تولید فکری از صاحبش جدا می‌شود و در کتب و مجلات و تصاویر و تابلوها نمود عینی به خود می‌گیرد، از این رو بسیار شبیه میوه‌های جدا شده از درختان می‌گردند. این تطبیق در تعریف نوعیت حق و تعیین مقدار محل آن و ماهیت عقدی که بر آن وارد می‌شود اثر دارد که تفصیل آن خواهد آمد. شیخ علی‌الخفیف<sup>للہ</sup> به همین معنا توجه دارد که

۱- قیاس عام این است که مال باید عین باشد تا اجزاز، بقاء و ذخیره آن به وقت حاجت ممکن گردد و منافع نزد حنفیان متفق‌مود به جریان عقد است. از این قیاس عام این فرع به دست می‌آید که پس در غصبِ منافع ضمانتی وجود ندارد. حنفیان با این فرع، غصبِ مال بیتم و غصبِ مال وقف و منافع آماده بهره‌وری را استثنای کرده‌اند. ک: السرخسی / المبسوط ۷۸/۱۱ + داماد / مجتمع‌الانهر ۸۲/۲ + ردالمختار ۳/۴ + البحارالرائق ۵/۲۵۶ - ۲۵۷ . + الاشباه و النظایر ۲۰۹/۲ .  
۲- ن.ک: منابع پیشین.

می‌گوید: «حقوق معنوی حقوقی هستند که بر اشیایی معنوی وارد می‌شوند که محسوس به حواس نیستند بلکه فقط با عقل و فکر قابل درک هستند»<sup>۱</sup>. می‌گوییم نه تنها این بلکه حقوق معنوی عینیت ندارند و آن‌گونه که گفتیم عینیت از ویژگیهای شرعی مال است، اگر چه حیازت مادی یا استیلای بر آنها راهی از راههای کسب ملکیت در اعیان مباحی است که دیگران در ملکیت بر آنها پیش نگرفته‌اند، چرا که گفتیم ملکیت فقط رابطه‌ای معنوی یا خصوصی یا حکم شرعی است که وجود آن در عین یا منفعت نهفته است، و امام قرافی نیز همین را می‌گوید<sup>۲</sup>.

اما اطلاق ملک بر ذاتِ عین یا ذاتِ منفعت در کاربرد برعی فقیهان مجازی است. علاوه بر این، شارع حیازت مادی مستقیم را در ملکیت اشیاء معنوی شرط نکرده است زیرا ملکیت با توجه به طبیعت آن با حیازت مادی ناسازگار است لذا حیازت مادی در ملکیت اشیاء شرط نمی‌شود. و نیز هرگاه حیازت مادی در خود منافع بنا به طبیعت شان غیرقابل تصور و بلکه غیرممکن الواقع باشد شارع حکیم به خاطر مُحال بودن آن، شرط نمی‌کند، بلکه حیازت منافع از طریق حیازت محل یا منابعی که در آن شکل گرفته‌اند می‌باشد و این حیازتی غیرمستقیم است زیرا وقوع و تحقق چنین حیازتی ممکن است و بدین سان است که حق خصوصی و حیازت مادی متحقق و ثابت می‌شود. و نیز در احکام شرع، حق خصوصی جانشین حیازت مادی است؛ این واقعیت را در دیون می‌توان دید؛ در اینجا حق خصوصی داین جانشین حیازت مادی می‌گردد که قابل تصور و ممکن الواقع نیست به اعتبار اینکه دیون معانی مجرّد و اوصافی بر ذمّه فرد هستند، بنابراین در هر چیزی بطور نسبی می‌توان حیازت را اعتبار کرد. با توجه به اینکه برعی از فقیهان مالکی معتقدند که ملکیت اصلًاً بر اعیان مترتب نیست زیرا اعیان ملک خداوند هستند، و فقط بر منافع مترتب است که عرضی می‌باشند و عقلاً امکان اشاره حسّی به آنها نیست.

۱- ن.ک: على الخفيف / الملكية في الشريعة الإسلامية ۱۶/۱ .

۲- ن.ک: قرافی / الفروق ۲۰۸/۲ - ۲۰۹ . برعی فقیهان از این رابطه خصوصی به مالکیت تعبیر کرده‌اند و این به اعتبار شخص مالک است و از محل ملکیت به مملوکیت یاد کرده‌اند و این به اعتبار محل حق که مال باشد است. اما ملکیت تعبیری از خود آن رابطه خصوصی است حال این رابطه هر چه می‌خواهد باشد، پس ملک مجرد رابطه شرعی معنوی است و نه اثرب مادی و عینی. ن.ک: التوضیح والتلییح ۹۲/۲ . + المبسوط ۱۲۲/۱۳ . + فتح القدير ۱۲۷/۵ ، ۱۲۷ ، ۷۲ ، ۷۳ ، ۲۲۳/۷ + ۳۷۳ . + رد المحتار ۶۳۱/۵ .

● همین که فقیهان حیازت عین را که منفعت بر آن مترتب است پذیرفته‌اند و می‌گویند لازمه استیفای منفعت تنها از طریق آن عین ممکن است، این خود دلیل روشنی است براینکه آنان رعایت طبیعت منفعت را که شرط موجودیت آن است کرده‌اند.

فقیهان مقرر داشته‌اند که ملک منفعت موجب حیازت عین است، عینی که متعلق به منفعت است چرا که استیفای منفعت بدون دستیابی به عین آن ممکن نیست.<sup>۱</sup> و این سخن خود به معنای هماهنگی اجتهاد فقیهان با طبیعت و وضعیت منفعت است؛ منفعتی که امری معنوی است و باید در ظرف عین تحقق یابد، و این فقاہتی اصیل است.

در عین حال لازم است که میان تولید فکری مبتکر و آنچه که لازمه قوام آن عینیت است از جهت حکم ملکیت و نسبت حق در هر کدام، خلط نشود. پس منابع این تولید و محلهای آن که در آنها قوام می‌یابد، چیزی است و خود تولید جدای از عینی که در آن قوام می‌یابد چیز دیگری است که شرح آن خواهد آمد.

● منشاء شبهه امام قرافی در طبیعت حق مؤلف و رد این شیوه.  
امام قرافی معتقد است که «اجتهادات»<sup>۲</sup> یا تلاش‌هایی که نتیجه عقل یا تفکر علمی است اگر چه مؤلف در آنها حقی دارد ولی حق او حقی غیرمالی است که متعلق به مال هم نیست، بنابراین ارث برده نمی‌شود. او ادعاًیش را به این صورت تأیید کرده که وارث، عقل را که ریشه و منبع تولید است به ارث نمی‌برد، پس در نتیجه فرع را یا آنچه متعلق به اصل است که همان اجتهادات یا تولید علمی مبتکر باشد نیز به ارث نمی‌برد. و از طرفی اجتهادات، اعمال دینی یا متعلق به دین هستند، دین هم که ارث برده نمی‌شود پس هر چه متعلق به دین باشد ارث برده نمی‌شود. متن سخنان قرافی چنین است: «بدان که از رسول خدا ﷺ روایت شده که فرمود: «هر صاحب حقی که بمیرد، حق اوش به ورثه او می‌رسد» این لفظ عمومیت ندارد بلکه فقط شامل حقوقی می‌شود که به وارث منتقل

۱- ن.ک: نهاية المحتاج ۱۲۴/۵ . + کشاف القناع ۳۰۹/۲ .

۲- اجتهادات یک اصطلاح اصولی است که بر تولید فکری اطلاق می‌شود، تولیدی که از متون و نصوص شریعت و قواعد و مقاصد و روح عام آنها گرفته شده باشد، قوام اجتهاد آرای علمی مجتهدان است کسانی که در آنان شرایط و عناصر اجتهاد که علماء اصول فقه شرط کرده‌اند به حد کافی وجود داشته باشد. اجتهادات آرای نوینی است که باید پیشینه نداشته باشد و گرنه نوعی تقلید محسوب می‌شود و علماء اصول میان اجتهاد و تقلید از جهت مفهوم و احکام فرق فائلنند.

می‌گردد و این حقوق هم چیزهایی است که قابل انتقال نیست ... بنابراین آنچه متعلق به خود مورث و عقل او است منتقل نمی‌شود بلکه معیار آنچه به وارث منتقل می‌شود چیزی است که متعلق به مال است و آنچه متعلق به خود مورث و عقل او است به وارث منتقل نمی‌شود. راز این عدم انتقال در فرق جوهری آن نهفته است زیرا: وارثان مال را به ارث می‌برند پس هر چه که متعلق به مال است نیز به ارث می‌برند. اما وارثان عقل مؤلف را که به ارث نمی‌برند... بنابراین آنچه ارث برده نمی‌شود و متعلق به ذات مؤلف است وارثان هم به ارث نمی‌برند، مثلاً مناصب علمی، اختیارات و اجتهادات و افعال دینی مؤلف که دین او است ارث برده نمی‌شود و هیچ چیز از اینها به وارث منتقل نمی‌شود، زیرا اساس آن ارث بردنی نیست<sup>۱</sup>.

با توجه به تحلیل مضمون این اجتهاد امام قرافی می‌توان اصول بنیادین زیر را به دست آورد:

أ - مؤلف در تولید فکری ابتکاری خود حقی دارد (و این سخن از اجتهادات امام قرافی است)، دلیل این اجتهاد، استثنای این حق از عموم حقوقی است که به نص حدیث نبوی در آنها ارث جاری است.

ب - این حق، در تولید علمی مبتکر ذاتاً حقّ مجرّد<sup>۲</sup> غیرثابتی است که محسوس است (این سخن نیز از اجتهادات امام قرافی است!) چرا که محل آن معنایی است که با عقل

۱- ن.ک: قرافی / الفروق ۲۷۵/۳.

۲- حق مجرّد، حقی است که محسوس در محلی نباشد مانند حق شوری، حق وظیفه، منصب و مقام و ولایت و ...، و حق تملک برخلاف حق ملکیت است چرا که حق تملک حقی ثابت است زیرا حقی قائم به مال است و محل ملک آن با حسنه درک می‌شود. و نیز از ویژگیهای حقّ ثابت این است که حقّ ثابت متعلق به محل آن است و این تعلق اثری با حکم قائم بر محل آن می‌باشد که با دست کشیدن از آن و یا اسقاط آن قابل زوال است یعنی حکم محل آن با دست کشیدن از حق، تغییر می‌کند مانند حق قصاص که حق ثابتی در محل شخص قاتل است. تعلق این حق به محل آن مبنی بر اثر حکم شرعی واردہ بر آن است یعنی قاتل مهدور الدّم است تا زمانی که ولیّ مقتول از حق قصاص بگذرد آن وقت محل حکم تغییر می‌کند و قاتل معمصوم الدّم می‌شود. و این برخلاف حق مجرّد است چرا که حق مجرّد به ذاتی تعلق ندارد که با حسنه درک شود، هر چند که تعلق به محل هم بگردد مانند حق شفعه، زیرا حق شفعه در اینجا حق اولویت در تملک عقار مشفوع است ولی این تعلق، اثری با حکمی را در محل آن بر جای نمی‌گذارد که با دست کشیدن از حق شفعه تغییر کند. و از اینجاست که حق مجرّد، مال نیست یا مانند حق تملک دارای قیمتی هم نیست که عوض مالی قبول کند زیرا حق مجرّد اثری بر آمده از اجازه عام شارع است و بدینسان از مباحثات محسوب می‌شود و قبول معاوضه هم نمی‌کند و اباحة عام، مفید تملیک در مباح عام نیست بلکه تنها حق مجرّدی است که به تملک در می‌آید و بس.

درک می شود، زیرا این حق ناشی از محل آن است. یا به عبارتی دیگر: حق مبتکر حقی معنوی و مبتنی بر چیزی معنوی است که تنها با عقل قابل درک است، زیرا این تولید، صور ذهنی است و این صور ذهنی نتیجه اندیشیدن دانشمندی است که از عقل و خرد و دانش خویش آنها را زیانده است.

بنابراین ثابت شد که بنا به اجتهاد امام قرافی، تولید فکری مبتکر حق مجرّدی است زیرا منبع و مصدر آن عقلی است که آن تولید از آن صادر شده و این عقل مال و متعلق به مال نیست و هر چیزی که چنین باشد دارای قیمت مالی نیست، پس نمی تواند محل معامله و معاوضه قرار گیرد، در نتیجه آن گونه که در مصدر و منبع آن ارث جاری نیست در خود تولید فکری هم ارث جاری نمی باشد، ولايت و منصب و مقام و وظيفه هم نیز چنین هستند، پس حق در اينها مجرّد است و ثابت در محلی که آن محل مال باشد نیست بلکه اصلاً تعلق مالی ندارد و هر چه چنین باشد قوام مالی ندارد و صلاحیت ندارد که محل معاوضه قرار گیرد یا که در آن ارث جریان یابد. یا به عبارت دیگر؛ مبنای ولايت یا منصب و مقام، برجستگیهای شخصیتی و کفايت علمی است و اينها صفات ذاتی راسخی در روان انسانی است که انتقال آنها غیرقابل تصور است تا چه رسد به اينکه گفته شود اينها مال یا متعلق مالی نیستند، و اصولاً در وارث شکل نمی گيرند پس چگونه به وی منتقل شود!

ج - آن معیار عامی را که امام قرافی وضع کرده مفهومش این است که آنچه اصل آن مال یا متعلق به مال است آن چیز دارای قیمت مالی است و در آن به پیروی از اصلش ارث جاری می شود و آنچه چنین نیست در آن ارث جاری نمی شود. ملاحظه می شود که میان اصل و فرع یا میان اصل و آنچه از آن ناشی می شود یا متعلق به آن است ملازمه در کار است و بنا به اجتهاد امام قرافی این ملازمه غیرقابل انفكاك می باشد. به هنگام تطبیق این معیار عام ملاحظه می شود که اجتهادات یا ابتکار فکری قوام مالی ندارد و در آن ارث جاری نمی شود زیرا اصل در این تولید مبتکر ملکه ذهنی<sup>۱</sup> یا صفت علمی راسخ در ذات عالم است که شرح آن گذشت، بدون شک این ملکه راسخه از مقومات شخصیت

۱- ملکه ذهنی یا صفت علمی امکان ندارد که با حس درک شود بلکه با عقل قابل درک است زیرا از لحاظ ذات خود نوعی قدرت یا قوت است و استیفای آن برخلاف اثر حاصله از آن که تولید علمی جای یافته در کتاب یا منفعت باشد، ممکن نیست، هر چند که با حس درک نمی شود و با عقل قابل درک است ولی استیفای آن از راه خواندن یا شنیدن ممکن است.

معنوی انسانی مؤلف است و انتقال آن با ارث غیرقابل تصوّر می‌باشد، زیرا جدایی آن از ذاتِ مؤلف محال است و بلکه با مرگ مؤلف آن ملکه نابود می‌شود تا چه رسید به اینکه گفته شود آن مال یا متعلق مال نیست. و همین طور است اجتهادات حاصله از ملکه ذهنی، زیرا فرع در صفتِ مالیّت و حقُّ الارث تابع اصل است.

د- اجتهادات (که امام قرافی آنها را در اجتهادات فقهی یا آنچه متعلق به امور دین است خلاصه کرده) افعال دینی است زیرا این اجتهادات متعلق به دین هستند و دین هم اصل طاعات است و آنچه متعلق به دین است نیز چنین است. پس اجتهادات طاعاتی هستند که قوام مالی ندارند و در آنها ارث جاری نیست و به پیروی از اصل، قبول معامله نمی‌کنند.

ملحوظه می‌شود که امام قرافی در طرح این معیار عام که با اجتهاد خویش آن را وضع کرده صرفاً متاثر از اجتهادات دینی است و فقط همان‌ها را در نظر داشته چرا که برای طرح آنها علت و دلیل آورده و این دیدگاه محدود و معین از شمول ادعای عام ما قادر است زیرا موضوع بحث ما به طور مطلق حقوق مبتکران است و شامل همه شاخه‌های علوم نظری و تجربی است.

این چهار اصل را که برشمردیم، عناصر اصلی خلاصه شده از مضامون اجتهادات امام قرافی است که در مسئله ارزش‌گذاری حق مؤلف و مبتکر و مقدار قابلیت ملکیت آن و جریان ارث در آن ارائه شد.

## ۶

## بررسی انتقادی اقوال امام قرافی و نقد اصول اجتهادی یادشده وی درباره حق مؤلف.

۱- نخستین انتقادی که پیش از هر چیز متوجه امام قرافی است این است که وی به مسئله مورد بحث تنها از یک جنبه نگریسته، حال آنکه شایسته یک بحث علمی مستوفی این است که مسئله از همه جوانب مورد بحث قرار گیرد، مخصوصاً جنبه عملی و مبتلا به آن، زیرا احکام و مقاصد تشریع واقعی اسلامی متوجه آثار عملی و مبتلا به وقایع قابل وقوع است. توضیح مطلب:

امام قرافی تنها متوجه صفت علمی یا ملکه ذهنی راسخ در ذات عالم شده است که آن را عقل نامیده به اعتبار اینکه اجتهادات انعکاسی از عقل یا ملکه راسخه هستند، بنابراین اجتهادات حکم عقل را می‌گیرند زیرا عقل اصل است و منشاء رابطه حقيقی مستقیم میان عالم و تولید فکری او. شباهه امام قرافی از همین جا ناشی می‌شود و بر اساس همین تصور و پندار است که درباره حقوق مؤلف و ملکیت تولید فکری او حکم صادر کرده است.

در اینکه تولید علمی اثر عقل و نتیجه آن است بحثی نیست، ولی می‌دانیم که تولید علمی جنبه دیگری هم دارد که به دلیل اهمیت و آثار آشکار عملی آن که احکام حقوقی هم به همین جنبه تعلق می‌گیرند، باید آن را از یاد برد، و آن جنبه این است که این ابتکار به خودی خود و صرف نظر از اصلاح، نتیجه تلاش فکری است که از صاحبیش جدا شده و در کتاب یا عینی استقرار یافته به گونه‌ای که استیفا و بهره‌وری از آن ممکن گشته و به این وسیله دارای وجودی مستقل و اثری آشکار گردیده که به مصالح عمومی جامعه تعلق دارد و لذا با آن اصل که می‌گوید استقلال و جدایی آن از ذات مؤلف محال است مخالفت ورزیده و از همین جاست که قیمت مالی پیدا کرده است، چرا که امروزه از برکت صنعت چاپ و نشر عرفًا مورد مبادله مردم است و در سطح جهانی مورد معامله و معاوضه قرار دارد، واقعیتی که در روزگار امام قرافی وجود نداشته و از همین رو موجب چنین پندار و تصوری شده است.

### خلاصه نقد نخست:

تولید علمی دارای دو ویژگی است که باید از آن دو غافل شد:

۱- تولید علمی انکاسی از شخصیت علمی مؤلف است و از همین جاست که وی در قبال تولید فکری خود مسئول است و برای وی حق و حقوقی پدید می‌آید، و این چیزی است که امام قرافی به آن اعتراف کرده است.

۲- تولید علمی به خود خودی و صرف نظر از اصلش، دارای وجودی مستقل و نمودی آشکار است و این با جدا شدن تولید از ذات مؤلف واستقرار آن در کتابی شکل می‌گیرد که با توجه به اثر و نفع آن، عرف‌آدارای قیمت مالی می‌گردد. و این همان جنبه‌ای است که احکام و مصالح عامه به آن تعلق می‌گیرد.

۳- اعتقاد دوم واردۀ بر امام قرافی این است که: ما نمی‌پذیریم که چون صفت مالیّت از اصل تولید که عقل باشد متفاوت است پس از خود تولید علمی هم متفاوت می‌باشد، بلکه در واقع مبنای قوام تولید از لحظه وقوع و اثر و نه از لحظه تصور محض، قیمت و عرف می‌باشد که شرع با این عرف تعارضی ندارد. و این وجه اوی است که امام قرافی از آن غفلت ورزیده است. بدون شک قیمت و عرف معیار شرعاً مال هستند، نقش عُرف که روشن است و آن همین است که در سطح جهانی تولید علمی مورد معامله قرار می‌گیرد تا چه رسد به عُرف اسلامی که بیش از عُرف جهانی به آن اهتمام می‌ورزد. و اما قیمت، زیرا جریان معامله عقلاً مستلزم قیمت است تا چه رسد به وقوع آن، چرا که در آنچه قیمتی نیست معامله‌ای صورت نمی‌گیرد و محل معاوضه قرار نمی‌گیرد تا در آن بذل و معنوی جریان داشته باشد و به خاطر آن گراترین مالها داده شود که اگر قیمتی در کار نباشد چنین اقدامی نوعی حماقت است.

پس هرگاه ثابت شد که تولید علمی عرف‌آ قیمت مالی جهانی دارد لازمه‌اش این است که تولید علمی منفعت یا مصلحت عمومی باشد و این تا زمانی است که از سوی شرع معارضی نداشته باشد که ندارد زیرا دلیلی علیه آن از کتاب و سنت و دیگر ادله شرعاً وارد نشده که منفعت مال نیست بلکه دلیلی هم وارد نشده که مفهوم مال را محدود و معین کرده باشد. بدیهی است که هرگاه حقیقت شرعیه اشیاء مورد معامله متفاوت باشد لازم است که برای حکم‌گذاری در آن به حقیقت عرفیه‌ای که مردم آن را در جهت مصالح شان به رسمیت می‌شناستند مراجعه شود، زیرا مراد شارع از فروگذاری در

تعريف و صدور حکم، ارجاع به عُرف مردم بوده است چرا که اصل در معاملات مبتنی بر تحقق مصالح زندگی مردم است و عرف معیار آن و معیار و مدرک عُرف هم همین مصالح است. پس بنابراین تولید علمی به خودی خود پس از جدا شدن از مؤلف و استقرار در کتاب و اعیانی مشابه که در آن صور ذهنی و ارزش فکری ترسیم می‌گردد، دارای صفت مالی است و درک چنین صفتی اگر چه عقلی است و اشاره حسّی به آن ممکن نیست ولی استیفای آن از طریق کتاب و مانند آن ممکن است. بدینسان معیار مالیت در تولید فکری نزد فقهیان مالکی محقق می‌شود. پس منشاء حکم شرعی صفت مالی برای تولید فکری عُرف است.

بدیهی است که لازمه چنین اعترافی این است که حق مؤلف در تولید علمی اش، حقی ثابت است و نه حقی مجرّد، زیرا حق مؤلف ثابت در مال است. به عبارتی دیگر حق مؤلف قدرتِ صرف یا ولایتِ تملک نیست بلکه حقی است که بالفعل متربت بر مال است.<sup>۱</sup> و ما می‌دانیم که از ویژگیهای حق مالی قبول عوْض مالی است و اینکه تلفکننده آن مسئول و ضامن و باید که عوض بدهد و در آن ارث جریان می‌یابد، بنابراین آنچه را که امام قرافی گفته مبنی بر اینکه حق مؤلف حق مجرّد غیرمالی است و تعلق مالی هم ندارد و ارث برده هم نمی‌شود، باطل و بی‌اساس است. و از اینجا روشن می‌شود که اکتفای به بررسی و تطبیق یک جانبهٔ مسئله مورد بحث و آن هم جنبهٔ صوری و غیرعملی آن، موجب آن نمی‌شود که جنبهٔ عملی و مبتلا به مسئله را مورد بررسی قرار ندهیم چرا که صدور احکام منوط به آثاری است که مقاصد قانونگذاری شرع به آنها تعلق دارد و آن صیانت حق و رعایت عدالت و مصلحت جامعه می‌باشد.

نظیر این موضوع را در بررسی یک جانبهٔ «حق خیار» در «عقد بیع» می‌توان دید که میان فقهیان در تصور حق خیار و مدرک آن اختلاف نظر است. برخی فقهیان حق خیار را صفت قائم در شخص عاقد می‌دانند چرا که آن را اراده و خواستهٔ وی می‌دانند و لذا قائلند که حق خیار ارث برده نمی‌شود زیرا این صفت قائم به ذات شخص است که اراده و خواستهٔ وی باشد و با مرگ شخص این حق از میان می‌رود. و برخی فقهیان حق خیار را

۱- زیرا ولایتِ تملک در مباح عام از اباحت بشمار می‌رود، این ولایت اثری ثابت و برخاسته از اجازهٔ عام شارع می‌باشد که مفید حق تملیک نیست بلکه حقی در تملیک می‌باشد و میان این دو فرق است. بنابراین حق تملک اجازهٔ مجرد است زیرا ثابت در محلی که مال باشد نیست، به خلاف حق ملکیت که ثابت در محل مال است.

صفت عقد می‌دانند که از عاقد جدا شده و دارای وجودی مستقل و نمودی آشکار گردیده و قائلند که اirth برده می‌شود زیرا هر چه صفت عقد باشد با عقد متقل می‌شود. پس ملاحظه می‌شود که اختلاف حکم ناشی از اختلاف در تطبیق مسئله است.

۳- انتقاد سوم واردہ بر امام قرافی این است که از دیدگاه شرع، سنت بر جدایی تولید علمی از مؤلف آن تأکید می‌کند، لذا این تولید و حق آن پس از مرگ مؤلف باطل نمی‌شود بلکه حق مؤلف تا زمانی که اثر علمی وی دارای منفعتی باشد استمرار دارد، چرا که رسول خدا صلوات الله علیه و سلام فرمود: «هرگاه انسان بمیرد اعمالش قطع می‌شود مگر سه چیز؛ صدقه‌ای که هر روز می‌داده و دانشی که از آن بهره‌وری شود و فرزند صالحی که برایش آمرزش خواهد».

۴- انتقاد دیگر اینکه با توجه به قاعده بستن راههای انعدام حق و حقوق و اموال، اصل در مال و آنچه از آن ناشی می‌شود این است که باید در مسائل اجتهاد عملی، مورد حکم گذاری قرار گیرد مخصوصاً زمانی که به مصالح عمومی تعلق داشته باشد و مذهب مالکی بیش از دیگر مذاهب فقهی به این موضوع پرداخته است.

پس اهمال نظر در صفت مالیت تولید فکری، موجب هدر رفتن مال و منجر به نابودی حقوق مؤلفان و دانشمندان و محرومیت امت و بلکه جامعه بشری از منافع دانش می‌شود، منافع و مصالحی که حصول آنها مورد توجه و تاکید شرع است و این چیزی است که از نظر شرع جایز نیست.

مال عبارت از اصلی است که بر اساس آن مشروعيت افعال یا عدم آن شکل می‌گیرد، صرف نظر از حکم اصلی آن، زیرا اعتبار افعال متوجه نتایج حاصله از آنها است و در پرتو نتیجه حاصله از فعل است که بر آن حکم صادر می‌شود.

۵- علاوه بر اینها، چنین مصلحت حقیقی بزرگ انسانی قطعاً<sup>۱</sup> حقی از حقوق خداوند می‌باشد و می‌دانیم که دو حکم متوجه حق الله است:

أ- اسقاط حق الله و یا کمک به اسقاط آن جایز نیست بلکه تحقیق آن واجب است.

۱- به همه آن چه از آن خداوند متعال است حق الله اطلاق می‌شود مانند عبادات و جهاد، و نیز آنچه حراست و حمایت جامعه انسانی را در بر دارد حق الله است مانند حدود، و همه آنچه منافع عامه مردم را در بر دارد مانند پژوهشگاه علمی، حق الله محسوب می‌شود چرا که منافع این مباحث همه آحاد جامعه انسانی را شامل می‌شود و اثر عام جهانی دارد.

**ب - حمایت و دفاع از حق الله در برابر ستم و تجاوز به آن و بستن همه راههایی که منجر به تضییع و نابودی آن می شود واجب است.**

بدیهی است که اگر ما تولید فکری مبتکر را منافع و اموال ثابت شرعی ندانیم، منجر به تضییع آنها می شود و می دانیم که این منافع و اموال به خاطر نفع عمومی و اثر عام انسانی و جهانی که دارند، حقیقی از حقوق خداوند می باشند.

**ع - به اصل و اجماع ثابت است که جاگرفتن حق در شیئی به اندازه جا یافتن مصلحت بالقوه‌ای است که مورد حمایت شرع است.<sup>۱</sup> لذا تفاوت احکام (که منشاء حقوق هستند) منوط به اندازه تفاوت مصالح بالقوه است، زیرا به خاطر تحقق همان مصالح بالقوه و حمایت از آنهاست که احکام وضع می شوند. یا بهتر است گفته شود که شدت و قوت صدور حکم منوط به اندازه قوت و درجه مصلحتی است که مورد حمایت شرع است. پس از این نتیجه می گیریم که مصلحت حقیقی عامه مورد تاکید شرع (که مصلحت ناشی از ابتکار فکری در بسیاری از علوم از جمله آن است و ما در صدد بحث از آن هستیم) به لحاظ اثر حیاتی که در زندگی بشر دارد از مؤکدترین و نیرومندترین مصالح است و به لحاظ نفع عام جهانی که دارد عمومی ترین آنها می باشد. پس هرگاه این مصلحت تنها از طریق اقرار به حق مالی برای مؤلف قابل تحقق باشد که در غیر این صورت خوف انهدام و نابودی این مصلحت بزرگ انسانی رود، اقرار به آن و اعتبار شرعی آن واجب است چرا که در نهایت، این حق الله است و رعایت حق الله واجب واجبات است.**

و می دانیم که یکی از اصول فلسفه تشریع در امور اجتهادی، حمایت از مصالح عالم است که پرچم مش را شخص امام قرافی برافراشت و این اصل را از قضایای بدیهی عقل و دین دانسته است که به اقتضای آن «آنچه که تحقق امر واجب به انجام آن بستگی دارد، واجب است»<sup>۲</sup> و به تعبیر علماء اصول فقه «مقدمه واجب، واجب است».

**۷- انتقاد دیگری که بر امام قرافی وارد است این است که می گوید: اجتهادات از متعلقات دین است! البته در این سخن بحثی نیست ولی ادعای ما اعم از این حرفا است چرا که مجتهدان متأخر به خاطر ترس از انقطاع طاعات به هنگام نیازمندی، به جواز آخذ اجرت**

۱- ن.ک: الدرینی / المناهج الاصولیه ۳۰۷ + الدرینی / اصول التشريع الاسلامی ۲۵۱.

۲- ن.ک: منابع پیشین.

از طاعات فتوا داده‌اند و موضوع بحث ما هم از همین مقوله است زیرا مدرک آن یکی است. و انتقاد دیگر اینکه امام قرافی برای عالم در اجتهادات فقهی حق مالی قابل تعویض قائل نیست به این دلیل که می‌گوید اجتهادات معنای دینی دارد و دین قابل خرید و فروش نیست و اجتهادات دینی هم سطح طاعات است! می‌گوییم: در رد این پندار، سخنان خود امام قرافی در کتاب الفروق<sup>۱</sup> کافی است که می‌گوید اصولاً معنای دینی در شرع اسلام از هیچ عمل دنیوی جدا نیست، یعنی هر عمل و فعل دنیوی که از فرد مسلمان صادر می‌شود، شرعاً و دینی است و به عبارتی دیگر معنای دینی از هیچ حقی جدا نیست و این همان گفته امام شاطبی است، زیرا اصل این است که خداوند در هر حق شخصی و فردی از هر نوعی که می‌خواهد باشد، دارای حقی است. پس هر حق فردی آمیخته با حق خداوند است و این همان صفت دینی است که اسلام برای هرگونه فعالیت و تلاش مادی و معنوی انسان وضع کرده است که امام شاطبی به هنگام بحث در «ریشه و خاستگاه حق» بر آن تاکید کرده فرموده است: «هر آنچه از حقوق از آن خدا است برای خدا است و هر آنچه از آن عبد یعنی فرد انسان است، مرجع مالکیت آن خداوند است از این جهت خدا در آن حقی دارد»<sup>۲</sup>.

پس اگر صفت دینی عمل انسان علیٰ محرومیت وی از حق مالی او در آن عمل باشد (آن گونه که از تعلیل امام قرافی فهمیده می‌شود) بنابراین انسان مستحق هیچ‌گونه مزد و یا عوضی در دنیا از هیچ‌گونه کار و تلاشی نیست و این قطعاً مراد و مقصد شارع حکیم نیست چراکه ظلم است و منجر به تعطیل همه کارها و تلاش‌های فکری می‌شود و تضییع مصالح عامه را دربر دارد واحدی چنین حرفی نمی‌زند تا چه رسد به مجتبهدی!  
علاوه بر این، خود امام قرافی معنای دینی را برابر هر عمل دنیوی بارگرده و بر آن حق الله<sup>۳</sup> اطلاق نموده است و آن را امثال اوامر و اجتناب نواهی خداوند تفسیر فرموده است پس از نظر اسلام هرگونه عملی و نه تنها اجتهادات فقهی، طاعت و عبادت است<sup>۴</sup>

۱- ن.ک: الدرینی / الحق ۷۰، ۲۳۰. + شاطبی / المواقفات ۲/۳۲۲.

۲- ن.ک: الفروق ۲/۲۸۵. + المواقفات ۲/۳۲۲.

۳- ن.ک: المواقفات ۲/۳۱۶. + الدرینی / الحق ۷۱.

۴- ن.ک: المواقفات ۲/۳۲۲.

۴- نوع علمی را که اسلام واجب فرموده از همین جا ناشی می‌شود و آن علم نافع برای بشریت است، زیرا همین علم است که در آن حق الله متحقق می‌شود و همین علم است که عبادت و طاعت خداوند محسوب

۸- بدون تردید جهاد در راه خدا از عباداتِ محض است، زیرا جهاد هم مانند نماز و روزه حق خالص خداوند است، با وجود این، خداوند متعال برای مجاهدان در غنائم جهاد حقی قائل شده و فرموده: «بدانید آنچه به غنیمت گرفتید فقط خمس آن از خداوند است...»<sup>۱</sup>. متكلمان نیز حق مجاهدان را از حقوق الله قرار داده‌اند با این تفاوت که می‌گویند این حق قائم به خود است زیرا اگر قائم به جهاد باشد، دیگر آن جهاد نمی‌تواند عبادت خالص خداوند باشد. متكلمان حق مجاهد در راه خدا را نوعی لطف و کمک خداوند در حق او دانسته‌اند و یا پاداش خداوند به خاطر اطاعتِ مجاهد و ادامهِ جهاد او انگاشته‌اند. حال، این حق هرگونه تطبیقی فقهی که می‌خواهد داشته باشد؛ خواه قائم به خود و یا که کمک و پاداش خداوند است، منظور ما از طرح این مسئله در اینجا این است که:

۱- شارع حکیم پاداش و مزد را بِ امرِ مهم دینی مانند جهاد مقرر فرموده تا که مجاهد به خاطر بحران مالی و فشار اقتصادی دست از جهاد در راه خدا بر ندارد، دیگر اینکه جهاد دارای مؤنه‌ای است که بدون تحقق و تأمین آن قوام نمی‌گیرد، چراکه آن را غنیمت نامیده و غنیمت چیزی است که در جنگ به زور گرفته می‌شود.

و آنچه ما در صدد بحث آن هستیم، همسان با جهاد در راه خدا نیست، زیرا به پای طاعتِ محض مانند نماز نمی‌رسد، ولی واجب کفایی است و از باب اولویت، مؤلف مستحق پاداشی است که کمک زندگی او باشد تا دست از تلاش و تحقیق برندارد، چرا که در تولید فکری مبتکر، حق خالص خداوند مانند جهاد، وجود ندارد هر چند که عالم مجتهد مخلص کارش مانند کار مجاهد در راه خدا است.

۲- درجهٔ عالی و بس بلندی که خداوند متعال در بهشت ارزانی مجاهد داشته که براستی پاداشی بس بزرگ است، موجب محرومیت مجاهد از حق وی در غنائم جهاد در دنیا نمی‌شود بلکه این حق کمکی است به او تا بتواند جهاد در راه خدا را ادامه دهد.

→

می‌گردد، چراکه طاعت چیزی جز امثال اوامر و اجتناب از نواهی خداوند نیست و خداوند متعال امر به فساد و ضرر نمی‌کند. بنابراین هرگاه هر عملی به عبادت تعبیر شود از این جهت که امثال امر و اجتناب نهی خداوند است نوع خاصی از علم متین می‌شود و آن علم نافعی است که زیربنای تمدنهای انسانی تاریخ است.

۹- ما در این واقعیت نزاعی نداریم که وارثان، عقل مؤلف و مبتکر یا شخصیت علمی او را به ارث نمی‌برند زیرا اینها قائم به ذاتِ مورث است و با مرگ وی نابود می‌شود و این وجه اولی مسئله مورد بحث ما است، ولی ما می‌گوئیم که وارثان آنچه را که از مؤلف جدا شده که همان تولید فکری او باشد و در کتاب و مانند آن جای یافته و دارای وجودی مستقل و نمودی آشکار گردیده به ارث می‌برند و این تولید فکری با مرگ مؤلف نابود نمی‌شود بلکه بر عکس، بقای آن پس از مرگ مؤلف ادامه دارد چرا که با استناد به حدیث شریف نبوي ﷺ گفتیم که آجر مؤلف به دلیل وجود اثر فکری و نفع آن، پس از مرگش ادامه دارد، زیرا استیفای آن اثر و بهره‌وری از آن ممکن است، ولی این به معنای آن نیست که عالم از حقی که بر تولید فکری خود دارد که عمرش را در راه آن صرف کرده محروم باشد و یا که لازمه اجر اخروی و پاداش معنوی مؤلف در آن دنیا، این نیست که از حق دنیوی اش محروم گردد، که اگر چنین باشد باید که هیچ انسانی در قبال زحمت و تلاش و کار خود مستحق عوضی نباشد و چنین امری باطل است زیرا اصل معیشت نابود شده و زندگی مردم مختلف می‌گردد و این نیز باطل است و هر چه به این هرج و مرچ و بحران بینجامد نیز باطل است<sup>۱</sup>!

پس ثابت شد که میان حق و حقوق دنیوی و اجر اخروی انسان تعارضی وجود ندارد، با توجه به این که انسان فرمان یافته تا بهرهٔ خویش از دنیا را از یاد نبرد و بهرهٔ دنیوی او همان حق او است و زحمت و تلاشی که کرده است. سنت نیز علم را عمل توصیف کرده و گفته که علم مصدر و منبع منافع است و به فرموده رسول خدا ﷺ در حدیث مشهور پیشین که فرمود: «هرگاه انسان بمیرد عملش از او قطع می‌شود مگر سه چیز ... و دانشی که از آن بهره‌وری شود». پس علم نوعی عمل است که پس از مرگ صاحبش قطع نمی‌شود و منبعی از منابع منافع است که استیفای آنها ممکن است. بر این اساس است که با تصور مسئله و تطبیق فقهی امام قرافی و مدرک اجتهاد وی مخالفت می‌کنیم.

۱۰- علاوه بر اینها، آن معیاری را که امام قرافی با اجتهاد خویش وضع کرده و آن را بر هر اصل و فرعی تعمیم داده و فرع را در حق صفت مالیت و حق الارث تابع اصل کرده، نمی‌پذیریم و در آن بحث داریم؛ چرا که گاه طبیعت فرع مخالف با اصل است و این

<sup>۱</sup>- به استثنای عبادات محض مانند نماز و روزه و زکاہ و حج و جهاد، زیرا اینها حقوق خالص خداوند متعال هستند. ن.ک: التوضیح ۱۵۱/۲.

اختلاف ناشی از فرقِ ذاتی میان فرع و اصل می‌باشد که شرعاً اعتبار این الحق و تابعیت را فاسد می‌سازد، زیرا الحق فرع به اصل در صدور حکم، مستلزم داشتن ویژگیهای جوهری مشترک و یکسان است که مبنای صدور حکم است، اما وجود فرق میان اصل و فرع، وحدت ویژگیها را از میان می‌برد چرا که هر کدام دارای ویژگیهای خاص خود در ایجاد علت صدور حکم می‌باشند. وقتی چنین شد، دیگر حکم واحد بر اصل و فرع معنا ندارد، زیرا عقلتاً و شرعاً اختلاف علت موجب اختلاف حکم است و می‌دانیم که مبنای حکم و اساس تشریع آن، علت است. بنابراین شارع حکیم این فرقها را در اصل و فرع رعایت کرده است. ملاحظه می‌شود که شارع برای منفعت احکامی در معاوضات وضع کرده که این احکام را در اعیان نمی‌توان دید، علت این اختلاف، طبیعتِ خاص منفعت است و این اختلاف احکام از قانونمندیهای حاکم بر تشریع اسلامی است. بلی گاه حکم شرع در اصل و فرع یکی است و آن زمانی است که وجود واحدی داشته باشند، اما هرگاه اختلاف در طبیعت هر کدام وجود داشت در صدور حکم شرعی یکی به دیگری ملحق نمی‌شود.

در مسئله مورد بحث ما، اصل و فرع، عقل و آنچه از آن ناشی می‌شود می‌باشند که در حق انتساب یکی هستند، زیرا هر دو از آن مؤلف می‌باشند و این واقعیتی است که شرع آن را انکار نمی‌کند. پس مالکیت فکری و آنچه از آن ناشی می‌شود در واقع به مؤلف تعلق دارند و به او منسوب هستند و شرع به این واقعیت اقرار می‌کند، اما در حق مالیت و حق الارث به لحاظ واقع و از دیدگاه شرع حکم در این دو به دلیل اختلاف طبیعت هر کدام مختلف است؛ طبیعت اصل که عقل یا ملکه ذهنی باشد از جمله چیزهایی است که محال است صفت مالیت به آن تعلق بگیرد و یا حق الارث در آن جریان یابد، اما مالیت و حق الارث به تئیجه حاصله از عقل که فرع باشد با توجه به طبیعت خاص آن که از ممکنات است، تعلق می‌گیرد.

پس شکی نیست که ارث بردن عقل محال است<sup>۱</sup> و حکم شرعی به محال تعلق نمی‌گیرد زیرا تکلیف فقط متوجه مقدور است، آنگونه که جریان ملکیت در آن بر اساس معاوضه هم قابل تصور نیست چرا که انفصال و استیغایی در کار نیست. اما ارث بردن

۱- زیرا مراد از عقل همان ملکه راسخ در ذاتِ عالم است و این ملکه با مرگ مؤلف و عالم نابود می‌شود، لذا دیگر وجودی مستقل برای آن نمی‌توان تصور کرد تا قابل انتقال باشد.

تولید فکری مبتکر از ممکنات است زیرا از صاحب‌ش جدا شده وجودی مستقل یافته و در ظرفی به نام کتاب و ... جای گرفته است و نیز می‌تواند دارای قیمت مالی باشد و مورد معامله مردم قرار گیرد چرا که بالفعل موجود است و استیفای آن ممکن است. و در اینجاست که اصل و فرع که مالیت و ارث باشند و یکی محال و دیگری ممکن است به یکدیگر ملحق نمی‌شوند و هر کدام حکمی مناسب حال و طبیعت خود را دارند.

**۱۱-انتقاد دیگری** که بر امام قرافی وارد است این است که لازمهٔ شیئی، اصل بودن نیست، یعنی در اعتبار شرع و مقاصد آن به لحاظ صدور احکام، لازم نیست که یک شیئی حتماً اصل باشد بلکه فرع هم می‌تواند باشد، زیرا نگاه شارع در وضع احکام به ذات آن شیئی است و لازم نیست که ظرف آن از پیش دارای مصلحت و مقصد شرعی باشد. پس عین به خاطر منفعت نهفته در آن، اصل است، زیرا منفعت قائم به خود نیست و به همین دلیل استیفای آن جز از راه عین ممکن نمی‌باشد، لذا فقهاء حیازت عین را به هنگام ملکیت منفعت آن واجب دانسته‌اند. ولی با وجود این، منفعت، اصل مقصود در تشریع احکام است نه عین، زیرا مقاصد و مصالح به منفعت تعلق می‌گیرد و مصالح مبانی احکام است و همین مصالح مقصود واقعی و عرفی است. و همچنین ملاحظه می‌شود که اعیان به خودی خود اگر چه به خاطر منافع نهفته در آنها اصل می‌باشند ولی این منافع است که به لحاظ صدور احکام شرعی، اصل و معتبر است، زیرا منافع مقصود اصلی شرع است نه عین آنها. پس بنابراین، عین وسیله‌ای برای استیفای مقصود اصلی شرع است و مقصود اصلی شرع همین منافع مورد معامله مردم می‌باشد.

مقتضای این تحریر این است که در حکم "مالیت" و "ارث"، منفعت را باید تابع عین قرار داد بلکه سزاوار است که حکم منفعت منفرد باشد و عین از این لحاظ معتبر باشد که وسیله استیفا یا تعیین مقدار و نوع منفعت است. و آنچه ما در صدد بحث آن هستیم نیز چنین است. زیرا انسان با همه ویژگیهای شخصیتی‌اش اصل در تولید فکری است ولی اساساً مقصود از آفریدن انسان همین بازده فکری و کردار انسانی او است و شکنی نیست که انسان شرعاً تابع عملش است هر چند که مصدر و منبع عملش باشد، و هرگاه میان واقع خارجی و شرع اختلاف نظری روی دهد، وجه شرعی آن معتبر است. اعتبار کردن اصل در واقع را فرع در شرع، طبیعت اشیاء را تغییر نمی‌دهد چرا که این اعتبار مبتنی بر موافقت آن با شرع و طبیعت تشریع است از این جهت که متعلق به منافع

و مصالح است و گفته‌یم که احکام بدون اینکه طبایع اشیاء را تغییر دهنده صادر می‌شوند، زیرا تغییر طبایع امری محال است.

و اما اینکه عمل، اصل است؛ زیرا عمل اساس ارزشیابی شرعی انسان است چرا که عمل خواه خیر و خواه شر، معیار سنجش انسان است و گرنه صرف وجود مادی محسوس و مجرد انسان، به خودی خود بدون عمل، مقصد شرعی ندارد، و از اینجاست که آنچه را در تشریع تابع است و فرع، اصل قرار می‌دهد و امام قرافی همین را می‌گوید، و این مخالف با قانونمندیهای شارع در تشریع است.

بر همین اساس ملاحظه می‌شود که امام قرافی با اجتهاد خویش آن را وضع کرده از میان می‌رود، چرا که وی آنچه را که تابع در تشریع بود اصل در آن گرفته بود زیرا آنچه زیربنای صدور احکام است اعمال و آثار و منافع است و همین‌ها اصول مصالح و اسباب آنهاست و می‌دانیم که مصالح مبانی احکام بشمار می‌روند، لذا حکم متوجه خود تولید فکری است زیرا همین تولید، اصل معتبر و مقصود شرع است و احکام برای همین تولید و مصالح آن وضع شده که صیانت حقوق و تحقق عدالت را دربر دارد و مقصد شرعی فقط متوجه ذات تولید است نه چیزی که متعلق و تابع آن نیست.

۱۲-اما ولایات و مناصب و وظایف که حقوق مجرد هستند چرا که قائم به ذات شخصیت انسان می‌باشند و نمی‌شود اینها را مانند حقوق ابتکار و تأثیف دانست زیرا گفته‌یم که حق تأثیف و ابتکار حقوق مالی ثابت در محلی هستند که آن محل مال است و عرفًا دارای قیمت مالی می‌باشد و ارث برده می‌شود و تلفکننده محل آن ضامن است و غاصب محل آن باید که آن را به صاحب‌ش ردنماید.

با توجه به اینکه مجتهدان متأخر مذهب حنفی چشم پوشی از حق وظیفه و یا عوض گرفتن آن را به مال با وجودی که حرام تلقی شده، جایز دانسته‌اند چرا که در عرف چنین است، و حرمت آن به این دلیل بوده که در مذهب فقیهان حنفی متقدم، چنین عوض و توانی به متابه رشوه تلقی شده که شرح و تفصیل آن خواهد آمد. در اینجا ناجارم اشاره کنم که فقه مالکی بیش از دیگر مذاهب فقهی، مفهوم مال را توسعه داده تا آنچا که شامل بیشتر حقوق می‌شود زیرا اصل در این مذهب این است که حقوق اموال هستند چرا که ملکیت در آنها جریان دارد، و از طرفی حقوق منافع هستند و آنچه مال نیست استثنای

است و آن چیزی است که قبول تجزیه و تبعیض نکند.<sup>۱</sup> و نیز مذهب مالکی بیش از هر مذهب فقهی دیگر، ارت بردن حقوق را به دلیل مالیت آنها می پذیرد. بنابراین مذهب؛ اصل در حقوق این است که آنها اموال محسوب می شوند خواه مالی باشند و خواه غیرمالی<sup>۲</sup> به استثنای حقی که قبول تجزیه نمی کند<sup>۳</sup> مانند ولایت نکاح، وظیفه، وکالت، حق حضانت و حق طلاق.

پس ثابت شد که بنا به فقه مذهب مالکی، تولید علمی متبرک مال است به اعتبار اینکه تولید علمی حقی عینی است<sup>۴</sup> و دلیل آن رابطه مستقیمی است که میان تولید و مؤلف آن برقرار است و همین رابطه، حق خصوصی یا به تعبیر امام شاطبی حق استبداد مؤلف را پدید می آورد و به ارت برده می شود و دیگران را از تصرف و تجاوز به آن باز می دارد و این نشانه ملکیت است و ملک هم در مذهب مالکی مال تلقی می شود. علاوه بر این، این حق در خارج و واقع و نه تنها در عالم تصوّر محض، دارای قیمت مالی متداول عرفی است.

تا اینجا مسئله مورد بحث را به اجمال بیان کردیم و اینک تفصیل مسئله و تعریف مال و ملک بر اساس فقه مذهب مالکی و مقایسه آن با اقوال و آراء و اجتهاد امام قرافی در این مسئله و تعریف وی از مفهوم ملک در کتاب الفروق.

● هر چه در آن ملکیت<sup>۵</sup> جریان می یابد در فقه مالکی آن چیز مال است خواه عین باشد و خواه منفعت و خواه حق، و به گفته امام قرافی: ملکیت حق خصوصی بازدارنده غیر است و حکمی شرعی که وجود آن در عین یا منفعت<sup>۶</sup> محل حق مقدّر است. در مباحث پیشین روشن ساختیم که در تعریف امام شاطبی «مال» چیزی است که در

۱- ن.ک: الکشکی / المیراث المقارن. ۷.

۲- ن.ک: الشرح الكبير/ ۴۵۷/۴ + بداية المجهد/ ۲۴۰/۲.

۳- قبول تجزیه نمی کند یعنی اینکه گفته شود: نصف آن از فلانی و نصف دیگر آن از فلانی، منظور از تجزیه کنار گذاشتن نیست بلکه منظور عوض دادن و عوض گرفتن است. ن.ک: الکشکی / المیراث المقارن. ۷.

۴- مکرر گفته ایم که در فقه اسلامی شرط نیست که حق عینی محل عینی مادی داشته باشد بلکه می تواند منفعت یا معنوی باشد. زیرا منظور در حق عینی رابطه مستقیمی است که شرع آن را میان صاحب حق و محل آن مقرر ساخته و این برخلاف وضع فقهی آن است که می گوید باید محل حق، مادی باشد تا حق عینی تلقی شود. بدین ساد حق عینی در شریعت اسلامی شامل حق مالی و غیرمالی می گردد.

۵- به استثنای حقوقی که قبول تجزیه نمی کنند.

۶- ن.ک: القرافي / الفروق/ ۳ - ۲۰۹ + الشرح الكبير/ ۴۵۷/۴.

آن ملکیت جریان یابد و مالک حق خصوصی داشته باشد<sup>۱</sup> و گفته‌یم که طبق این معیار عام و به طریق اولی حق ابتكار داخل در این تعریف است و بر این اساس، اموال یا حقوق مالی ثابت در اموال تلقی می‌شود.

و در اینجا با تأکید می‌گوییم که به گونه‌ای دیگر هم این معیار عام در حق تالیف و ابتكار متحقق می‌شود و آن اینکه بنا به تعریف امام قرافی ملکیت، حکم شرعی است که وجود آن در عین یا منفعت مقدّر است. مقتضای چنین وضعی این است که بگوییم اگر مانعی<sup>۲</sup> در کار نباشد بهره‌وری از عین یا منفعت و معاوضه آن رواست! با توجه به تحلیل مضمون این تعریف از ملکیت و تجزیه و تبیین عناصر آن، موضع حق تالیف و ابتكار در اجتهداد امام قرافی برای ما روشن می‌شود:

### ۱- ملکیت؛ حکم شرعی است یا وصف شرعی؟

واقعیت این است که حکم شرعی عین ملکیت نیست بلکه مصدر شرعی وجود ملکیت یا اقرار آن است، زیرا در شرع هیچ حقی ثابت نمی‌شود مگر به اقرار و اعتبار شارع و چنین امری با صدور حکمی ممکن است، پس احکام، مصادر حقوق هستند و از متابع شریعت سرچشمه می‌گیرند، و این چیزی است که امام شاطبی در کتابش المواقفات<sup>۳</sup> بر آن تاکید کرده است. بنابراین پس از وجود سبب شرعی ملکیت، شارع به وسیله حکم به

۱- ن.ک: الشاطبی / المواقفات ۲/۱۷.

۲- ن.ک: القرافی / الفروق ۲۰۸ + السیوطی / الاشیاء ۳۴۵. منظور از مانع عدم اهلیت یا نقصان آن است.  
۳- امام شاطبی توضیح می‌دهد که شریعت اساس حقوق است یعنی که اساس حقوق، اعتبار، اقرار، نص و با دلالت شرع است. شاطبی می‌گوید: «زیرا آنچه حق بندۀ (فرد انسان) است با اثبات شرع برای بندۀ ثابت می‌شود که آن چیز حق است و نه به خاطر اینکه بنا به مقتضای اصل، بندۀ مستحق آن چیز است» یعنی حق به خودی خود شامل حال بندۀ نمی‌شود، این حق از طرف شرع به بندۀ تفویض می‌شود. ن.ک: المواقفات ۲/۳۱۶ + درینی / الحق ۷۱.

و در جایی دیگر می‌گوید: «آنچه از حقوق از آن خداست برای خداست و آنچه از آن بندۀ است مرجع مالکیت آن خداوند است زیرا این خداست که برای بندۀ حقی قرار داده است» د.ک: متابع پیشین.  
امام عزّین عبدالسلام شافعی مذهب تاکید می‌کند که مصادر شریعت همان مصادر حقوق است، مصادر شریعت محصور در دلایل نقلی کتاب و سنت نیست بلکه اجماع و قیاس و استدلال صحیح که شامل مصالح مرسله می‌شود، و استحسان و عرف نیز از دلایل است، و می‌گوید: «اگر چیزی از مصالح معتبه پوشیده مانده باشد از ادله شرع که کتاب و سنت و اجماع و قیاس معتبه و استدلال صحیح باشد کمک گرفته می‌شود». ن.ک: قواعد الاحکام ۲/۸ + درینی / اصول ۲۵ - ۲۹۱. استدلال صحیح یعنی عمل به عرف و مصالح مرسله و دیگر ادله معتبه که مبانی حکم در چیزهایی هستند که در آنها نصی وارد نشده است خواه متعلق به حقوق خصوصی باشند یا حقوق عمومی فرقی ندارد.

ملکیّت اقرار می‌کند.

● حکم شرعی که وجودش در منافع تولید فکری مبتکر مقدّر است، منشاء آن عُزْف<sup>۱</sup> است و مستند عُرف هم مصالح مرسله متعلق به حقوق خصوصی و حقوق عمومی می‌باشد.

واقع مطلب این است که حکم شرعی مقدّر در منافع تولید فکری مبتکر به دو نوع از مصالح مرسله مستند است و از دو جهت:

۱- از این جهت که تولید فکری، ملک مبتنی بر مال است یعنی حق عینی مالی است و مصلحت در آن ابتدا به مؤلف برمی‌گردد و سپس به ناشر و دیگران، و بدیهی است که این حق مالی خصوصی است. پس ملاحظه می‌شود که مصلحت مرسله در اینجا به حق خاص تعلق می‌گیرد تا چه رسید به اینکه مؤلف دارای مصلحت ادبی وابسته به شخصیت علمی اش باشد.

۲- و از این جهت که در تولید فکری مبتکر مصلحت عمومی نهفته باشد که به جامعه بشری مربوط باشد مانند اینکه بهره‌وری از آن نقش مهم و حیاتی در سرنوشت بشر داشته باشد که در چنین صورتی حقی از حقوق الله است زیرا نفع آن عمومیت جهانی دارد و نقش بس خطیری در سرنوشت انسان و تمدن بشری دارد.

لذا هر دو نوع مصلحت مرسله در دین رعایت شده و احکام بر اساس آن دو بنا شده زیرا مصلحت از مبانی عدل و حق است و مستند به عُرف می‌باشد. بنابراین، پس تولید فکری ملک است زیرا حکم شرعی که وجودش در آن مقدّر است مبتنی بر مصلحت مرسله و عرف می‌باشد چرا که عرفاً معاوضه در آن جریان دارد و اساساً معاوضه ملکیّت است و هرگاه ملکیّت در آن جریان یافت، مالی است که در آن حق مؤلف نهفته است، به دلیل رابطه مستقیمی که میان مؤلف و تولید برقرار است، بنابراین، مؤلف در این تولید، حق عینی مالی دارد.

پس معیارِ عام ملکیّت که امام قرافی با اجتهادش آن را وضع کرده در تولید فکری

۱- در واقع عُرف به مصلحت مرسله‌ای مستند است که شروع به آن گواهی دهد و این اصلی کلی است و گرنه مردم در برابر احکام آن تسلیم نمی‌شوند. ولی اگر چه عرف نزد شریعت معتبر است و بر اساس همین عرف درباره چیزهایی که نصی ندارند حکم می‌کند، اما در عین حال شرع محکوم به عرف نیست بلکه حاکم بر عرف است چراکه اعتبار عُرف تنها بر اساس مصالح مرسله معتبره در شرع است و آنهم تا زمانی که با نقص خاصی تصادم نکند و اگر کرد مُلغی است و یا که اصل کلی دینی با آن معارضه نکند که در این صورت از دابره اعتبار شرع ببرون است. ذ.ک: درینی / اصول التشريع ۵۲۶

مبتكر محقق است چرا که این معیار با حکم شرعی مقدر در منافع تولید فکری منافاتی ندارد و شارع با صدور حکمی، اقرار کرده که بنا به مصلحت و عرف، مؤلف در تولید فکری خود حقی دارد و مصلحت و عرف حجتی است که به وسیله این دو، تا زمانی که معارض شرعی وجود نداشته باشد، احکام ثابت می شود، زیرا دلیل خاصی از کتاب و سنت و دیگر ادله شرع بر تحریم حق مؤلف وارد نشده و عدم تحریم، دلیلی بر حلیث و مشروعیت حق مؤلف است و گرنه قول به تحریم، بی دلیل خواهد بود و قطعاً چنین چیزی جایز نیست و از طرفی امام قرافی فتوا داده که خداوند در قانونگذاری و تشریع حقی دارد، بدیهی است که حق عینی که محل آن مال باشد در آن اirth جریان می یابد، و با این فتوا، امام قرافی سخنان قبلی خود را نقض کرده و آنچه را که با معیارش سازگار است ملک نمی داند تا قابل بهرهوری و معاوضه باشد<sup>۱</sup>. قرافی چنین چیزی را ملک و مال نمی داند و طبعاً در آن اirth جریان نمی یابد، و این تنافض آشکاری است میان اجتهادش و سخنان وی. بدیهی است که هر دو نوع مصلحت مرسله به استثنای ادله قطعیه، زیربنای فقه مالکی است. و این، از این جهت که منشاء، ثبوت و تقدیر وجود حکم شرعی در منافع حقوق ابتکار محرز است.

۲- عنصر عینیت تنها نزد امام قرافی، از مقومات مفهوم ملکیت و مال نیست، بلکه فقه مذهب مالکی نیز همین را می گوید. بنابراین عینی بودن شیئی، معیار ثبوت ملکیت یا مالیت آن نیست، منفعت نیز چنین است زیرا وجود حکم شرعی در منفعت (خواه ملک باشد و خواه مال) در تقدیر است چرا که هر ملکی مال است و محل حقوق ابتکار، منافع ظاهر و بارزی است که در آنها معاوضه صورت می گیرد و اساس معاوضه هم ملکیت است زیرا معاوضه در مباحثات جاری نمی شود<sup>۲</sup>.

۳- از این گفته امام قرافی که «مقتضای ملکیت بهرهوری و معاوضه است» دو نکته یا دو عنصر دریافت می شود:

۱- منظور قرافی از بهرهوری و معاوضه همان اختیارات سه گانه مالک است که نتیجه ملکیت می باشند چرا که بهرهوری شامل کاربرد و استفاده است و شامل تصرف نیز می شود که از آن به معاوضه تعییر کرده، زیرا معاوضه نوعی بهرهوری است.

۲- در مباح معاوضه جریان نمی یابد زیرا چیز مباح عرفاً و شرعاً در ملکیت کسی نیست چرا که همه افراد در بهرهوری از مباح عمومی اجازه شرعی دارند، تمکن این مباح زمانی است که از آیین باشد و کسی بر آن استیلا یابد مانند پرنده، حیوان، چوب، زمین موات و ...

الف: عنصر حق اختصاص که جوهر ملکیت است که از آن به «اضیف الیه» تعبیر کرده که بدون شک اضافه در اینجا همان نسبت و اختصاص است و این نشانه ملکیت می باشد. و این همان سخنی است که قدسی در کتاب حاویه اش گفته که: «ملکیت حق اختصاصی بازدارنده غیر است» و نیز عین گفته امام شاطبی است که: «ملکیت؛ حق خصوصی مالک است».

ب: آثار ملکیت که اختیارات سه گانه باشد و به آنها کاربرد، بهرهوری و تصرف اطلاق می شود، قرافی از اینها به «يَقْتَضِي التَّمْكِينُ مِنَ الْإِنْتِفَاعِ» = مقتضای تمکین (= ملکیت) بهرهوری است، تعبیر کرده و در هر یک از این سه، نوعی بهرهوری نهفته است، حتی معاوضه نیز نوعی بهرهوری است و تعارضی با مفهوم انتفاع ندارد چرا که معاوضه خود نوعی انتفاع است و به دلیل اهمیت و کثرت وقوع آن در ملک، از آن به انتفاع تعبیر کرده است.

با این همه، تمکین یا امکان بهرهوری، معیار ثبوت اختیارات سه گانه است زیرا با تمکین است که مالک می تواند اختیارات بهرهوری را بکار گیرد، و این اختیارات مظہر ملکیت است ولی معیار ثبوت عین ملکیت نیست، زیرا اختیارات اثیر ملکیت هستند و اثر نمی توانند علت وجود سبب باشد بلکه عکس آن صحیح است.

بر این اساس اگر یکی از این اختیارات در سلطه مالک نباشد گفتیم که در ثبوت معنای ملکیت اثیر ندارد. و این گفته قرافی که می گوید: يقتضي = اقتضا می کند، اشاره به همین معنا دارد، زیرا مقتضا اثیر ثابت ملکیت است مانند اینکه می گوییم: مقتضای عقد، یعنی حکم اصلی و ثابت عقد این است.

بنابراین، پس تمکین یا امکان بهرهوری و معاوضه، نتیجه ملکیت است نه عین آن، و اثر با چیزی ثابت می شود که آن چیز، سبب آن باشد و نه بالعکس، زیرا با ملکیت است که اباحه شرعی تصرف در محل ملک برای مالک ثابت می شود و اباحه به معنای امکان تصرف مالک است. با این حساب، هرگاه در حقوق ابتکار، اختیار بهرهوری کاربرد ازدست مؤلف خارج باشد در عین حال تأثیری بر ثبوت معنای ملکیت در آنها ندارد، با توجه به اینکه بهرهوری از طریق معاوضه روشن است و می دانیم که معاوضه فقط در مال صورت می گیرد. ولی از آنجا که نوعی تصرف مادی در تولید فکری به صاحبش برمی گردد، در واقع نوعی بهره برگشته به شخصیت علمی مؤلف محسوب می شود و طبعاً جامعه نیز از این بهره متفع است. یعنی به هر حال تولید فکری معرف شخصیت علمی مؤلف به

جامعه است و این خود نوعی بهره‌وری است و این امر تیجهٔ حق خصوصی مؤلف در تولید فکریش و انتساب تولید به وی است و نشان‌دهنده سلطه و اختیار او بر تالیف و مسئولیتی که در قبال آن دارد می‌باشد.

همچنین ملاحظه می‌شود که در اجتهاد امام قرافی، حق تأليف همسان وضع شرعی آن است یعنی که در آن ملکیت و حق خصوصی جریان می‌باید و همین حق خصوصی است که اختیارات سه‌گانه را در اعیان یا در منافع و حقوق به ارث می‌برد.<sup>۱</sup> بنابراین، اختلاف طبیعتِ محل ملک تأثیری بر معنای ملکیت در آن ندارد.

**۴- از تعریفِ امام قرافی به دست می‌آید که ملکیتی که محل آن مال است خواه عین یا منفعت<sup>۲</sup> و یا حق، از برجسته‌ترین ویژگیهایش قبول معاوضه می‌باشد و چنین امری تنها در مال قابل تحقق است.**

**۵- تیجهٔ حاصله از حق خصوصی و آثار ثابت برآمده از آن و رابطه بارز و مستقیم میان مؤلف و حقوق ابتکار، این است که هیچ کس جز مؤلف سلطه بر تولید فکریش را ندارد و یا هرگونه تصریف در آن بدون اجازهٔ او جایز نیست. و این همان چیزی است که قُدسی در کتاب حاویه‌اش از آن به حق خصوصی بازدارندهٔ غیر تعبیر کرده است.**

**۶- از ثبوت حق بر اساس حکم شرعی مقدّر در منافع حقوق ابتکار و نیز از مقتضای آن که امکانِ بهره‌وری و حق معاوضه صاحبیش باشد، عقلاً لازم می‌آید که بگوئیم شارع از این حقوق مانند دیگر حقوق خصوصی در برابر هرگونه تجاوز و تصریف حمایت کرده است، و گرنه چنین حقی معنا ندارد و بلکه به خاطر وجود تناقض در آن، اصلاً قابل تصور نیست.**

و نیز شارع اجازه معاوضه داده است زیرا معاوضه بر اساس رضایت آزاد طرفین صورت می‌گیرد و می‌دانیم که تراضی اساس حلیتِ بهره‌وری هر یک از دو طرف از مال دیگری است پس هرگاه با تجاوز و غصب، تراضی متنفی شد، اصل حلیت نیز متنفی

**۱- زیرا اساس حق، ملکیت است و خالی از بهره‌وری نیست، اما هر حقی مال نیست. پس حق اعم از مال است.**

**۲- با توجه به اینکه مذهب هالکی معقد است که مال ظاهری باشد تا شامل عین و عرض شود. عرض یعنی منفعت یا فایده‌ای که باید محسوس باشد تا عقد بر آن جاری شود و استیفای آن ممکن باشد. بنابراین تعریف، معیار مالیت در منفعت علمی ثابت است. ن.ک: ابن عرفه / شرح حدود ۳۸۰.**

می شود و متواز مسئول و ضامن است.

همین معنا را باید در حقوق ابتکار لحاظ داشت چرا که حقوق ابتکار نیز ملک ثابت شرعی مؤلف و مخصوص به او است که از سوی شارع مصونیت دارد. این مصونیت ناشی از حکم شرعی مقدّر در منافع حقوق ابتکار است منافعی که معیار مالیت بنا به فقه مالکی در آنها متحقّق است چرا که به گفته ابن عرفه اینها منافعی محسوس به عقل و نه به حسّ هستند و استیفای آنها ممکن است.<sup>۱</sup>

پس اقرار شارع به اصل حق خصوصی صاحبیش در آن و امکان بهره‌وری و حق معاوضه‌وی، اقتضای مصونیت و حمایت آن را از تجاوز و غصب مانند دیگر حقوق خصوصی می‌کند.

### ● مفهوم "مال" نزد فقیهان متأخر حنفی<sup>۲</sup>

فقیهان متأخر مذهب حنفی با فقیهان متقدم این مذهب در اینکه "عینیت" یکی از مقومات مفهوم مال است به مخالفت پرداخته‌اند.

در کتاب «الدُّر المتنقِّي في شرح الملتقِّي» در تعریف مال آمده است: «بر قیمت مال اطلاق می‌شود و قیمت چیزی است که قوام آن به درهم و دینار باشد».<sup>۳</sup>

پس معیار مالیت نزد فقیهان متأخر مذهب حنفی "قیمت" است که قوام آن به درهم و دینار باشد. بنابراین هر چه در میان مردم دارای قیمت و بهره‌وری از آن شرعاً مباح باشد آن چیز شرعاً مال است. و این همان سخنی است که فقیهان حنبلی و شافعی و مالکی هم گفته‌اند. زیرا آن‌گونه که اشاره کردیم قیمت مالی مستلزم منفعت است و بدیهی است که در عُرف مردم چیزی که دارای منفعت نباشد متعارف و معمول نیست و مورد معامله قرار نمی‌گیرد و عُرف هم که اساس معاملات است.

بر این اساس می‌توان گفت که فقیهان متأخر حنفی معیار عامی را برای مال وضع کرده‌اند و آن این است که: «هر چه عرفاً دارای قیمت مالی باشد مال است» پس عُرف حِکم و حکم‌گذار است. و اشاره کردیم که این معیار با فقه مالکی و حنبلی و شافعی

۱- ن.ک: ابن عرفه / شرح حدود ۳۸۰.

۲- مؤلف در صفحات گذشته، مفهوم مال را از دیدگاه فقه شافعی، حنبلی و مالکی بررسی کرد و در اینجا به بررسی مفهوم مال از دیدگاه فقه حنفی پرداخته است. (م)

۳- ن.ک: رد المحتار ۱/۱۱.

سازگار است و بلکه با جدیدترین معیارهای حقوقی جهان معاصر نیز می‌سازد که در تعریف مال می‌گویند: «مال عبارت است از هر حق دارای قیمت مالی در میان مردم». بر این اساس، معیار عام فقهاء متاخر حتفیه، تولید فکری را هم در برابر می‌گیرد، چراکه تولید فکری تا زمانی که با دلیلی از شرع تصادم نکند، عرفان دارای قیمت مالی در میان مردم است و در سطح جهانی مورد معاوضه قرار می‌گیرد و مردم برای به دست آوردن منابع و مصادر علمی گراترین اموالشان را می‌دهند.

### ● در بسیاری از احکام شرع، حق خصوصی جانشین حیاپت مادی است:

وجه امتیاز حق از اباحه، حق خصوصی است که به صاحب حق امکان می‌دهد تا تولید فکریش را تصاحب کند و بدین وسیله دیگران را از چاپ یا بهره‌وری از آن بازدارد و شرع یا قضاء اسلامی از وی حمایت می‌کند. مؤلف نیز حق دارد دیگران را از تصرف بدون اجازه و رضایت خود یا از عرضه تولیدش به جامعه و بهره‌وری از آن منع کند.<sup>۱</sup> ملاحظه می‌شود که چنین حقی، بدون حیاپت مادی این تولید هم ثابت است، پس حق خصوصی در بسیاری از احکام شرع، جانشین حیاپت مادی است. مثلاً حق دین (که طبق حکم شرع، مال است) که امری اعتباری یا وصف ثابت بر ذمه است، در اینجا حق خصوصی جانشین حیاپت مادی شده زیرا طبیعت حق دین قبول حیاپت مادی نمی‌کند و گفته‌یم که شرع نسبت به هر چیزی به طبیعت آن چیز توجه دارد و لذا در آن شرایط متضادی وضع نمی‌کند زیرا هرگز تکلیف به محال تعلق نمی‌گیرد، در مسئله مورد بحث ما نیز وضع چنین است. از همین رو است که دولتها جدید جهانی برای حمایت از این نوع مالکیت، قانون حمایت از مؤلف و مبتکر را وضع کرده‌اند. این قانون مبتنی بر ثبت تولیدات فکری و ابتكارات فنی و علمی است که در دفاتر مربوطه پس از ثبت، شماره‌گذاری می‌شود و بدین وسیله حق خصوصی مؤلف و مبتکر محقق می‌گردد. اسلام نیز چنین نظامی را مقرر داشته تا از صاحب حق حمایت کند، آن‌گونه که عقوبات‌یابی را برای اتحال یا سرقت ادبی و علمی وضع کرده تا از حقوق مؤلفان و مخترعان حمایت کرده باشد و چنین قانونی مبتنی بر اصل عدالت در فلسفه تشریع

۱- تفتازانی صاحب کتاب التلویح علی التوضیح به همین معنا اشاره دارد که می‌گوید: بر هر چیز مادی یا معنوی ملک صدق می‌کند و لازمه ملکیت این است که صاحب آن در آن حق خصوصی تصرف داشته باشد. ن.ک: التفتازانی / التلویح ۹۸/۲

اسلامی و تحقق مصالح مشروع جامعه است.

بدینسان تولید فکری مبتنی بر ویژگیهای زیر است:

۱- حق خصوصی که جوهر ملکیت یا حق مالکیت است، این حق تنها در چیزهایی ثابت است که در میان مردم دارای قیمت است زیرا چیزی که شرعاً و عرفآ ارزشی ندارد، حق خصوصی در آن معنا ندارد.

۲- باز داشتن دیگران از تجاوز و تصرف، و این نتیجه حتمی حق خصوصی است که دیگران را از هرگونه تجاوز و یا تصرف بدون اجازه و رضایت مؤلف باز می‌دارد.

۳- جریان عرفی معامله و معاوضه آن.  
و این سه، ویژگیهای شرعی ملک است.

۴- حق مطالبه قضایی؛ یعنی پیگرد قضایی متتجاوزان و غاصبان حقوق مؤلف و مبتکر، و این نتیجه حمایت شرع از حقوق است.

● فقیهان متأخر حنفیه چشم پوشی از حق وظیفه را در مقابل مال جایز می‌دانند! فقهاء متأخر مذهب حنفی چشم پوشی از حق وظیفه را در برابر مال جایز دانسته‌اند. چرا که حق وظیفه، حق مجرّد است و نه حق مالی ثابت، مدرک شان هم در این مورد استحسان است، و بنا به گفته آنان: استحسان مصدری از مصادر تشریع است، سند و دلیل این استحسان هم عُرف یا حاجت است. این مطلب، از تعلیل شان فهمیده می‌شود که می‌گویند: «آنچه عرفآ قابل معاوضه باشد، مال است»، برخلاف فقیهان متقدم حنفیه که می‌گفتند: «چنین امری جایز نیست زیرا در آن احتمال رشوه می‌رود».

بنابراین، چشم پوشی از حق وظیفه مجرّد در مقابل مال به دلیل جریان عرف و نیاز مردم، روا دانسته شده و این جواز هم بر اساس استحسان یا حکم استثنای از اصل عام است که منع و عدم جواز را اقتضا می‌کرد.

فقیهان متأخر حنفیه که این حق مجرّد را حق مالی اعتبار کرده‌اند به معیار مالیت جمهور فقها استناد جسته‌اند که می‌گویند: «هر چه در میان مردم عرفآ دارای قیمت باشد و مورد معاوضه قرار گیرد، خواه عین یا منفعت باشد و یا حق، مال است»، و این تحول و تکامل فقه حنفی در مفهوم شرعی مال است که در اجتهاد فقیهان متأخر این مذهب

دیده می شود.

بر اساس این اصل، می توان گفت که: تولید فکری مبتکر؛ از آنجا که منفعت بارز و برجسته‌ای است و نتیجه کوشش و تلاش پی‌گیر دانشمندان می باشد و دارای قیمت مالی جهانی است که غیر قابل انکار است و در آن بسیاری از نیازها و ضرورتهای زندگی مردم برآورده شده، به طریق اولی مال است زیرا این معیار در آن کاملاً محقق است.<sup>۱</sup>

علاوه بر این، اشاره کردیم که علمای اصول فقه در اجتهد اصلی را وضع کرده‌اند که مفهوم آن این است: «هر چه که معیار آن در آن به گونه بارز و برجسته‌ای محقق باشد و به مراد شارع نزدیک و حمایت شرع<sup>۲</sup> را با خود داشته باشد، حکم شرعی در آن ثابت و مؤکد است و تفاوت حکم به تفاوت مصلحت در آن وابسته است، زیرا همین مصلحت معتبر شرعی معیار و مبنای حکم است».

پس بدین سان، تزد همه فقیهان و حتی نزد فقهای متاخر حنفیه، مؤلف در تولید علمی ابتکاری خود، حق ملکیت و همه آثار شرعی مترتب بر چنین ملکیتی را دارد.

و اما نقد و رد اقوال فقیهان متقدم حنفیه که برای تحقق صفت مالیت، دو عنصر "عینیت" و "قیمت" را در آن شرط کرده بودند به گونه‌ای که این دو عنصر را مقوم مال و معیار آن دانسته بودند، رد و نقد آنان چنین است که: هیچ یک از پیشوایان مذاهب دیگر "عینیت"<sup>۳</sup> را شرط ندانسته‌اند تا چه رسد به فقهای متاخر حنفیه که دیدیم گرفتن عوض مالی از حقوق مجرّد را جایز دانسته و عینیت را شرط قرار نداده‌اند.

منظور فقهای متقدم حنفیه از شرط کردن عینیت، امکان تحقق حیازت مادی است که با این حیازت، حق خصوصی تتحقق یابد که جوهر ملکیت است و از آنجا که حیازت مادی تنها در اعیان قابل تصور است لذا شرط کرده‌اند که مال باید عین باشد، ولی این نظریه به صناعت فقهی بیشتر نزدیک است تا به مفاهیم شرعی و دلالتهای تشریع و یا چه بسا که به مفهوم لغوی نزدیک‌تر باشد تا به مفهوم و مقصود شرعی زیرا حق خصوصی بدون حیازت مادی در اموالی که طبیعت آنها حیازت مادی را نمی‌پذیرد، قابل تحقق است و حق اختصاص جانشین حیازت می‌شود که در صفحات گذشته به عنوان نمونه از حق دین یاد کردیم و گفتیم که دیوون، اوصاف یا اموالی هستند که مالیت آنها بر اساس

۱- ن.ک: ابن عابدین / ردالمختار ۴/۵۱۹.

۲- ن.ک: درینی / المناهج ۱۸۰ + شاطبی / المواقفات ۴/۲۰۵.

۳- ن.ک: السّرخسی / المبسوط ۱۱/۷۸. التلويح مع التوضيح ۲/۹۸. ردالمختار ۵/۵۰.

حکم شرعی مقدّر در آنها ثابت است.

فقیهان متقدم حنفیه امکان ذخیره کردن مال را شرط کرده‌اند تا صفتِ مالیت در اعیان تحقق یابد، در نتیجه، آنچه را که امکان ذخیره کردن آن نباشد ولی منفعت آن باقی باشد از دایره مالیت خارج کرده‌اند مانند سبزیها و میوه‌ها که عرفًا مال هستند و در آنها به دلیل منفعت بسیار و آثار سرشار معامله جریان دارد.

فقیهان متقدم حنفیه امکان ذخیره کردن مال را فرع بر شرط عینیت<sup>۱</sup> آن قرار داده‌اند و بدین وسیله منافع را اموال ندانسته‌اند چرا که حیازتِ مادی آنها ممکن نیست.

این نظریه با مقاصد تشریع سازگار نیست زیرا هدف تشریع تحقق مصالح زندگی مردم است و هرگاه مالیت منافع هدر رود بسیاری از این مصالح تتحقق نمی‌یابد. گذشته از این، چنین امری با عدالتی که زیربنای تشریع اسلامی است ناسازگار است، زیرا مقصود از اعیان همان منافع است که معیار قیمت‌گذاری اعیان می‌باشد و بلکه حصول منافع غرض و هدف اصلی است، پس چگونه فقیهان حنفی به خود اجازه داده‌اند که با وضع چنین قیاس فقهی عامی به تابودی مقاصد شرع و سنتیز با اصل عدل و کشتتن حقوق مردم اقدام نمایند؟! سپس گفته‌اند که: برخلاف قیاس یعنی استثناء به خاطر مصلحت، منافع با جریان عقد قوام می‌یابد! حال آنکه این مدرک در اصل منافع متحقّق است، خواه بر آنها عقد جاری شود یا نشود چرا که اصل این است که منافع اموال باشند، بنابراین مدرک در هر دو یکی است و آن مصلحت است. یعنی چه عقد جاری شود و چه نشود مصلحت در آن موجود است. گذشته از این، شرع تعهد نکرده که جریان عقد، ماهیّت و ویژگیهای ذاتی اشیاء را تغییر می‌دهد یعنی چیزی را که مال نیست مال کند! وظیفه عقد این است که انشاء حقوق و التزامات مربوطه را میان دو طرف در محل عقد برقرار سازد نه اینکه طبیعت محل عقد را تغییر دهد بلکه شرط می‌کند که محل عقد باید و ابتداً مال ثابت باشد تا جریان عقد بر آن صحیح باشد و اثرش را در آن بر جای گذارد. بنابراین هر چه مال ثابت شرعی نیست صحیح نیست که اصلًا محل عقد باشد و عقد بر آن باطل است. پس چگونه با منطق شرع سازگار است که آنچه شرط در صحت عقد است، عقد شرط در صحت و قوام آن باشد!! و نیز چگونه با منطق شرع و عقل سازگار است که آنچه وسیله کسب منفعت است مال باشد و مقصد و محتوای آن وسیله مال نباشد؟!

براستی که این منطق شگفتی است که در قوانین موضوعی انسان نمی‌تواند قابل تصور باشد تا چه رسد به قانونگذاری الهی!

علاوه بر این، آنچه فقهای متقدم حنفیه شرط کرده‌اند که حیازت مادی ضروری است، این حیازت در منافع و امور معنوی متحقّق است از جمله در تولید فکری مبتکر، زیرا تحقق حیازت مادی منافع نیز ممکن است ولی به گونهٔ غیرمستقیم و آن از راه حیازت منابع آن است. پس حیازت منابع تولید فکری، حیازت خود منافع است. بنابراین پس واجب است که مفهوم حیازت را توسعه دهیم تا شامل منافع و حقوق هم بشود، زیرا سزاوار است که در هر چیزی حیازت باشد و این را شرعاً پذیرفته است و موافق با طبیعت اشیاء و ویژگیهای ذاتی آنها هم هست؛ ملاحظه می‌شود که شارع رؤیت مبيع را شرط لازم عقد دانسته، آنجا که فقهاء گفته‌اند: منظور از رؤیت مبيع، خصوص رؤیت بصری نیست بلکه رؤیت هر چیز به حسب طبیعت و وضعیت آن چیز است، و مسئله مورد بحث ما هم نیز از همین مقوله است. قبض و حَرْزِ مبيع نیز مانند حیازت و رؤیت است یعنی مادی و عینی و یدی نیست بلکه بر حسب طبیعت آن چیز شرط است. و نیز نظری حیازت، مفهوم احیاء است که در تعریف همهٔ فقیهان آمده است. همین احیایی که به موجب حدیث شریف نبوی ﷺ سبب ملکیت زمین موات می‌شود که فرمود: «هر کس زمین مرده‌ای را زنده کند، آن زمین از آن او است» که منظور همین احیاء معمول و متعارف در میان مردم است و شارع هم صفت یا کیفیت خاصی برای آن وضع نکرده است، حیازت نیز چنین است.

علاوه بر اینها، این استثنایی را که بر معیار عام‌شان در مال وارد کرده‌اند، خود دلیل بر فساد نظریه‌شان است! اینها آمده‌اند منافع مال یتیم را استثنا کرده و آن را اموال ثابت شرعی پیش از ورود عقد بر آن، شمرده‌اند که نتیجهٔ آن ضمانت حقوقی است یعنی غاصب آن، ضامن است. و نیز منافع بیت‌المال یا منافع اعیان آمادهٔ بهره‌وری مانند خانه‌های قابل سکونت، ماشین‌های کرایه‌ای و ... را نیز از منافع مالی دانسته‌اند. خوب بر اساس همین مدرک فقهای حنفیه می‌توان تولید فکری را نیز منفعت مالی دانست که در عین یاکتابی، استقرار می‌یابد و مال آمادهٔ بهره‌وری است، بنابراین غصب آن ضمانت دارد و مستلزم عوض است. و نیز می‌توان گفت که مقتضای اصول تشریع و قواعد عام آن واجتهادات پیشوایان مذاهب فقهی پیرامون معیار مالیت و ویژگیهای آن این است که قوام مال به دو اصل است: عُرف و قیمت.

منظور ما از عُرف همین که شیئی مورد معامله قرار می‌گیرد خواه عین باشد و خواه منفعت یا حق.

و اما قیمت که لازمه معامله است به شرط اینکه بهره‌وری از مبیع شرعاً مباح باشد یا اجماع، دلیل و قیاس معتبر یا اصل قطعی بر حرمت آن وارد نشده باشد، همین بر مشروعیت مبیع کافی است.

### ● اصل حرمت کتمان علم و دانش، مستلزم نفی حقوق مالی مؤلف در تولید فکریش نیست.

و اما مسئله کتمان علم که حرمت آن از وعید و تهدید حدیث شریف نبوی ﷺ مستفاد می‌شود که: «هر کس دانشی را بداند و آن را کتمان کند، روز قیامت با افساری از آتش آورده شود» مستلزم نفی حقوق انسانی در تلاشهای فکری، عملی و مادی و معنویش نیست چراکه مال تلاش مُجسم است و خداوند می‌فرماید: «اموال یکدیگر را به ناحق و باطل نخورید»<sup>۱</sup> و می‌فرماید: «مردم اشیاء‌شان را پایمال نکنند»<sup>۲</sup>، شیئی اعم از این است که مادّی محض یا معنوی صرف باشد بلکه شامل هر دو می‌شود. کتمان علم و آگاهی مانند احتکار منافع، تخصصها و کالاهاست. صاحبان این‌گونه اشیاء آنها را مخفی می‌کنند تا قیمت آنها بالا رود، در حالی که مردم شدیداً به آنها نیاز دارند. در عین حال هیچ کس هم نمی‌گوید که حرمت احتکار شرعاً مستلزم آن است که باید کالای احتکار شده را مجانی و بدون عوض داد، چراکه قوام بدنها به کالاهاست و قوام روانها و عقلها به افکار و آراء است و بلکه قوام تمدن و آبادانی جهان به همین افکار و آراء است. بلکه برعکس، همهٔ فقیهان واجب دانسته‌اند که خرید و فروش باید قیمت‌های معقول و منطقی داشته باشد تا حق فروشته و خریدار رعایت شود و هیچ کدام از دو طرف معامله ضرر و زیانی نبینند.

تحريم کتمان علم می‌تواند چند دلیل داشته باشد:

- به این دلیل حرام شده که کتمان علم مستلزم بروز کثری و نادرستی و جهل و نادانی و پوشیده ماندن حقایق می‌گردد یا که به دلیل رعایت مسایل سیاسی موجب سردرگمی حقایق می‌شود و یا از ترس ستم‌گران کتمان می‌گردد. و این موضوعی است که به

مسئله مورد بحث ما اصلاً ربطی ندارد و اصولاً مستلزم نفی حق مؤلف در تولید فکری و زحمات طاقت فرسای علمی و فنی او نیست.

بنابراین، حکم حرمت کتمان حاصله از حدیث شریف نبوي ﷺ می‌تواند متوجه علمی باشد که به خاطر کوتاهی و ترس و سر در گم ساختن حقایق کتمان شده باشد یعنی متوجه علماست که وظیفه دارند در هر شرایطی مردم را آگاه کنند و حق را آشکارا بگویند و در این راه جز از خداوند ترسند. با این حساب معیار این حکم همین امر خواهد بود و این معیار در موضوع مورد بحث ما که می‌گوئیم حق ابتکار از حقوق مالی است، متحقق نمی‌باشد، پس معیار حکم حدیث، حق مؤلف در تولید عملی اش نخواهد بود، بلکه مضمون حدیث شریف هماهنگ با این فرموده رسول گرامی اسلام خواهد بود که: «برترین جهاد گفتن حقی است نزد سلطان ستمکار» و اساس حق هم علم و آگاهی به شربعت الهی است.

چنین دلالتی به مراتب بهتر خواهد بود از اینکه حدیث شریف با اصل عام قطعی در قرآن و سنت تصادم کند که می‌گوید: انسان در نتیجه تلاش فکری علمی اش حق ثابت مؤکدی دارد، مخصوصاً در تولیدات ابتکاری اش که کسی بر او در این راه پیشی نگرفته و عمرش را در راه آن صرف کرده باشد. و حدیثی مانند حدیث حرمت کتمان علم که خبر واحد ظئی الصدوری است و در دلالت و معنای آن احتمالات بسیار وجود دارد، بدیهی است که نمی‌تواند با این اصل قطعی الصدور و قطعی الدلالة معارضه کند. از این گذشته اگر دلالت این حدیث را متوجه حق مؤلف نمائیم، حقی را ثابود و ستمی را بر صاحبین روا داشته‌ایم و می‌دانیم که ستم نخستین دشمن اسلام است.

۲- دلیل احتمالی دیگر حرمت کتمان علم، این است که پاسخ یا فتوای عالم و مفتی به سؤال کننده واجب است مخصوصاً که اگر سؤال مقلد از مقلد باشد. بدیهی است که در این پاسخ ابتکار و اجتهادی نیست و این نیز به موضوع مورد بحث ما ربطی ندارد.

۳- دلیل احتمالی دیگر بر حرمت کتمان علم این است که اگر کسی دانشی را احتکار کرد و از نشر و پخش آن خودداری نمود تا مردم کسی را جزو عالم ندانند یا که آن دانش را فقط در میان گروه خاصی حبس کند.

۴- دلیل احتمالی دیگر بر حرمت کتمان علم این است که از تعلیم و تدریس علم به دیگران خودداری کند، یعنی از تدریس علوم معهود و معمول روزگار که میراث پیشینیان بوده و در آن اجتهاد و ابتکاری هم صورت نگرفته خودداری نماید.

با توجه به همه این احتمالات، در عین حال حدیث مذکور ربطی به موضوع مورد بحث ماندارد زیرا تولید فکری تلاش جدیدی است که صاحبان آن برای نشر و پخش آن حق و حقوقی دارند که باید تأدیه شود و از آن بهره برند و این به معنای کتمان علم نیست. با این همه، علت تحریم در حدیث، کتمان است و نه معاوضه چرا که حضرت فرموده: هر کس کتمان علم کند و نفرموده: هر کس معاوضه علم کند. پس علت تحریم، در حدیث آشکار و برجسته است.

و هرگاه در تشریع اسلامی، اصل این باشد که انسان در تلاش فکری و علمی اش حق ثابت مؤکدی دارد، بدیهی است که این اصل، قول تحریم حق را نفی می‌کند زیرا حدیث تحریم، مناقض و معارض اصلی است که خداوند مقرر فرموده است و از درجه اعتبار و دلالت ساقط است و هر چه هم که به تحریم این حق مقرر خداوندی منجر شود نیز باطل است. پس قول به تحریم حق مؤلف در تولید فکریش باطل است، از این گذشته گفتیم که این حدیث خبر واحدی است که ظنّ الصّدُور و ظنّ الدلَالَه است و در آن احتمالات بسیار نهفته است و نمی‌تواند با اصل مسلم یاد شده، معارضه و مقابله کند زیرا دلیلی که در آن احتمال بسیار رود از درجه اعتبار و استدلال ساقط است. پس هرگاه ملاحظه شد که دانشمند یا پژوهشگری همه عمرش را صرف تلاش و تولید فکری کرده اگر از حقی که در آن دارد محروم شود، چگونه و از چه راهی زندگیش سامان یابد، آیا از راه گرفتن صدقه زندگی کند؟ در حالی که در دستاوردهش، حق ثابت شرعی دارد! در حالی که دیدیم فقهای عظام، فواید حیوانات و منافع کرّمها و صدای طوطیان و چهچهه بلبلان و سگان نگهبان را برای صاحبان آنها منظور داشته‌اند، آیا در منطق این فقه برای تلاش عقلانی و علمی انسان مبتکر جایی حقوقی نیست؟! حال آنکه شریعت اسلام یکپارچه عدل و داد است و مقاصد و معانی و اهداف آن معقول و منطقی است و نیز مگر رسول گرامی اسلام ﷺ مهریه زنان را تعلیم برخی آیات قرآن قرار نداده بدیهی است که مهریه مال است، پس ثابت می‌شود که تعلیم شرعاً با مال معاوضه می‌شود، در حالی که بدون شک تعلیم قرآن طاعت و عبادت است اما تلاشی که در جهت آموزش قرآن به عمل می‌آید مقوم مالیت است. بدیهی است که آموزش قرآن مستلزم تلاش فکری و رحمت عقلی و علمی نیست و اصولاً از این لحاظ به پای ابتکار فکری و تولید علمی نمی‌رسد و در واقع این دو با یکدیگر قابل مقایسه نیستند. پس هرگاه تعلیم و آموزش مقوم مال باشد به طریق اولی تولید فکری مقوم مالیت است.

● اصل عدالت در پاداش اخروی، مستلزم وجوب رعایت عدالت در پاداش دنیوی است، زیرا عدالت قابل تبعیض و تجزیه نیست.

خداؤند مؤمنانِ عامل را به پاداش اخروی وعده فرموده و این وعده‌ای است راست، در این وعده‌الهی اشاره و رهنمودی است برای مردم که: پاداش خداوندی مبتنی بر اصل عدل است؛ اصلی که استقرار آن در دنیا در میان مردم واجب است زیرا عدالت قابل تبعیض و تجزیه نیست. عدل در آخرت همان عدل در دنیا و در شریعت خداوند است. آیات بسیاری در قرآن آمده که این اصل را ثابت می‌کند و مقتضای این اصل این است که پاداش بر اساس کوشش و تلاش است، طبق این فرموده خداوندی که: «آیا جز آنچه عمل کرده‌اند پاداش می‌خواهند؟»<sup>۱</sup> یعنی مراتب پاداش به مراتب عمل انسان بستگی دارد، یعنی به اندازه نفع حاصله از عمل انسان و درجه مصلحت آن پاداش داده خواهد شد، چرا که خداوند فرموده: «پاداش برای هر درجه‌ای از آنچه عمل کرده‌اند». و اما این فرموده خداوند که: «به پاداشهای وعده داده شده وفا خواهد شد»<sup>۲</sup> اشاره دارد به اینکه هرگاه حق عامل در دنیا پایمال شود، حق وی نزد خداوند محفوظ است و در آخرت ادا خواهد شد.

بدین سان می‌بینیم میان پاداش و حق دنیوی و اخروی رابطه برقرار است و تنافصی هم وجود ندارد و تازمانی که در عملش قصد قربت و اخلاص داشته باشد و مصالح و منافع امت و بشریت را بخواهد طاعت و عبادت است، لذا خداوند حق عامل را ادا و به آن وفا می‌کند چرا که فرمود: «همانا که ما پاداش کسی را که کار نیکو کند ضایع نمی‌کیم»<sup>۳</sup> و هر کس ذرّه‌ای خوبی کند، خوبی می‌بیند<sup>۴</sup>، و این اصلی الهی است که معنای عدلی را مقرر می‌دارد که التزام به آن در دنیا و آخرت واجب است که خود فرموده: «و مردم اشیاعشان را پایمال نکنند»<sup>۵</sup> و این حدیث قدسی رسول گرامی اسلام ﷺ که از قول خداوند فرمود: «ای بندگانم! همانا که من ستم را بر خویش حرام دانستم و در میان شما نیز حرام می‌دانم، پس به یکدیگر ستم نکنید».

۱- قرآن ۵۵/۶۰.

۲- قرآن ۶/۴۶، ۱۳۲/۶.

۳- قرآن ۱۹/۶۱، ۷/۷۷.

۴- قرآن ۱۸/۳۰.

۵- قرآن ۹۹/۷.

۶- قرآن ۲۶/۱۸۳.

در صفحات گذشته روشن ساختیم که جهاد در راه خدا که از عبادات خالص و بسیار بزرگ است، خداوند برای مجاهدان حقیقی دنیوی مقرر فرموده و غنیمت را هزینه زندگی دنیوی مجاهد در راه خدا قرار داده تا به خاطر سختی معيشت از جهاد دست برنده ندارند که فرمود: «بدانید هر چه در جهاد غنیمت به دست آورید فقط یک پنجم آن از خداوند است...»<sup>۱</sup> موضوع مورد بحث ما نیز چنین است.

و نیز آنگونه که امام شاطبی در کتاب "المواقفات" و امام قرافی در کتاب "الفرق" و "القواعد الفقهیه" و دیگر محققان گفته‌اند، یکی از اصول شریعت اسلامی این است که: «هر عملی در اسلام که عامل آن قصد قربت و رضایت خداوند را داشته باشد، آن عمل عبادت و طاعت است»، اما اگر علت محرومیت عامل از حقوق دنیوی اش، طاعت باشد، پس همه حقوق ساقط است و این چیزی است که هیچ کس نگفته و نمی‌گوید زیرا در آن نقض شرع خدا و تضییع حق خلق الله و نابودی منافع و ستم به عاملان و انهدام نظام زندگی است و دین خدا هرگز چنین نمی‌خواهد.

حرف آخر اینکه؛ حدیث شریف نبوی که به آن تمسک جسته‌اند، برای ادعای آنان مفید فایده‌ای نیست، زیرا گفتیم که علت تحریم در آن حدیث روشن است و آن کتمان علم است و باعث و عامل کتمان هر چه می‌خواهد باشد، بنابراین علت تحریم معاوضه نیست و آنچه مورد بحث ما است کتمان نیست بلکه چاپ و پخش علم است.

● مقدار حق التأليف یا منفعت مؤلف و مبتکر به تعداد نمونه‌ها یا نسخه‌های تولید فکری، علمی، صنعتی و ... بستگی دارد که ساخته یا چاپ می‌شود.

اندکی پیش گفتیم که منافع و امور معنوی، هر منبعی که می‌خواهد داشته باشد؛ اعیان یا اعمال<sup>۲</sup>، دارای ویژگی‌های ذاتی هستند که شارع در پرتو طبیعت هر کدام از آنها، در تشریع آنها را رعایت کرده است.

۱- قرآن ۴۱/۸.

۲- اما اعیان؛ در قرآن آیاتی هست که تاکید می‌کند اعیان مصدر منافع می‌باشند: «لَئِنْ تَنْفَعُكُمْ أَرْجَامُكُمْ وَ لَا أَوْلَادُكُمْ» (قرآن ۳/۶۰).

اما اعمال؛ به فرموده رسول اسلام ﷺ: «لَئِنْ يَنْفَعَكُمُ الْأَعْمَلُكَ»، و نیز عمل فکری مبتکر که سنت آن را به عنوان منبع بهره‌وری به رسمیت شناخته است، مانند این حدیث نبوی: «إِذَا مَاتَ أَبٌ ادْمَنَ اتْنَاطَعَ عَمَلَهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ: صَدَقَةً جَارِيَةً أَوْ عِلْمًا يُنْتَعَّ بِهِ أَوْ وَلَدٌ يَدْعُ عَلَيْهِ»، این حدیث صریحاً دلالت دارد که علم، عمل است و مصدر منفعت، که اثر آن پس از مرگ صاحب آن ادامه دارد و با مرگ وی قطع نمی‌شود و آن عمل فکری ذهنی مجردی است.

اختلافِ ویژگیها، ناشی از اختلافِ طبیعتِ محلِ حق است نه از طبیعتِ خودِ حق ملکیت و نه از طبیعتِ اختیاراتِ سه‌گانه صاحبِ حق که ناشی از اثر شرعی ملکیت می‌باشد.

پس مفهومِ حق ملکیت به خاطر اختلافِ طبیعتِ محل آن که عین یا منفعت یا معنی باشد مختلف نیست، زیرا جوهر ملکیت صرفاً اعتبار یا وصف شرعی یا رابطهٔ خصوصی است و این، آن‌گونه که در منافع و معانی جریان می‌یابد در اعیان جاری نمی‌شود. پس ملکیت به این اعتبار معنایی شرعی است نه اثری مادی که در همه اعیان جاری شود، و گفتیم که نزد همهٔ فقهیان هرگاه ملکیت در اعیان جاری شود، آن اعیان اموال هستند و هرگاه در منافع جاری شود منافع نیز اموال هستند و قولِ صحیح همین است.

بنابراین، پس ویژگیهای منفعت یا ویژگی خاص کار فکری مبتکر به این اعتبار که هر دو محلِ ملکیت هستند در مفهوم ملکیت تأثیری ندارند، ولی این امر مانع آن نمی‌شود که به خاطر تحقق عدالت و رعایت مصلحت، این فرقها در فروع احکام رعایت نشوند. توضیح مطلب اینکه؛ منفعت آن‌گونه که گفتیم در عقدِ تمليکِ خود، قبول قید زمان و مکان و صفات و نوع می‌کند در حالی که مقید ساختن عقد تمليک اعیان به زمان، عقد را باطل می‌سازد، زیرا حق ملکیت در اعیان، مطلق است و نه مقید، و این به اختلاف طبیعت محل حق در هر دونوع عقد بر می‌گردد، ولی جوهر ملکیت در هر دو یکی است. و نیز اجماع فقهاء بر این است که ملک منفعت با توجه به ویژگیهای آن، موجب حیازتِ عینی است که قوامش به آن عین است تا استیفای آن منفعت ممکن گردد. در حالی که اعیان از آنجاکه ذاتاً موجود محسوس و مشخص هستند با منفعت متحدّند و در خارج متعین هستند زیرا منفعت قائم به ذاتِ اعیان است و لذا تمليک اعیان مانند تمليکِ منفعت نیازمند قيودی نیست.

بنابراین، طبیعت خاص کار فکری مبتکر که از مؤلفش جدا می‌گردد تا چاپ شود و در کتاب یا عینی قرار گیرد، آن را بسیار شبیه اعیان مادی دارای وجود مستقل و اثر آشکار می‌کند مانند جدا شدن میوه‌ها از درختان شان، اما آنچه جدا شدن آنها از منابع و مصادرشان قابل تصور نیست منافع اشیاء منقول مانند زمین‌ها، خانه‌ها و ... است، لذا تعیین مقدار منفعت کار فکری نیازی به معیار زمان یا مسافت و ... ندارد یعنی معیارها و مقادیری که در منافع اعیان مادی به کار می‌رود، بلکه مقادیر منافع به معیاری بستگی

دارد که معمولاً با آنها همراه است و این ویژگی خاص تولید مبتکر است که بسیار شبیه معیارهای خود اعیان می‌باشد.

پس هرگاه مقدار منفعت اعیان به زمان محدود و مقید گردد مانند عقد اجاره مسکن و زمین و یا به مسافت مقید شود مانند اجاره وسائل نقلیه؛ هوایپامها، ماشین‌ها و ... پس منفعت کار فکری هم به تعداد نمونه‌ها یا نسخه‌های چاپی محدود و مقید است، و این چیزی است که گرفت مردم آن را پذیرفته و راهی برای تعیین مقدار آن جز این راه وجود ندارد. بدیهی است که اگر وسیله دیگری وجود می‌داشت قطعاً تاکنون به کار گرفته شده بود.

ابن تیمیه در این مورد می‌گوید: «آنچه تنها یک راه خرید و فروش دارد باید بر اساس همان یک راه، خرید و فروش شود»<sup>۱</sup>، وی اصل دیگری هم مقرر داشته که معیار آن در تولید فکری قابل تحقق است از این جهت که تولید فکری معنایی است که در کتاب یا عینی خارجی استقرار می‌یابد و مقتضای چنین وضعی، جواز خرید و فروش آن بر اساس همان وضعی که دارد می‌باشد چراکه مقتضی جواز موجود است و دلیلی بر حرمت آن وجود ندارد زیرا عین یا معنایی که قائم به عین است در این مقتضی جواز، مشترک می‌باشد و آن مقتضی؟ عرف و مصلحت است. ابن تیمیه می‌گوید: «اگر شیئی مورد معامله جسم باشد یا معنایی که قائم به جسم است، مقتضی جواز بیع آن موجود است»<sup>۲</sup>.

بنابراین هر چقدر هم که محل حق ملکیت و به تبع آن معیارهای ارزشیابی آن مختلف باشد بر حکم شرعی که موجب ثبوت حق ملکیت است و جواز معاوضه آن اثری ندارد چراکه مقتضی جواز موجود و مانع آن مفقود است.

پس هرگاه وسیله‌ای برای تعیین مقدار منفعت یا معنایی که نتیجه کوشش و کار فکری است معین و مشخص شد، شرع به پیروی از عرف و عدم وجود حرمتی در بهره‌وری از آن، به آن وسیله اقرار می‌کند و عرف جهانی به معیار معینی در جهت تعیین مقدار کمی منفعت تولید علمی، استقرار یافته و آن تعداد نسخه‌ها یا نمونه‌های چاپی یا ساخته شده تولید فکری و علمی است.

۱- ن.ک: ابن تیمیه / الفیاس فی الشرع الاسلامی / ۲۸، ۲۹، ۳۰.

۲- ن.ک: همان ۲۹. ابن گفته‌اش که: «... یا معنایی که قائم به جسم است» شامل منافع قائم به اعیان و تولید فکری مبتکر می‌شود که پس از جدایی از مؤلف در کتابی شکل می‌گیرد.

گذشته از کیفیتِ خوب این تولید، بر اساس همین تعداد یا مقدار است که ارزش یا قیمت آن تعیین می‌گردد چرا که کیفیتِ خوب امتیازی در قیمت است، در اینجا کیفیت خوب بستگی به اصلتِ تولید فکری و علمی دارد و نظر کارشناسان و تأیید و تقریر دانشمندان مربوطه در این کیفیت شرط است.

### ● مقدار بهره‌وری ناشر از تولید فکری مبتکر و رابطه‌ای که عقد قرارداد میان مؤلف و ناشر برقرار می‌سازد:

مقدار این بهره‌وری محدود است به تعداد نسخه‌های چاپی یا تصویری یا نمونه‌های ساخته شده مورد توافق ناشر و مؤلف یا مبتکر و هنرمند که عقد بر اساس چاپ یا ساخت آن تمام است، چرا که حق در اصل منفعت به مؤلف برمی‌گردد یعنی بر اساس این قرارداد، پس از فروش آخرین نسخه‌ها یا نمونه‌ها حق مؤلف تأدیه می‌شود، زیرا این حق است مخصوص مؤلف.

و گفتم که این معیار در تعیین مقدار بهره‌وری، منفعت کار فکری را بسیار شبیه منافع اشیاء غیرمنقول می‌کند؛ چرا که دانستیم مقدار منفعت شیئی غیرمنقول محدود به زمان یا مسافت است به گونه‌ای که هرگاه مثلاً مدت اجاره پایان یافته مقدار منفعتی که باید استیفا شود معین می‌گردد و مالک تمام حق خود را که همان منفعت حاصله از اجاره باشد دریافت می‌کند، اما محل منفعت که همان زمین یا خانه است همچنان از آن مالک است و این منفعت در واقع حاصل اجاره ملک به مستأجر است و نمی‌تواند عوض ملک تلقی شود زیرا بیعی صورت نگرفته است. منافع اعیان منقول هم هرگاه مقدار آنها به زمان و مسافت مقید و محدود باشد نیز چنین است. اما مسئله در منافع تولید فکری مختلف است زیرا ناشر یا خریداران، کتاب یا عینی را مالک می‌شوند که تمام تولید فکری در آن نهفته است، خواه ملکیت عین در اصل از آن مؤلف بوده سپس با عقد بیعی از او به دیگران منتقل شده باشد یا که ملکی عین در اصل از ناشر بوده سپس به خریدار یا خواننده منتقل شده است، و از این جاست که منفعت کار فکری بسیار شبیه منافع نهفته در ذات اعیان مانند میوه‌های درختان یا منافع اشیاء غیرمنقول است.

بنابراین معیار تعیین مقدار، مختلف است آن‌گونه که حقیقت عقد و تطبیق فقهی آن نیز مختلف می‌باشد یعنی قرارداد میان ناشر و مؤلف عقد بیع است نه عقد اجاره با این همه، اگر نسخه‌های چاپی یا نمونه‌های ساخته شده در اصل ملک مؤلف باشد یا ناشر،

تغییری در حقیقت عقد نمی‌دهد زیرا این نسخه‌ها یا نمونه‌ها به مثابه ظرفی هستند که میوه‌ها یا نتیجه‌ها را در خود دارند و به همین دلیل در قیمت مبيع معتبرند ولی اثری در حقیقت عقد از این جهت که عقد بیع است ندارند. یا به عبارت دیگر؛ ملکیت نسخه‌ها و نمونه‌ها چه از آن مؤلف باشد یا ناشر، آن عقد یا قراردادی که میان ناشر و مؤلف بسته شده عقد بیع است زیرا نسخه‌ها یا نمونه‌ها به مثابه ظروفی هستند و ملکی ظرف اثری در زیادی یا کمی قیمت مبيع دارد نه در حقیقت خود عقد بیع.

خلاصه اینکه: اعتبار منافع کار فکری شبیه اعتبار میوه‌های درخت است یعنی که عقد وارده بر این منافع عقد بیع است نه عقد اجاره، چراکه خریدار یا بهره‌ور، مبيع را مالک می‌شود و این مبيع همان نسخه‌ای است که هم عین است و هم منفعت. بنابراین مقدار مبيع که منفعت باشد محدود است به تعداد نسخه‌های چاپ شده یا به نسخه‌ای که خریداری شده است و تصرف نسخه توسط خریدار حیازت ملکی است نه حیازت امانتی، آن‌گونه که در عین مجرم وضع همین است. و این است تطبیق فقهی و حقوقی منفعت تولید فکری و چگونگی جاری شدن عقد بر آن واحکام و قواعدی که از این تطبیق ناشی می‌شود.

### ● رابطه‌ای که عقد بیع نسخه‌ها یا نمونه‌ها، میان ناشر و خریدار برقرار می‌سازد و مقدار حقوق حاصله از این عقد:

و اما رابطه‌ای که عقد میان ناشر و خریداران یا بهره‌وران مانند صاحبان کتابخانه‌های علمی و عمومی، کتاب فروشیها یا عموم خوانندگان برقرار می‌سازد، آن‌گونه که روش ساختیم، مقدار بهره‌وری محدود به خود نسخه است و در همان محدوده، بهره‌وری مقدور است زیرا افراد یاد شده فوق فقط به مقدار همان نسخه، مالکی منفعت هستند چرا که تملکی منفعت مستلزم حیازت عینی است که منفعت در آن عین قوام یافته است. و گفتیم که این نوع از تصرف، حیازت ملکی است و نه حیازت امانتی، بنابراین، مقدار منفعت، محدود به اصل و محل است مانند کتاب، رساله، جزو و ... و این است فرق اساسی میان منفعت کتاب و منفعت زمین و خانه و ... یا اشیاء متعلق در عقد اجاره.

بر این اساس، مشتری که از ناشر کتابی می‌خرد و مالک آن می‌شود، اصل منفعت را مالک نمی‌شود زیرا حتی خود ناشر که مملک است، مالک اصل منفعت نیست بلکه مقدار معینی از منفعت را مالک است و در فقه مقرر است که مالک نمی‌تواند بیش از

آنچه در تصریف دارد، به ملکیت خود در آورد که اگر چنین کرد متجاوز و غاصب و ضامن است. بنابراین هرگاه ناشر فقط مالک همان تعداد نسخه‌های چاپ شده مورد توافق مؤلف باشد، هرگونه عقد تملیکی از سوی ناشر بیش از تعداد مورد توافق مؤلف، باطل و تصرف در آن حرام است زیرا تصرف در مال غیر محسوب می‌شود.

ما برای تعیین مقدار میع راهی جز این نداریم و به گفته ابن تیمیه در شرع نهی از این راه نشده و بلکه به دلیل وجود مقتضی که عرف و مصلحت باشد و عدم مانع، شرعاً جایز است، و به جز این معیار در تعیین میع و مقدار آن، کار به جهالت می‌کشد و به اجماع فقهاء جهالت در میع، عقد را فاسد می‌کند و در نتیجه برای هیچ یک از دو طرف عقد، روا تخواهد بود که از مال یکدیگر بهره برند، و گفتیم که شارع حکیم، احکام را مطابق با طبیعت اشیاء وضع می‌کند و تکلیف به محال نمی‌کند و از انداختن بندگان در عُسر و حَرج بدور است که چنین امری خلاف اصول قاطع شرع می‌باشد، و عُرف هم در مورد حق ابتکار بر همین وضع جریان یافته و در تشریع هم عُرف معتبر است، مخصوصاً در فقه معاملات که مبتنی بر مصالح و رفع نیاز مردم است و البته تا زمانی که معارض شرعی نداشته باشد. هرگاه این اصل ثابت شد، پس خواننده کتاب یا بهره‌ور از کتاب یا کتاب فروش و یا عموم مردم هیچ کدام‌شان مالک بهره اصل منفعت به جز همان مقداری که در نسخه‌های چاپ شده نهفته است نیستند، زیرا برای اندازه‌گیری منفعت راهی جز این نیست و برای فروش آن نیز چاره‌ای جز این راه نمی‌باشد و در جهان هم در خرید و فروش تولید فکری و علمی همین راه جریان دارد و به رسمیت شناخته شده است. لذا برای ناشر یا بهره‌ور جایز نیست که از روی نسخه خریداری شده‌اش نسخه‌های دیگری چاپ یا عکس‌برداری کند زیرا که وی مالک اصل منفعت نیست فقط مقداری محدودی از منفعت را که همان نسخه خریداری شده باشد مالک است بنابراین حق او در تصریف، در همین حد محدود است، بنابراین فقط می‌تواند همان نسخه یا تعداد نسخه‌ای را بفروشد که خریده است و یا که اجاره یا عاریه دهد و یا که به دیگری اباحه خاص کند یعنی عوض نگیرد. بدیهی است که اباحه خاص در محدوده ملکیت میع است و اباحه، مفید مالکیت نیست بلکه فقط بهره‌وری شخصی است.

● حق بهره‌وری کتابخانه‌های علمی عمومی، دانشگاهی، کانونهای فرهنگی، بازرگانی در مقدار میع یا انواع تصرف در کتاب به اندازه حق بهره‌وری فرد است:

و نیز حق بهره‌وری کتابخانه‌های علمی و عمومی و دانشگاهی و کانونهای فرهنگی به اندازه حق بهره‌وری فرد است زیرا این مراکز نسخه‌هایی از کتاب را تملک کرده‌اند تا بهره‌وری از آن را به جویندگان، پژوهندگان و خوانندگان اباحه شخصی کنند و این اباحه در محدوده همان نسخه‌ها یا نمونه‌هایی است که خریداری یا اهداء شده می‌باشد، ولی این مراکز بدون کسب اجازه از مؤلف و جلب رضایت با عوض، یا بی‌عوض او، حق چاپ و عکس‌برداری و تکثیر اصل کتاب را ندارند. در عین حال اجازه مؤلف به این مراکز مشروط است به اینکه این اجازه نشر به گونه‌ای نباشد که با شرایط قرارداد مؤلف و ناشر تعارض و تصادم حقوقی داشته باشد و حقوق ناشر قبلی را ضایع کند زیرا بر مؤلف واجب است که به شروط قرارداد خود با ناشر وفاکند و ضرر و زیانی متوجه او نسازد.

● بهره‌وری علمی از راه اقتباس افکار مؤلف یا بکار بردن واژگان، اصطلاحات و عبارات وی در جهت تأیید نظریه اقتباس کننده یا به خاطر گسترش در آن نظریه و یا زیربنا قرار دادن اندیشه مؤلف برای طرح اندیشه برتر و بزرگتری، شرعاً جایز است به این شرط که افکار و آراء و اقوال یا واژگان و اصطلاحات و عباراتی را که به طور مستقیم یا غیرمستقیم از کتابی نقل می‌کند، در پاورقی به مؤلف آن نسبت دهد و بدین سان حق علمی مؤلف را به جا آورد.

در رابطه با نقل قول از مطالب کتاب خوب است اشاره کنیم که هرگاه بهره‌ور فردی دانشمند باشد و بخواهد از کتابی استفاده علمی کند به این صورت که از برخی افکار مؤلف در تولید فکری خود اقتباس نماید، با رعایت حقوق مادی و علمی مؤلف کتاب و استناد و انتساب مطالب منقول به او، چنین حقی را دارد، زیرا این نوع از بهره‌وری شخصی را شرع جایز و مباح می‌داند ولی اتحال یا سرقت همه کتاب یا فصلی از فصلهای آن جایز نیست یعنی که مطالب را به خود نسبت دهد زیرا چنین کاری به معنای کشتن حق مؤلف و دشمنی با تلاش فکری و علمی او است و مانند تجاوز به مال غیر است و چنین اقدامی به نص قرآن حرام است: «و اموال یکدیگر را به باطل نخورید»<sup>۱</sup> و فرموده پیامبر اسلام ﷺ که: «تصرّف در مالِ فردی بدون رضایت و اجازه او روا نیست».

و نیز به طریق اولی کانونهای فرهنگی و دانشگاهها حق دارند در همان حدودی که گفته‌یم از کتب خریداری شده یا اهدایی استفاده کنند چراکه به آن اندازه حق تملک دارند و اصولاً بهره‌وری از منابع علمی تنها در همین محدوده می‌سیر است و این اندازه بهره‌وری شرعاً جایز است زیرا در آن مصلحت اجتماعی و منفعت علمی عمومی نهفته است. بدیهی است چنین بهره‌وری با چاپ و عکس‌برداری و تکثیر و بهره‌وری مادی فرق بسیاری دارد.

● مؤلف حق ندارد مانع بهره‌وری علمی مباح از آثارش بشود، زیرا این اندازه بهره‌وری حق خداوند است و در حقوق هر فردی نهفته است، ولی حق دارد که مانع بهره‌وری مادی بدون رضایت و کسب اجازه‌اش از آثار خود شود.

مؤلف نمی‌تواند مانع بهره‌وری علمی مباح از آثارش شود زیرا طبق تشریع اسلامی، جامعه در هر حق فردی حقی دارد که از آن به حق الله تعبیر شده است<sup>۱</sup> و گرنه کتمان علم خواهد شد و کتمان علم به نصّ صریح نبوي ﷺ حرام و نهی شده است، ولی حق دارد جلوی بهره‌وری مادی از آثارش را بگیرد.

بنابراین؛ کانونهای فرهنگی و دانشگاهی و کتابخانه‌های عمومی و دیگر مراکز مربوطه و خوانندگان و دانشمندان و دانشجویان و دیگر فرهنگیان، حق بهره‌وری مشروط و معینی را از تولید فکری مبتکر دارند و این مقدار بهره‌وری در تشریع اسلامی برای اهل علم مباح است زیرا این مقدار بهره‌وری، حق خداوند است که در حق هر فرد ثابت می‌باشد و حق الله همان مصلحت عمومی است<sup>۲</sup>. پس در نتیجه مؤلف نمی‌تواند جامعه را از حقش محروم سازد ولی این حق در بهره‌وری علمی است و نه بهره‌وری مادی که به آن اشاره کردیم.

● در فقه معاملات، اصل تقاربِ تساوی میان عوضین از مبانی عدل است، مقتضای این اصل؛ مدت دار بودن حق مؤلف و ارثان او پس از وی در بهره‌وری تولید علمی ابتکاری مؤلف می‌باشد. امام ابن رشد نیز همین را می‌گوید<sup>۳</sup>.

۱- ن.ک: الشاطبی / الموافقات ۳۸۵/۲ . + درینی / مدعی الحق ۱۴۸ .

۲- ن.ک: درینی / المناهج الاصولیه ۱۲۰ . + درینی / اصول التشريع ۱۸۱ . + درینی / الحق و مدعی سلطان الدولة ۱۴۸ . + الشاطبی / الموافقات ۳۸۵/۲ .

۳- ابن رشد / بداية المجتهد ۱۲۳/۲ .

در جهت تحقق عدالت در معامله بنا به گفته این رشد اصلی دیگر بر مبادلات مالی حاکم است و آن اصل "تقارب تساوی" میان بدلین در مضمون عقد است یعنی میان التزامات متقابل طرفین عقد<sup>۱</sup>.

نظر به ظاهر حقوق مالی، مؤلف و پس از وی وارثان او نسل به نسل، حق بهره‌وری از تولید فکری را دارند، اما اصل یاد شده، این توالی وراثت را مختل می‌سازد و بهره‌وری از تولید فکری را محدود و مقید به زمان می‌سازد، مخصوصاً وقتی بدانیم که اصل در منفعت، زمان‌دار بودن آن است.

و به نظر ما باید گروهی از دانشمندان و کارشناسان رشته‌های گوناگون علوم و ادبیات بنویسند و مدت بهره‌وری مؤلف و وارثان او را از تولید فکری وی معین کنند و دریابند که منفعت این تولید و کیفیت آن چقدر است و آثار زمانی آن تا چه مدت است و در مقابل آن چه مقدار عرض عادلانه باید پرداخت شود.

● پایان مدت بهره‌وری وارثان از حق تولید علمی مبتکر، پس از مرگ مؤلف شصت سال است.

به هر حال نظر ما این است که مدت بهره‌وری وارثان از زمان مرگ مؤلف بیش از شصت سال نباشد، به اعتبار اینکه فقه اسلامی این مدت بهره‌وری را در مورد حق کرایه زمین موقوفه به رسمیت می‌شناسد. به این صورت که زمینهای موقوفه را برای کاشتن یا ساختمان‌سازی از طریق اجاره بلند مدت به مدت شصت سال می‌توان اجاره داد. بر این اساس، از آنجاکه ابتکار در تولید علمی، نسبی است و ریشه در میراثهای علمی گذشته دارد و از طرفی حق عمومی جامعه است به مثابه میراث علمی متعلق به عامّه مردم است و وارثان بیش از شصت سال نمی‌توانند از حق مالی آن بهره‌وری کنند. لذا پس از این مدت تولید فکری مبتکر حق مشترک همه آحاد ملت است و بخشی از میراث علمی آن جامعه شناخته می‌شود و از این پس خود ملت مسئول و مالک این میراث است و باید که وجوده حاصله از فروش این میراث علمی را در جهت مصالح عمومی جامعه مانند هزینه تحصیلی دانشجویان، ساختن مساجد و مدارس، بیمارستانها، یتیم خانه‌ها و خانه سالمندان و ... مصرف کند. ملت از این پس خود به مثابه یک مؤسسه عمل می‌کند و وظیفه دارد که میراث علمی را چاپ و پخش نماید و وجوده مالی آن را گردآورد و این کار

را فقط به عنوان وظیفه انجام می‌دهد و به هیچ‌کس اجازه بهره‌وری مادی از حق مؤلف را نباید بدهد زیرا جایز نیست که حق مؤلف و وارثان او در بهره‌وری از تولید فکری نادیده گرفته شود و دیگران آن را به ارث بزنند.

● منع وارثانِ مؤلف از حق بهره‌وری تولید فکری مبتکر پس از پایان مدتِ معین به این معنا نیست که ناشر آن آثار هم از حقوق خود که نسبت معینی از بهرهٔ حاصله از فروش آثار است، محروم باشد.

منع بهره‌وری وارثان از حق مؤلف پس از پایان مدتِ معین، موجب اسقاط حق مالی مؤلف می‌شود، اما ناشر در قبال فروش نسخه‌های چاپی کتاب سود معین و معقولی می‌برد چراکه متصدّی و متولی چاپ و نشر آثار بوده و در این راه زحمتی کشیده است. بنابراین جایز نیست که فرد ییگانه‌ای جای وارثان را بگیرد و تقاضای حق مالی مؤلف را بکند، زیرا چنین امری به معنای خوردن ناروای مال دیگران است، اما هرگاه وارثان به دلیلی از حق ارث محروم شدند، آن وقت نوبت به فرد ییگانه می‌رسد.

● هرگاه ناشر نسخه‌های چاپی را از مؤلف خریده باشد، تنها مالک همان نسخه‌ها است.

گاه نسخه‌های چاپی ملک مؤلف است یعنی که با سرمایه خود مؤلف چاپ شده، در چنین وضعی مؤلف علاوه بر حق التأليف، مالک همه نسخه‌های چاپی و سرمایه آن است. اما هرگاه عقد بیع بر تعداد معینی از تولید جاری شود یعنی بر تیراز معینی قرارداد بسته شود که با سرمایه ناشر چاپ شود، ناشر مالک نسخه‌ها است و مؤلف فقط حق تأليف دارد. ولی گاه نسخه‌های چاپی ملک مؤلف است و هزینه چاپ را از سرمایه شخصی خود می‌پردازد و این زمانی است که مؤلف در ضمن عقد قرارداد با ناشر شرط می‌کند که تمام هزینه یا بخشی از آن را خودش بپردازد، بنابراین مؤلف علاوه بر حق تاليف در سود حاصله از فروش شریک است و بدین‌سان بر نسخه‌ها هم مالکیت دارد، لذا اگر مؤلف مثلاً هزینه حروف‌چینی و طراحی را پرداخته باشد و هزینه فیلم و زینگ و چاپ و صحافی و ... با ناشر بوده، مؤلف در مالکیت بر نسخه‌ها شریک است.

اما هرگاه ناشر با سرمایه خودش کتابی را چاپ کرده مالک نسخه‌های چاپی است. در این صورت مؤلف فقط مالک اصل منفعت است که همان تولید فکری است می‌باشد و فقط حق تاليف دارد.

و اما خریدار یا خواننده کتاب؛ بدیهی است که فقط مالک همان یک نسخه کتاب است و هیچ حقی در تکثیر یا اصل تولید و سرمایه آن ندارد فقط می‌تواند همان نسخه خریداری شده را بخواند و یا بفروشد و یا هدیه کند. بنابراین هیچ کس حتی خود مؤلف حق ندارد بدون اجازه و رضایت ناشر، آن کتاب را چاپ و یا با ناشر دیگری قرارداد چاپ امضا کند<sup>۱</sup>.

۱- مؤلف محترم در پایان، خلاصه مفصلی از محتوای کتاب ارائه کرده بود که ترجمه آن ضرورتی نداشت.  
(متترجم).



# ابوالحسن علی الحسنی اللدوی

## بررسی فقهی حق تأثیف و حق حفظ

### بررسی فقهی حق تأثیف و حق چاپ

حق تأثیف یعنی مؤلفی که پس از زحمتهای توان فرسای بسیار و تلاش زیاد و صرف وقت گرانبها خویش و چه بسا صرف سرمایه مالی بزرگی توانسته کتابی ارزشمند پی نهد، حق دارد که بهای زحماتش را دریافت کند یا در برابر بهره دیگران از آن کتاب، عوض بگیرد و مالک قیمت یا عوض آن باشد، و با توجه به اصول شریعت اسلام و سیره و سنت برخی علمای گذشته، به طور مشروط، صلاحیت آن را دارد که یک سازنده یا پدیدآورنده تلقی گردد و تأثیف او به منزله پدیده ساخته شده یا مصنوع به حساب آید، و آنگونه که در شریعت اسلام هر سازندهای مالک حق ملکیت مصنوععش میباشد مؤلف نیز میتواند مالک حق ملکیت تأثیف باشد، و بر این اساس، آنگونه که سازنده آزاد است که اجازه بهرهوری و کاربرد ساخته اش را به دیگران بدهد یا ندهد و در برابر آن عوض بگیرد یا نگیرد، مؤلف نیز چنین آزادی و اختیاری را دارد که اجازه بدهد تا از اثرش کسی استفاده کند و یا اجازه ندهد و در برابر استفاده دیگران عوض بگیرد یا نگیرد. نظر ما در این موضوع، همان سیره و سنت محدثان و عالمان پیشین است که آنان در نقل احادیث و نوشته هاشان چگونه عمل میکردند؛ به هر کس میخواستند اجازه میدادند یا نمیدادند. برخی از محدثان اجازه نقل احادیث شان را میدادند و در برابر آن

عرض می‌گرفتند، مانند حارث بن اسامة<sup>۱</sup>. و چه بسا بسیاری از علمای آن روزگار، اشکالی در این موضوع نمی‌دیدند ولی عموم شان گرفتن عوض را ناپسند می‌دانستند به همین دلیل برخی از محدثان از نقل روایاتِ حارث بن اسامه پرهیز می‌کردند.

نسخه‌برداری ناسخان و کتابان راهی از راههای استفاده از تولید فکری بوده و می‌باشد. بدیهی است که نسخه‌برداری باید مبتنی بر اجازه شخص مؤلف باشد. چاپ کتاب در روزگار ما، شکل نویسی از اشکال نسخه‌برداری است. بدیهی است که این نوع مدرن نسخه‌برداری و تکثیر نیز مبتنی بر اجازه شخص مؤلف است.

اجازه چاپ، خود نوعی توکیل است یعنی ناشر و کیل میان مؤلف و خریداران کتاب می‌باشد، لذا مؤلف حق دارد عوض حق بهره‌وری از تولید فکریش را از ناشر بگیرد و نیز حق دارد که تیراژ نسخه‌های چاپی کتاب خود را معین نماید. و گفتیم که مؤلف شرعاً مالک است یا می‌تواند مالک حق گرفتن عوض در قبال بهره‌وری دیگران باشد.

با توجه به آنچه گذشت شرعاً می‌توان گفت که مؤلف مالک حق گرفتن عوض تالیف‌ش است. اما سخن بر سر روشی است که برای گرفتن حق تألیف امروز رایج است به این صورت که ناشر در پی هر چاپی و بر اساس تیراژ کتاب و قیمت خاصی حق تالیف یا عوض را به مؤلف می‌دهد و این جای بحث دارد که آیا این شیوه پرداخت حق تالیف یا دادن عوض درست است یعنی چنین عقدی جائز است یا نیست زیرا در اینجا می‌بینیم که کمیت عوض محدود و معین است ولی زمان ادائی عوض معلوم نیست، چرا که چه بسا تعیین زمان پرداخت در ضمن عقد صورت نگرفته باشد و پرداخت حق تالیف موكول به فروش نسخه‌های کتاب بشود. در چنین صورتی کمیت عوض مجھول نیست ولی زمان پرداخت و چگونگی آن مبهم و مشکوک است، در چنین وضعی مسئله از باب بیع غر است که رسول خدا صلوات الله عليه و آله و سلام آن را به شدت نهی فرموده است و در این باره احادیث بسیاری در کتب روایی موجود است از جمله در صحیح

۱- ن. ک: الدھلوي / بستان المحدثين ۳۵ + ابن الصلاح / المقدمه ۵۶: اگر کسی در برابر حدیث خواندن برای دیگران مزد بگیرد، برخی از پیشوایان حدیث از پدیرفتن روایات او منع کرده‌اند... ابونعیم فضل بن دکین و علی بن عبدالعزیز مکی و دیگران گرفتن عوض را در برابر حدیث خواندن برای دیگران جایز دانسته‌اند و گرفتن مزد در قبال حدیث خواندن را مانند آموزش دادن قرآن و ... دانسته‌اند با این فرق که عرفاً گرفتن مزد در قبال نقل حدیث، بدور از جوانمردی است و مردم دربارهٔ محدث گمان بد می‌کنند مگر که محدث عذری داشته باشد که این گمانها را از ذهن مردم بزداید، مانند آنچه ابوالحسنین بن نقود می‌کرد زیرا شیخ ابواسحاق شیرازی به او اجازه داده بود که می‌تواند در برابر نقل حدیث برای دیگران، مزد بگیرد.

مسلم<sup>۱</sup> آمده است که رسول خدا ﷺ از بیع غرری نهی فرموده است.

نحوی فقیه مذهب شافعی در شرح این حدیث گوید که: «نهی از بیع غرر، اصلی است بس بزرگ از اصول کتاب بیع و به همین دلیل مُسلم آن را مقدم بر دیگر اصول کرده است، در این اصل مسائل بسیاری قرار دارد مانند بیع شیئی معدهوم و مجھول و بیع شیئی که تحويل و تسليم آن به مشتری ممکن نیست و یا بایع نمی تواند آن را مالک شود تا بفروشد و مانند آن، همه این نوع بیعها باطل است زیرا بیع غرری است».

اگر میان مؤلف و ناشر توافق شد و کمیت عوض یا حق تألیف و زمان پرداخت آن در ضمن عقد قید گردید (زیرا چنین قیود و شروطی مغایر قواعد عقود اسلامی نیست) می توان گفت که چنین بیعی جایز است. بدیهی است که تألیف نباید از اموری باشد که شرع بیان آنها را بر مؤلف واجب ساخته است. یعنی واجبات دینی نباشد.

در آنچه گذشت گفتیم که تألیف خود نوعی مصنوع است و چیز ثابتی می باشد، بنابراین حق مجرّد نیست و حق ارث در آن جاری است، لذا چیزی که مؤلف در زمان حیاتش از آن عوض می گیرد بدیهی است که پس از مرگش ارث در آن جریان دارد.

بر این اساس، نظر ما جواز جریان ارث در عوضی است که طبق قرارداد میان ناشر و مؤلف در حیات وی، پس از مرگش نیز می پردازد. این مسئله در فقه اسلامی نظریه دارد. در کتاب معروف «رَدُّ الْمُخْتَارِ» در شرح «الدَّرَّالْمُخْتَارِ» که در فقه مذهب حنفی است این اصل آمده است که: «حق ثابت ارث برده می شود»، و بنا بر همین اصل گفته شده که اگر وارثان مُرْدَنَد، امام مسلمانان آن حق ثابت را به ارث می برد.

بر همین اساس، حق الارث را نمی شود فروخت و نیز وارثان مؤلف نمی توانند بر اساس قرارداد جدیدی حق تالیف یا عوضی را که به ارث برده اند بگیرند زیرا وارثان مالک حقیقی چیزی نیستند بلکه فقط حق مجرّدی دارند که خرید و فروش آن جایز نیست. بلی اگر تألیف همان نسخه اصلی باشد که مؤلف گرد آورده، تالیف کرده و نوشته است، می توان گفت که در خود آن نسخه و قیمت آن نیز ارث جاری است (البته زمانی که مؤلف، آن را به پول نفروخته باشد) زیرا در چنین صورتی میراث، شیئی حقیقی، یا عین خارجی است. و باز از همین جاست که ناشر نمی تواند اجازه چاپ کتاب را به دیگران بفروشد به این خیال که دارد شیئی ثابتی را می فروشد چرا که گفتیم ناشر نقش وکیل را

دارد، آنگونه که وکیل نمی‌تواند حق وکالت‌ش را به دیگری بفروشد، همین طور ناشر نیز نمی‌تواند، زیرا اجازه چاپ یا حق چاپ که از اجازه شخص مؤلف حاصل شده مانند اشیاء ثابت نیست بلکه این اجازه حقی است که فروش آن ممنوع است و دلیل برنهی از بیع چنین حقی، حدیث شریف نبوي ﷺ است که بیع ولاء و وکالت را نهی فرموده است. در «صحیح مسلم»<sup>۱</sup> آمده است که: «رسول خدا ﷺ از بیع ولاء و بیع هبّه نهی فرموده است». با وجودی که ولاء حق ناچیزی مانند حق مورد بحث ما نیست بلکه ولاء حق ثابتی است ولذا ارت برده می‌شود، با این همه بیع آن جایز نیست.

و نیز هرگاه ناشر از پیش خود به دیگری اجازه چاپ دهد و عوض بگیرد، چنین اقدامی به مثابه فروش میع غیر موجود خواهد بود که نهی شده است، به دلیل عمومیت معنای نهی در حدیث نبوي مذکور و احادیث نبوي دیگری که صریحاً و با تاکید چنین بیعی را نهی کرده است: در سنن ابو داود<sup>۲</sup> و جامع ترمذی<sup>۳</sup> روایاتی آمده که می‌گوید: رسول خدا ﷺ فرمود: «آنچه را که نداری نفروش» و «بیع سلف و بیع چیز غیر موجود روا نیست». ترمذی روایت نخست را روایتی حسن و روایت دوم را روایتی حسن و صحیح دانسته است.

هرگاه ناشری به ناشر دیگری اجازه چاپ دهد و در قبال آن مبلغی بگیرد، گویی چنین مبلغی را در برابر مبلغی که به مؤلف پرداخته گرفته است و در اینجا تعارض و تقابل دو مبلغ به وجود می‌آید (و چنین پولی در بسیاری از موارد از اموال ربّوی به حساب می‌آید و چه بسا مبلغ گرفته شده بیشتر از حق مؤلف باشد) و این ربا یا لاقل شیبیه ربا است که طبق آیات قرآنی حرام است، لذا مثلاً جایز نیست که مشتری پیش از آنکه خدا را بگیرد آن را بفروشد. در حدیث صحیح آمده است که «هر کس غذایی بخرد، تا آن را نگرفته حق ندارد بفروشد». ابن عباس گوید: «من هر چیزی را به مثابه طعام پندارم<sup>۴</sup>». راوی این حدیث از عبدالله بن عباس از علت نهی چنین بیعی پرسید، ابن عباس گفت: «آیا نمی‌بینی که طعام را با طلا می‌خرند و تحويل آن را به تأخیر می‌اندازند تا گران بفروشند». ملا علی قاری در کتاب المرقاه در شرح این حدیث گوید: «معنای حدیث این

۱- مسلم / صحیح ۱/ ۴۹۵.

۲- ابو داود / سنن ۲/ ۱۳۹.

۳- ترمذی / جامع ۱/ ۱۶۸.

۴- مسلم / صحیح ۲/ ۵۰.

است که انسان غذایی را به یک دینار می‌خرد و بعد از مدتی بدون آنکه طعام را تحويل گرفته باشد به خود فروشند و یا به دیگری به دو دینار می‌فروشد، لذا فروش طلا به طلا روا نیست در حالی که طعامی وجود ندارد، گویی دیناری که با آن طعام خریده به دو دینار فروخته و این ریا است<sup>۱</sup> روش‌ترین و نیرومندترین دلیل بر حرمت فروش حقوق، حدیثی است که مُسْلِم از ابوهیره در "صحیح"<sup>۲</sup> خود و مالک در کتاب الموطاء<sup>۳</sup> با اختلاف اندکی در الفاظ آورده‌اند؛ در صحیح مسلم این‌گونه آمده است: «از ابوهیره نقل است که به مروان گفت: آیا بیع ریا را حلال کردی؟ مروان گفت: چه کردم؟ ابوهیره گفت: آیا بیع صکاک = کوپنهای غذا را حلال نکردی در حالی که رسول خدا<sup>علیه السلام و علیہ السلام</sup> از فروش طعام پیش از تحويل نهی فرمود؟! مروان برای مردم خطبه خواند و آنان را از بیع کوپنهای غذا نهی کرد. سلیمان گفت: دیدم که پاسبانان کوپن‌ها را از دست مردم می‌گیرند». علامه نووی در شرح خود بر صحیح مسلم می‌گوید که: «صکاک جمع صکوک است و در اینجا منظور برگه‌های تحويل غذا است که از سوی دولت به نیازمندان داده می‌شد و روی آن نوشته شده بود که فلان غذا و فلان خوردنی را به صاحب آن بدھند و صاحبان این کوپن‌ها پیش از دریافت غذا، آن را می‌فروختند»<sup>۴</sup>.

بر اساس همین روایت است که ابوحنیفه و پیروانش به حرمت مطلق فروش کوپن‌ها فتوی داده‌اند. بدیهی است که بیع کوپن‌ها در واقع بیع حقوق است و تنها مالک و شافعی قائل به جواز بیع کوپن برای مالک اول آن شده‌اند و نگفته‌اند که فروش آن برای مالک دوم و سوم و ... هم جایز است. این تفصیل را در بیشتر شروح احادیث اسلامی مانند شرح صحیح مسلم<sup>۵</sup> از امام نووی و شرح موطا و یا اوجز المسالک<sup>۶</sup> می‌توان دید. و تأویل این روایت بنا بر آنچه امام مالک و دیگران گفته‌اند این است که گرفتن عوض تنها برای مؤلف جایز است و هرگز برای ناشر جایز نیست چراکه ناشر در هر حال به متزله مالک دوم است و مالک اول فقط مؤلف می‌تواند باشد و نه دیگری.

در اینجا برخی علمای معاصر با استناد به آراء برخی فقهای حنفی، قابل به جواز حق

- ۱- ابوداد / سنن ۱۳۸/۲ .
- ۲- مسلم / صحیح ۵/۲ .
- ۳- مالک / موطاء ۲۷۱ .
- ۴- مسلم / صحیح ۶/۲ با شرح نووی .
- ۵- مسلم / صحیح ۶/۲ .
- ۶- مسلم / صحیح ۶/۲ .

چاپ برای ناشر شده‌اند. استناد آنان به مسئله‌ای فرعی در فقه مذهب حنفی است و آن «چشم‌پوشی از حق وظایف در قبال گرفتن مال»<sup>۱</sup> است، ولی استدلال و استناد به چنین مسئله‌ای مانند پی‌هشتن خانه‌ای بی‌بنیان است چرا که اولاً این مسئله مورد اختلاف فقیهان است و بسیاری از آنان به عدم جواز آن فتوی داده‌اند و ثانیاً میان گرفتن عوض در قبال چشم‌پوشی از وظایف و گرفتن عوض در برابر واگذاری حق چاپ (اگر بتوان آن را حق نامید) فرق بسیار و آشکاری است زیرا وظیفه چیزی است که استحقاق آن برای مستحق ثابت و مؤکد است هر چند که ملکیت آن بر مستحق تمام نیست و این تازه در صورتی است که ما قول آن دسته از فقها را پذیریم که قابل به جواز آن هستند چرا که می‌دانیم آنان در صورتی قابل به جواز شده‌اند که بهره مستحق محدود و معین باشد و دسترسی به آن ممکن و به گونه‌ای باشد که جز دریافت آن مشکل و مانع در کار نباشد، حال آنکه میان حق وظیفه و حق چاپ فرق جوهری وجود دارد که نمی‌توان یکی را بردیگری قیاس کرد و آن اینکه کمیت وظیفه در حق وظایف محدود است و استحقاق آن حتمی است و شک و شباهی هم در آن نیست اما در حق چاپ کمیت مال برگشتی مُعین و مشخص نیست و وصول آن هم متیقّن نمی‌باشد و به همین دلیل بیع آن در حکم بیع غرری است که حدیث شریف نبوی صریحاً نهی از چنین بیعی کرده است زیرا چاپ چه بسا مستلزم خسارت برای مؤلف باشد و بلکه خسارت سنگین و غیرقابل جبرانی و هرگاه اسلام مقرر کرده باشد که حتی بیع عین، اگر آن عین معجهول باشد یا در موضع ضرر و خطر باشد، بیع غرری محسوب می‌شود، پس چگونه بیع حقوق نامعین و غیرثابت را که در موضع ضرر و زیان و خسارت است جایز می‌داند؟! برخی علماء برای جواز «چشم‌پوشی از حق وظیفه در برابر مال» به اقدام امام حسن بن علی علیه السلام استدلال کرده‌اند که آن حضرت از خلافت به نفع معاویه دست برداشت و در برابر آن، حقوق ماهانه را پذیرفت! بدیهی است که این استدلال سُست است و ارزش بحث ندارد چرا که هر کس آگاهی اندکی از تاریخ داشته باشد به درستی می‌داند که آنچه را امام حسن بن علی علیه السلام گرفت، عوض در برابر دست برداشتن از امر خلافت نبود زیرا خلافاً عادت داشتند که حق وظایف و حقوق را به بزرگان صحابه و تابعان واگذارند، واقعیتی که جای هیچ‌گونه شک و شباهی برای احدهای نمی‌گذارد تا بگوید که امام حسن بن علی علیه السلام

حقوق ماهانه را در مقابل چشم پوشی از خلافت پذیرفت و این حرف مفتی است و نه بیان حقیقت، آن گونه که بوده است!.

● خلاصه آنکه با توجه به احادیث نبوی و اصول معتبر اسلامی و قواعد فقهی، امکان جواز واگذاری حق چاپ برای ناشر نیست چرا که حق چاپ مانند حق وکالت است که مؤلف به ناشر داده تا چاپ اثرش به خوانندگان و جویندگان دانش فایده‌ای رساند و چنین فایده‌ای تنها از طریق تعداد نسخه‌های چاپی کتاب است و ناشر فقط حق زحمتی را دارد که برای چاپ نسخه‌ها کشیده است. بلی ... اماً مؤلف، اگر بر اساس شرایطی و طی قراردادی، در مقابل گرفتن نقد عوض تألیفیش به ناشر اجازه چاپ داد، اگر ناشر به شرایط وفا کرد که خوب و اگر نکرد گناهی است که برگردان او است.

بدیهی است که این نوشتار به منزله فتوایی در این مسئله نیست بلکه کوششی است علمی در راه حل این مسئله، نویسنده از مردان دانش و پژوهش انتظار دارد که وی را به درستی و نادرستی نظریه‌اش آگاه کنند که از آنان بسیار سپاسگزار است.

۱- داستان صلح امام حسن بن علی عليه السلام از نگاه و زیان مورخان مزدور و فقیهان دولتی اعصار و قرون همانند داستان آن واعظ است که بر فراز منبر می‌گفت: امامزاده یعقوب را شیر بر فراز مناره در مصر درید! که رندی گفت: جناب واعظ! یعقوب نبود و یوسف بود، امامزاده نبود و پیامبرزاده بود، بر فراز مناره نبود و ته چاه بود، مصر نبود و کتعان بود، شیر نبود و گرگ بود و تازه اصل قبضیه دروغ بود. ملاحظه می‌شود که صلح سبز امام حسن بن علی عليه السلام که میتن استراتيجی اسلام امامت است چه روانی یافته و چگونه بازیجه دست فقیهان دولتی و درباری مذاهرب رسمی قرار گرفته است. اقدام امام حسن بن علی عليه السلام در آن تنگیای توشه سیاه و خونبار فرزند نابکار ابوسفیان وارث جبهه مشرکان مکه و صاحب آحقاد بذر و احمد، تنها راه نجات اسلام و نسل امامت و اقلیت وفادار به اسلام محمد صلوات الله عليه و آله و سلام بود. (متترجم).



# دکتر عین الدین خلیل

## ملاحظاتی پیرامون حق تأثیف و حق نشر

### ملاحظاتی پیرامون حق تأثیف و حق نشر

در حالی که در گذر سده‌های اخیر و در پی گسترش صنعت چاپ، نظام نوین چاپ و نشر پدید آمد و مؤسسه‌های چاپ کتاب و توزیع آن یکی پس از دیگری در اشکال حرفه‌ای و فنی در سراسر جهان نمودار شد و قوانین و ضوابط و قواعد مربوطه‌اش را یافت، فقه اسلامی همچنان در سکوت و رکود بسر برده و می‌برد و از رویرو شدن با رویدادهای نوین و پاسخگویی به پرسش‌های حیاتی و سرنوشت ساز حقوقی که سکوت و سکون را نمی‌پذیرد هماره شانه خالی کرده است. به همین دلیل انتظار نداریم که فقیه مسلمان در برابر این حوادث و مسائل که امروز نسبت به مسائل جدیدتر و مهمتر در درجه دوم اهمیت قرار دارد پاسخی داشته باشد. آنچه فقه اسلامی را وادر به سکوت در این موضوعات کرد، علل متعددی دارد که در این نوشتار جای طرح و شرح آنها نیست.

مسئله حقوق تأثیف و نشر تنها در فقه اسلامی مسکوت نمانده بلکه در قوانین موضوعه امروز کشورهای اسلامی هم جایی ندارد. آقای دکتر ابونجا رئیس اداره "دارالمعارف" قاهره در مقاله‌ای<sup>۱</sup> از سرنوشت نویسنده‌گان عرب در روزگار ما سخن می‌گوید: «حقوق مؤلفان و مترجمان در جهان عرب هماهنگ با شرایط جدید جهانی

نیست، به همین دلیل احکام حقوقی پیرامون مالکیت آثار ادبی مستند به قواعد دادگستری می‌شود با اینکه سازمان ملل متحد در دهم سپتامبر ۱۹۴۸ میلادی بیانیه جهانی حقوق بشر را صادر کرده و در ماده ۲۷ آن تصریح نموده که هر فردی نسبت به تولید و تالیف فکری، علمی ادبی و فنی خود حق مالی دارد. پیش از آن نیز در سال ۱۸۸۶ میلادی بیانیه بین‌المللی پرن پیرامون حمایت از حقوق مؤلفان صادر شده بود و بر حق مالی مؤلف تاکید داشت. این بیانیه بارها مورد تجدید نظر قرار گرفت و آخرین بار در سال ۱۹۶۷ میلادی در استکهم تعدل و تکمیل شد. مؤسسه یونسکو نیز در ۶ سپتامبر ۱۹۵۲ پیرامون حقوق تالیف بیانیه‌ای بین‌المللی صادر نمود. تنها در ژوئیه ۱۹۶۷ میلادی بود که حرکتی مخالف این تلاشهای حقوقی جهانی پیرامون حق تألیف آغاز شد و آن هنگامی بود که کنفرانس سیاسی استکهم پروتوكولی صادر کرد و حقوق نشر را به نفع کشورهای در حال رشد تفسیر و تعریف کرد و نقض حقوق مؤلف را برای این کشورها روا دانست و به آنها اجازه داد تا در جهت رفع نیازمندیهای علمی و فرهنگی خود، آثار و نوشته‌های مؤلفان کشورهای بیگانه را بدون رعایت هیچ‌گونه حقوق مادی و معنوی و حتی عدم کسب اجازه ترجمه، به زبان خود ترجمه کنند». و بدتر از این، نظر تقی الدین نبهانی<sup>۱</sup> است که معتقد است نویسنده‌گان مسلمان اصلاً حق مالی تأثیف ندارند و برای ناشران و مؤسسه‌های چاپ و نشر روا است که هر جور و به هر تعداد که بخواهند کتاب نویسنده مسلمان را چاپ کنند تا عقاید اسلامی ترویج و تبلیغ شود و ناشر از هر قید و بندی آزاد است تا به هر تیراژ که می‌خواهد کتاب را چاپ کند تا به دست همه افراد برسد چرا که مردم شریک در بحث از حقیقت و رسیدن به آن هستند!! و نمی‌دانم که آیا می‌توان در قرآن و سنت سندی بر صحّت این نظریه پیدا کرد؟! آیا واقعاً شرعاً و عقلاءً روا است که مؤلف مسلمان تاییح سالها زحمت توان فرسای علمی و فکری خود را بدون دریافت حق مالی به نام اسلام (آنهم اسلامی) که برای کوچکترین تلاش دنیوی و اخروی، اجر دنیوی و اخروی دارد) در اختیار دیگران بگذارد که ناشر هر کاری بخواهد بکند و مؤلف فقط به این دل خوش کند که اجر اخروی دارد؟!

با توجه به همین بحران حقوقی و آراء و اقوال است که "مؤسسة الرسالة" از علماء و محققان، در این موضوع نظر خواهی کرده است به این امید که در این تبادل نظر و

۱- ن.ک: تقی الدین النبهانی / مقدمة الدستور الاسلامي .(؟).

برخورد آرا و اقوال گوناگون، حقایقی آشکار شود و مقررات و قوانینی وضع گردد که هماهنگ با قرآن و سنت رسول خدا<sup>صلی الله علیه و سلیمان</sup> و قواعد و مبانی فقه اسلامی باشد و برای مؤلف و ناشر و توزیع کننده راه حقوقی میانه‌ای معین گردد تا حقی پایمال نشود و فردی ضرر و زیان نمیند و زحمت کسی بر باد نزود. کاری که مؤسسه الرساله در پی آن است آن‌گونه که در متن نظرخواهی اش آمده به معنای وضع قانون و تعیین عقوبی نیست بلکه هدف فقط یافتن پاسخ شرعی و فتوای دینی است. من ادعای ندارم که به ادله فقهی آگاهم، ادله‌ای که در این موضوع می‌توان بر آنها تکیه کرد (و یقین دارم که محققی مانند دکتر یوسف قراضوی هرگاه از وی خواسته شود تا در این نظرخواهی شرکت کند و چیزی بنویسد، ادله فقهی شامل و کاملی ارائه خواهد کرد)، ولی در بادی امر می‌توان گفت که همین مجموعه ادله‌ای که متفعث را بركار و تلاش انسان متربّ و مقرر می‌سازد، حق مادی مؤلف را هم تایید می‌کند، چرا که مبنای این ادله این است که حرامی را حلال و حلالی را حرام نکند، آن‌گونه که همین ادله و استنباطهای فقهی مربوط به میراث، حق الارث را در حق تالیف پس از مرگ مؤلف برای وارثان وی جاری می‌داند. در حالی که قوانین بین‌المللی موجود در این زمینه، تنها به مدت پنجاه سال پس از مرگ مؤلف، حق تالیف را برای وارثانش به رسمیت می‌شناسد با اینکه حق ادبی و علمی و معنوی مؤلف را بر اثرش و انتساب آن را به وی حفظ می‌کند!

تنها این می‌ماند که مؤلف بخواهد از همه حقوق مادی اثر یا بخشی از آن به نفع ناشر چشم‌پوشی کند یا از آن بگذرد، خوب چنین موضوعی می‌تواند بر اساس توافق و قراردادی میان طرفین شکل بگیرد.

آنچه درباره حق مؤلف گفته می‌شود، همان را درباره حق ناشر، حق توزیع کننده کتاب هم می‌توان گفت؛ خواه ناشر یک بارکتابی را چاپ کرده یا چاپهای متعددی نموده است. در این مورد نیز هرگونه تجاوزی به حق مقرر ناشر چه از سوی مؤلف یا از سوی ناشر دیگری، دزدی و تصرف عدوانی محسوب می‌شود و به فرموده پیامبر گرامی در اسلام ضرر و ضراری نیست، و تجاوز به حق ثابت و مقرر نیازی به ارائه ادله شرعیه ندارد زیرا شریعت برای حمایت از حق آمده و هرگاه دستی به کژی و نادرستی به سوی حقی دراز شود آن دست را قطع می‌کند.

بدیختانه در کشورهای اسلامی مراجع یا مؤسسات قضایی و حقوقی برای مراقبت این نوع از تجاوز و وضع قوانین کیفری وجود ندارد، واقعیتی که دزدان کتاب را جرئت

بخشیده است. دکتر ابونجا این گروه کتاب دزد را دشمنانِ اندیشه و قلم و بیان و ویرانگران صنعت چاپ و نشر نامیده است. وی در مقالهٔ یاد شده می‌نویسد که: «با توجه به پیشرفت صنعت چاپ و نشر، در دورهٔ اخیر جهان عرب در عرصهٔ چاپ و نشر دچار بحران و هرج و مرج و ویرانگری شده است چراکه با پیدایش صنعت چاپ به طریقۀ افسیت، هر چاپخانه‌ای به آسانی می‌تواند کتابی را که مالک آن نیست با اسم و رسم و مشخصات ناشر اصلی، فیلم و زینگ نموده و به سرعت در هزاران نسخه چاپ و توزیع نماید و در نتیجه سودی ببرد که ناشر اصلی نبرده و نمی‌تواند ببرد زیرا:

- ۱- ناشر دزد بهترین کتب رایح را انتخاب می‌کند، چراکه هماره در پی قمار پول و سودجویی هر چه بیشتر است.
- ۲- به مؤلف حق تأثیف نمی‌دهد، حقّی که باید ۲۰٪ از قیمت پشت جلد کتاب باشد.
- ۳- هزینهٔ حروف چینی، صفحه‌بندی، ویراستاری و ... را ندارد.
- ۴- از شهرت و معروف بودن کتاب که توسط ناشر اصلی صورت گرفته بهره می‌برد و هزینهٔ تبلیغ و معرفی کتاب را ندارد.
- ۵- کتاب دزدیده شده را به خاطر هزینهٔ انک و سود سرشار به قیمت کمتری از قیمت ناشر اصلی می‌فروشد و به کتاب فروشیها سود بیشتری می‌دهد تا توزیع و فروش بیشتری داشته باشد.»

دکتر ابونجا می‌پرسد: «آیا راه حل چنین بحرانی این است که همهٔ کشورهای عربی به بیانیه حقوقی برن بپیوندد؟» و خود جواب می‌دهد که: «تنها دو کشور عربی به این معاهدۀ پیوسته‌اند و این دو کشور لبنان و تونس هستند. بدون شک پیوستن دیگر دولتهاي عربی موجب حفظ و حراست و ضمانت حقوق مؤلفان عرب خواهد شد تا حقوق مؤلفان عربی در کشورهای بیگانه محفوظ بماند. ولی همین قوانین محلی در هر کشور عربی کافی است تا از دزدی و چاپ کتاب به طریقۀ افسیت جلوگیری کند، اگر چه اثبات این دزدی مشکل است، بنابراین علت این بحران نپیوستن به معاهدۀ برن نیست بلکه شانه خالی کردن دولتهاي عربی از ستیز با این دزدی علمی و ادبی است. امید بود که جامعه دولتهاي عرب پس از نشست سال ۱۹۶۱ و ۱۹۶۹ میلادی بتواند در این زمينه کاري جدی و حياتي انجام دهد، اما هیچ اثری بر اين دو نشست متربّ نبود». آیا از سال ۱۹۷۱ میلادی که دکتر ابونجا این مقاله را نوشته تاکنون در این زمينه تحولی صورت گرفته است؟

می‌ماند مسئلهٔ مقدار حق که مترتب بر عملیات چاپ است خواه قرارداد چاپ میان مؤلف یا مترجم و ناشر و خواه میان ناشر و توزیع‌کننده کتاب باشد. حق امری نسبی است که تا حدود زیادی به چگونگی کار مؤلف و کیفیت و کمیت و عظمت تألیف و مقام و موقعیت علمی مؤلف بستگی دارد و البته کمیت عرضه و تقاضای کتاب هم در این حق نقش دارد. با این همه، بیشتر ناشران حدّ و حدود پایین و بالایی برای پرداخت حق تألیف دارند، اما به خاطر اینکه این حق قابل پرداخت و تأديه باشد و از گزند و سوسه‌های ناشر مبنی بر عدم پرداخت در امان باشد، کم و زیاد حق تالیف به توافق دو طرف قرارداد بستگی دارد و معمولاً حق مؤلف از چاپ اول کتاب میان ده تا پانزده درصد از قیمت پشت جلد هر نسخه از کتاب است. بدیهی است که در قرارداد، زمان چاپ و عرضه کتاب به بازار و تقسیم سود حاصله میان افراد دست اندکار وجود دارد. با همه این حرفها، اصل مسئله مبتنی بر توافق آزادانه طرفین است و به فرمودهٔ پیامبر اسلام ﷺ هر دو طرف حق خیار دارند.

در رابطه با مسئله اخیر لازم است گفته شود که عملیات چاپ و نشر کتاب به عللی که اندکی پیش به آنها اشاره کردیم می‌تواند بیش از هر عمل تعاقدي دیگری تغییر و تبدیل پذیر باشد و از سوی هر یک از اطراف قرارداد، امکان تجاوز به حق دیگری وجود دارد هر چند هم که اصل قرارداد قانونمند باشد و سازمانهای قضایی و اجرایی بر انجام آن نظارت داشته باشند، با این همه هر یک از دو طرف قرارداد یا فرد سومی در زمان مناسب می‌تواند وارد شود و زحمت طرفین قرارداد را برباید، با توجه به اینکه همه طرفهای قرارداد می‌توانند غل و غش نموده و به حق یکدیگر تجاوز نمایند و خود را از عوایق و عوارض قانونی، قضایی و اجرایی این خیانت هم به راحتی برها ند و شانه خالی کنند. در چنین صورتی چه کسی می‌تواند قاطعانه ابعاد جرم و حجم آن را ثابت کند و چه کسی می‌تواند از روی یقین، فرد خطکار را نشان دهد؟ در اینجاست که ضرورت آن ضمانت حقیقی و واقعی که اسلام آن را مقرر داشته و ریشه در عمق فطرت و وجود آن بشری دارد آشکار می‌شود و باید که سایه عدالت‌گستر خود را بر همه روابط مالی و معاملات جاری بگستراند تا هیچ‌گونه غل و غش و خیانت و فریب و دزدی و نیرنگ در کار نباشد. بنابراین تمامی عملیات چاپ و نشر از آغاز تا انجام باید چنین ضمانتی داشته باشد که بالاترین و نیرومندترین ضمانتها است و آن اصل ایمان و تقوای اسلامی است. لذا نه ماده بیست و هفتم اعلامیه جهانی حقوق بشر و نه معاهده حقوقی برن و نه بیانیه

حقوقی یونسکو می‌تواند از حقوق متعاقدان در این معامله پرخطر و آسیب‌پذیر از هر سو، حمایت کند آنگونه که اصل ایمان و تقوای اسلامی می‌تواند از این حقوق حمایت و آن را ضمانت نماید. آری! این وجدان بیدار برآمده از ایمان و تقوای اسلامی است که احساس مسئولیت را در افراد طرف معامله و قرارداد برمی‌انگیزد و نمی‌گذارد که دست از پا خطا کند.

# استاد و هنرمند غاؤجی

## حق تأليف

### حق تأليف

موضوع پرسش مؤسسه مطبوعاتی رسالت مسئله تازه‌ای است و نمی‌دانم که آیا در اسلام نص خاصی درباره آن وارد شده و یا که پیرامون آن اجتهاد خاصی از سوی علمای پیشین صورت گرفته است یا خیر.

بنابراین فرو رفتن در این موضوع و بیرون آمدن از آن آسان نیست و نیز پذیرفتن رأی و نظری در این موضوع، از سوی مردم آسان نخواهد بود، چراکه صدور چنین نظری مستلزم اجتهاد خاصی می‌باشد

پس از این مقدمه کوتاه با توكیل بر خداوند متعال می‌گوییم: در این باره که گفتم آیا نص و دلیل خاصی از سوی اسلام درباره این موضوع وجود دارد یا خیر، باید بگوییم که نصوص بسیاری وارد شده که اختصاص دارد به کسب دانش مفید و انتشار آن در میان مردم به هر وسیله ممکن، و نیز نصوص خاصی وارد نشده که گرفتن مزد در برابر یاد دادن و آموزش دانش مفید به دیگران را منع کرده باشد. تأليف نوعی تعلیم است و بلکه تعلیم ثابت و جاویدی است که پس از مرگ مؤلف پایدار است. بنابراین هرگاه نویسنده کتابی نوشت و آن را چاپ کرد و برای فروش عرضه نمود و بر روی جلد آن یا در جای آشکار آن نوشت که حق چاپ برای مؤلف یا ناشر محفوظ است هیچ کس جز او، حق

چاپ آن را بدون اجازه قبلی و جلب رضایت و موافقت وی ندارد. بلی! مؤلف گاه موضوع کتابش و مواد آن را از کتب موجود چاپی و خطی گرد می‌آورد<sup>۱</sup> ولی این مطالب را مرتب نموده و به آن سامان می‌دهد و برای چاپ آماده می‌سازد و این حق او است چرا که کار مباح است و آنچه را ساخته و پرداخته نیز مباح است و این تولید، مال او است و حق خاص او می‌گردد. درست مانند کسی که آب رودخانه‌ای را به هر وسیله‌ای که دارد به زمین خود بکشد، کسی حق ندارد که بدون اجازه او، جرعه‌ای از آن آب بردارد! با اینکه حدیث شریف نبوی می‌گوید: مردم در سه چیز شریکند از جمله در آب و ...<sup>۲</sup>

بر این اساس است که گفته می‌شود: هرگاه نویسنده یا ناشر بخواهد که بهره‌گذاری که چاپ کرده هماره حق خاص او باشد باید بر روی آن بنویسد که حق چاپ برای مؤلف یا ناشر محفوظ است، و هرگاه چنین نکرد دیگران می‌توانند چاپ کنند، زیرا چنین کاری مباح بوده و به معنای این است که فردی قبلاً از آن بهره برده و سپس آن را رها کرده است. گمان نکنم که عرف بتواند جای جمله حق چاپ محفوظ را بگیرد. یعنی هر کس این جمله را بر روی کتاب ننوشت گویی آن را نوشته و حق چاپ برای دیگران ممنوع باشد.

اگر گفتم که اعاده چاپ بر اساس جمله حق چاپ محفوظ فقط حق نویسنده یا ناشر است، نویسنده ممکن است بگوید که خوب در چنین صورتی حق اعاده چاپ کتاب به ورثه‌ام می‌رسد چرا که هرگاه انسان بمیرد اموالش میان ورثه‌اش تقسیم می‌شود. این بلی ولی نظر من این است که حق اعاده چاپ کتاب به وارثان ورثه نویسنده نمی‌رسد زیرا اعاده چاپ حق مؤلف است و هرگاه مرد فقط به ورثه خودش می‌رسد و نه به ورثه وارثان او.

و اما اینکه گفتم باید ناشر هم مانند مؤلف بنویسد: حق چاپ برای ناشر محفوظ است در چنین صورتی نویسنده با ناشر متفق است که تا فلان زمان نباید کتابش را به ناشر دیگری بدهد تا چاپ و منتشر نماید. بدین وسیله نویسنده خود را ملزم به تعهدی کرده که باید به آن وفا کند. در غیر این صورت مانع وجود ندارد که نویسنده را از اعاده چاپ

۱- بدیهی است که چنین کاری شرایط و ضوابط خاص خود را دارد و باید که دزدی ادبی و علمی از آثار دیگران نباشد، کاری که امروز متاسفانه بسیار رایج و معمول است (متترجم).

۲- آیا واقعاً بهره‌وری از آثار علمی و ادبی و هنری و فنی دیگران مانند بهره‌وری از آب رودخانه است؟! آیا چنین قیاس و معباری به معنای گستاخی دزدان آثار ادبی و علمی نیست؟ (متترجم).

کتابش توسط خودش یا ناشر دیگری باز دارد. و اما در ادامه همان صورت، ناشر با نویسنده متفق است که باید کتابش را چند بار چاپ کند و یا مثلاً تا ده سال هر چند باری که می خواهد چاپ کند و در هر چاپی هم مبلغی معین به نویسنده بدهد و هرگاه ده سال سرآمد، حق چاپ و تصرف در کتاب به شخص نویسنده بر می گردد با این قید که از سوی نویسنده یا ناشر دوم ضرری متوجه ناشر اول نشود، ضرری که می تواند از طریق چاپ کتاب پیش از تمام شدن نسخه های چاپ قبلی صورت گیرد، چرا که اسلام قاعدة لاضر را مقرر فرموده که می گوید ضرر و ضراری در اسلام نیست.

و اما در رابطه با مسئله توزیع کتاب که به گونه عقد جعله است، به این صورت که مؤلف یا ناشر به فرد پخش کننده کتاب می گوید: هر چه از نسخه های این کتاب را پخش کردن و فروختن فلاں درصد از آن تو است. و چنین عقدی شرعاً جایز است و آنچه درباره ناشر و نویسنده گفته شد، درباره توزیع کننده کتاب هم صادق است.

و اما در رابطه با حق ترجمه کتاب؛ اندکی پیش گفتیم که هرگاه بر روی کتاب یا در شناسنامه آن ثبت شود که حق چاپ محفوظ است، حق اعاده چاپ کتاب برای نویسنده یا ناشر کتاب محفوظ می باشد. در اینجا نیز می گوئیم که هرگاه بر روی کتاب نوشته شده بود حق ترجمه محفوظ یا ترجمه کتاب ممنوع است بدون کسب اجازه قبلی از نویسنده یا ناشر، ترجمة آن کتاب یا فصلهایی از آن جایز نیست. اما هرگاه این جمله نوشته نشده بود، مانعی در ترجمه کتاب یا بخشهایی از آن نمی بینیم.

و اما در پاسخ به این پرسش که اگر ناشری به چاپ کتابی اقدام کرد که بر روی آن نوشته شده "حق چاپ برای مؤلف یا ناشر محفوظ است"، بدیهی است که این ناشر به حق برادرش تجاوز کرده و بر او است که وی را راضی نماید و پس از کسب رضایت او، توبه کند و آمرزش خواهد و گرنه نزد خداوند متعال تجاوزگری گناهکار خواهد بود.

اما هرگاه حق چاپ محفوظ بر روی کتاب یا در شناسنامه آن نوشته نشده بود یا اگر مؤلف مرده باشد و حق اعاده چاپ را هم به ورثه اش نداده باشد، در چاپ چنین کتابی مانعی نمی بینیم، مخصوصاً که اگر سخت مورد نیاز جامعه باشد و در بازار کتاب یافت نشود یا کمیاب باشد. هر چند که توصیه می کنم در چنین موردی باید نظر ناشران متدين و پرهیزکار را جویا شد؛ اگر نظر بیشترشان این بود، عرف اقتضا می کند که رضایت نویسنده یا ناشر قبلی فراهم شود و باید استحباباً به آن عمل کرد و گرنه چاپ چنین کتابی مباح خواهد بود و عرف هم که در شرع اعتبار دارد.

من با چاپچیان و ناشران روی هم نربخته‌ام! ولی نظرم این است که صرف چاپ کتابی از سوی فلان چاپخانه یا فلان ناشر، به چاپچی و یا ناشر حق نمی‌دهد که فرد دیگری را از چاپ آن کتاب و انتشار آن در میان مردم، باز دارد به این بهانه که او قبلًاً این کتاب را چاپ کرده و لذا فرد دیگری حق ندارد چاپ کند<sup>۱</sup>. با این همه تکرار می‌کنم که هرگاه روزی عُرف ناشران و چاپچیان مقرر داشت که صرف چاپ کتابی از سوی چاپچی و ناشری تنها به وی حق اعاده چاپ یا نشر کتاب را تا سالهای سال می‌دهد، من به این عُرف ملتزم هستم مگر که عرف دیگری علیه آن قیام کند.

---

۱- بدیهی است که اگر چاپ آن کتاب مستلزم سرمایه و هزینه‌ای سنگین برای ناشر باشد که در چاپ اول اعاده نشده، ناشر حقوقی دارد که باید رعایت شود. (مترجم).

## استاد عبد الحمید طهمهار

# حقوق الف، توزيع، نشر و ترجمة

۱

## حق تأليف، توزيع، نشر و ترجمة

### حق تأليف

هیچ کس نمی‌تواند منکر حق مؤلف در کتابی شود که آن را تأليف کرده است. چراکه در نوشتن آن کتاب تلاش فکری و علمی کرده و زحمت کشیده است و نیز به این دلیل که وی مسئولیت دنیوی و آخرالوقتی محتوای کتابش را بر عهده دارد. این حدیث شریف نبوی ﷺ بر ثبات حق مؤلف تأکید می‌کند که فرمود: «الْخِرَاجُ بِالصَّمَانٍ»<sup>۱</sup> یعنی هر کس ضامن چیزی شد، در برابر ضمانتی که دارد باید بهره‌ای برد. این حدیث شریف قاعدة فقهی عامی را ساخته که بسیاری از فروع مسائل فقهی را دربرمی‌گیرد.<sup>۲</sup>

فقها مقرر فرموده‌اند که منفعت در برابر ملک یا ملک و ضمان است و این قاعدة فقهی را وضع کرده‌اند که: «الْعَرْمُ بِالْغَنَمِ» یعنی هرگاه نعمت در برابر ضرر باشد، پس ضرر باید در برابر نعمت باشد. و نیز این قاعدة فقهی که می‌گوید: «نعمت به قدر نقمت و نقمت به قدر نعمت» است.<sup>۳</sup>

- 
- ۱- این حدیث از قول عایشه در شنی تمذی و ابوذاود و دیگران آمده است.
  - ۲- خالد الاتassi / شرح مجلة الأحكام، مادة ۸۵.
  - ۳- همان. مادة ۸۷ - ۸۸.

بدون شک اثباتِ حقّ مؤلف در تأثیرش موجب تشویق پژوهش و تحقیق می‌شود و دانشمندان را وامی دارد تا نتیجهٔ پژوهش‌های علمی و فنی و ادبی خود را منتشر نمایند، و این از جمله موارد مهمی است که جامعه را در عرصهٔ دانش‌های گوناگون به پیش می‌برد. در حالی که انکار حقّ مؤلف آثار و عوارض منفی در مؤلف دارد و او را از حرکت علمی مفید به حال جامعه باز می‌دارد. به همین دلیل فقهیان متأخر مذهب حنفی گرفتن مزد را در انجام برخی طاعات مانند امامت نماز و اذان و تعلیم قرآن جایز دانسته‌اند با اینکه مذهب مقرر می‌دارد که گرفتن مزد بر انجام طاعات روا نیست، ولی فقهاء یاد شده این اصل مذهبی را نادیده گرفته و با استناد به قاعدةٔ شرعی «الإِنْكَارُ تَغْيِيرُ الْحَكَامِ بِتَغْيِيرِ الْأَزْمَانِ» = نمی‌توان تغییر احکام را با تغییر زمان انکار کرد» با آن مخالفت کرده‌اند، زیرا همت مردم روزگار ما با همت مسلمانان صدر اسلام فرق کرده و اگر به کسانی که امروز به دادن اذان و اقامه نماز جماعت و آموزش احکام و قرآن و دیگر طاعات مذهبی اقدام می‌کنند، مزدی داده نشود، بسیاری به این مهم نخواهند پرداخت و در نتیجه آموزش قرآن و بیان احکام و شعائر اسلام تعطیل می‌شود.

## عوض مالی حق تأليف

هرگاه ثابت شد که مؤلف در تأليفش حقی دارد، آیا جایز است که این حق را بفروشد یا در برابر آن عوض مالی بگیرد؟

فروش حقوق از جمله مسائل فقهی است که آراء فقیهان در آن بسیار است. تعدد آرا در مسئله فروش حقوق ناشی از اختلاف دیدگاه فقیهان در مقدار مالیت حقوق است که آیا حقوق از اموال است یا خیر.

فقیهان حنفی حقوق مجرّده را از اموال نمی دانند، زیرا نزد آنان، مال آن چیزی است که إحراز و حیازت و بهره‌وری از آن ممکن باشد و حقوق چنین نیستند. در حالی که فقیهان مذهبٔ مالکی و شافعی حقوق را اموال می دانند.

در کتاب «الدر المختار» و «الاشبه و النظائر» آمده است که عوض گرفتن از حقوق مجرّده مانند حق شفعه جایز نیست.

ابن عابدین فقیه حنفی در کتابش «رجال المختار على الدر المختار» از کتاب "البدایع" نقل می کند که: «حقوق مجرّده قبولٍ مالکیت نمی کند و لذا صلح آن جایز نیست». این دسته از فقیهان حقوقی را که بیع آنها جایز نیست، حقوق مجرّده و مفرده نامیده‌اند. بدیهی است که آنان این حکم را بر همه حقوق تعمیم نمی دهند و به همین دلیل فقهاء متأخر حنفی میان حقوق فرق قابل شده و آنها را به دو نوع تقسیم کرده‌اند:

الف: نوع نخست، حقوقی است که شرع آنها را برای صاحبان حقوق ثابت کرده است تا از آنان رفع ضرر کرده باشد؛ مانند حق شفعه و حق زوجه که هوو‌هایی دارد و باید شوهر حقش را مانند حق دیگر هووها ادا کند، و حق خیار زنی که ولی‌اش او را پیش از بلوغ شوهر داده و حق دارد که پس از بلوغ اگر بخواهد عقد نکاح را فسخ کند. این‌گونه حقوق را نمی شود در برابر گرفتن مال، عوض کرد زیرا اینها حقوقی هستند که برای رفع ضرر از فرد وضع شده و آنچه برای رفع ضرر وضع شده نمی شود آن را صلح کرد و هرگاه صاحب حق راضی شد که از حقش بگذرد پیداست که وی متضرر نمی شود لذا مستحق چیزی نیست.

ب - نوع دوم، حقوقی است که برای صاحبان آن اصالهً وضع شده و برای رفع ضرر از

آنان؛ مانند حق قصاص قاتل برای ولی مقتول و حق شوهر در ابقاء حق نکاح و ... در چنین حقوقی گرفتن بدل و عوض مالی جایز است و دلیل جواز هم آیات و نصوص قرآنی است، لذا برای ولی مقتول روا است که در برابر قصاص، مالی بگیرد و قاتل را ببخشد<sup>۱</sup> و برای شوهر روا است که زوجه، مالی معین را که مورد توافق هر دو است بگیرد و از حق عقد نکاح دائم خود بگذرد و زنش را طلاق دهد<sup>۲</sup>.

فقها حق تعلی<sup>۳</sup> و حق شرب<sup>۴</sup> و حق تسییل آب<sup>۵</sup> را به این حقوق ملحق کرده‌اند. همه این حقوق به خاطر رفع ضرر از صاحبان آن، جعل نشده بلکه حق ابتدایی و شرعاً آنان می‌باشد و جایز است که از این‌گونه حقوق، عوض مالی گرفت، لذا فقیهان گفته‌اند که صاحب حق ارتفاع خانه، هرگاه خانه مرتفعش ویران شد، حق ساخت دوباره آن را دارد و هرگاه از این حق در برابر مال معلومی به نفع دیگری کار رفت، چنین عوضی جایز است.<sup>۶</sup>

در پرتو آنچه گذشت برای ما به سادگی روشن شد که حق مؤلف از نوع دوم حقوق است، زیرا این حق برای رفع ضرر از مؤلف جعل نشده بلکه حق ابتدایی او است. چرا که اگر تلاش فکری و علمی و زحمت او نبود، کتابی وجود نداشت. پس حق وی در کتاب، حق اصیل ثابتی است که عوض مالی آن جایز است، مخصوصاً پس از اینکه عوض مالی حق مؤلف در تمام جوامع بشری شایع و رایج و عُرفی باشد.

فقهایی که عوض مالی حق شرب و حق تسییل آب و حق تعلی را جایز دانسته‌اند، این جواز را مستند به عُرف کرده‌اند<sup>۷</sup>. بدیهی است که شرع در مسائل حقوقی بسیاری به عرف و عادت مراجعه می‌کند و فقیهان ارجاع به عُرف را اصلی اصیل قرار داده و لذا گفته‌اند: «به دلیل استعمال و عادت می‌توان ترک حقیقت نمود!» و نیز گفته‌اند: «عادت قاعده‌ای محکم و استوار است و کارکرد مردم خود حُجّتی است که عمل بر طبق آن واجب است!»

۱- قرآن ۲/۱۷۸.

۲- قرآن ۲/۲۲۹.

\*- حق تعلی یعنی حق ساختن خانه دو یا چند طبقه در ملک خویش. حق شرب یعنی حق بهره‌وری از آب قنات و کاربری آب انبار و ... حق تسییل آب یعنی حق کشیدن نهری یا لوله‌ای از رودخانه یا قنات به خانه و ملک خویش ... (متترجم)

۳- ن.ک: شرح مجلة الاحکام. ماده ۸۲.

۴- همان. ماده ۳۶، ۳۷.

عُرف بر دو گونه است؛ عُرف خاص و عرف عام و هر یک از این دو نوع از دو حال بیرون نیست یا موافق دلیل شرعی خاص خود است یا موافق نیست. اگر موافق بود که چه بهتر و اگر مخالف دلیل شرعی بود باید دید که از همه سو مخالف است به گونه‌ای که عمل به عرف مستلزم ترک نصّ و دلیل شرعی است، در چنین صورتی بدیهی است که باید آن عرف را ترک کرد؛ مانند عادت بسیاری از مردم به اکل و شرب محرمات مانند ربا و شراب و پوشیدن طلا و ... و دیگر محرمات قطعی و مسلم. ولی اگر از همه سو با دلیل شرع مخالفتی نداشت، یعنی دلیلی عام وجود دارد و عُرف با برخی جوانب آن مخالف است یا دلیل شرع قیاس است، در اینجا عُرف عموم صلاحیت دارد که مُخَصّص دلیل با نصّ شرع باشد و یا عمل به قیاس شرعی ترک شود. بر همین اساس فقهاء، بسیاری از معاملات مانند عقد استصناع و دخول در حمام و نوشیدن از آب سَقَا را با وجود مجهرل بودن مقدار آبِ مصرف شده جایز دانسته‌اند و نیز مسائل بسیاری که در ابواب فقه آمده است.

اما هرگاه عُرف خاص مانند شیوه معاملاتی مردم یک شهر با دلیل و نصّ شرع مخالفت کرد، در اینجا عُرف خاص مُخَصّص دلیل شرع نیست و نمی‌شود با عمل به عُرف خاص، قیاس شرعی را ترک کرد، زیرا هرگاه عُرف خاص شهری نصّ عام را تخصیص بزند، ترک عُرف شهر دیگری باید مانع تخصیص باشد!! با این همه بسیاری از مشایخ به اعتبار عُرف خاص فتوی داده‌اند.<sup>۱</sup>

قول به جواز عوض مالی حق مؤلف، معارض با نصّی نیست بلکه با قیاس تعارض دارد و به اتفاق علماء اسلام با عمل به عُرف عموم می‌شود قیاس را ترک کرد. و تازه این در صورتی است که بگوئیم حق مؤلف از حقوق مجرّده است، و این ادعایی غیرمسلم است، آنچه مسلم و بدیهی است این است که حق مؤلف از حقوق نوع دوم است که ابتداً برای صاحبان آنها ثابت است، بنابراین قول به جواز عوض مالی حق مؤلف معارض با نصّ و قیاسی نیست.

بنابر آنچه گذشت که گفتیم مؤلف می‌تواند تقاضای عوض مالی حق تأثیف را نماید، نیز می‌تواند حق تأثیف را در برابر گرفتن عوض مالی مورد توافق به هر ناشری که می‌خواهد بدهد، و برای اینکه به هرگونه اختلاف و نزاعی پایان دهد سزاوار است که

میان دو طرف عقد قراردادی امضا شود و مقدار عوض مالی معلوم و معین و صریح باشد یعنی در قرارداد مقدار مالی را که ناشر به مؤلف می‌دهد روشن باشد، آن‌گونه که کیفیت و کمیت بهره‌وری ناشر از چاپ کتاب نیز باید معلوم باشد. مفاد قرارداد می‌تواند با بیان تیراز کتاب و مدتِ چاپ و پخش آن تمام شود. در طی این مدت مؤلف نمی‌تواند به ناشر دیگری اجازه چاپ کتاب را بدهد، چرا که چنین کاری به معنای اخلال در عقد است و چنین اقدامی گاه منجر به تعویض فروش کتاب می‌گردد و از این بابت ضرر و زیانی متوجه ناشر می‌شود، و در اسلام هرگونه ضرری دفع شده که پیامبر ﷺ فرمود: ضرر و ضراری در اسلام نیست<sup>۱</sup>.

رابطه ناشر با مؤلف در چاپ کتاب مانند رابطه مستأجر با موجر است، چرا که میان این دو موضوع تشابه‌ی وجود دارد؛ اجاره عبارت است از بیع منفعت معلوم در برابر عوض مالی معلوم، بدیهی است که منفعت با بیان مدت اجاره باید معلوم باشد. همین‌طور می‌تواند در عقد چاپ کتاب با بیان تعداد نسخه‌هایی که چاپ خواهد شد و مدتی که چاپ کتاب به آن نیاز دارد، و منفعت نیز معلوم باشد، و آن‌گونه که موجر حق ندارد در طی مدتی که خانه‌اش را به فردی اجاره داده به مستأجر دیگری اجاره دهد، همین‌طور مؤلف نمی‌تواند حق چاپ کتاب را در طی مدتی که قرارداد بسته به ناشر دیگری بدهد، مگر که ناشر از حقش صرف نظر کند یا بخواهد بار دیگر کتاب را چاپ کند، در چنین صورتی مؤلف می‌تواند برای تجدید چاپ کتاب به هر ناشری که بخواهد اجازه دهد.

۱- احمد حنبل و ابن ماجه این حدیث را در کتب خویش آورده‌اند. این حدیث از قواعد کلی فقه گردیده است.

### پخش کتاب

۳

شکی نیست که نسخه‌های کتاب چاپ شده، پس از چاپ، ملک ناشر است؛ او است که صاحب ورق است و نیز او است که عوض مالی حق چاپ را به مؤلف داده و هزینه‌های چاپ را پرداخته است، پس پخش کتاب و فروش آن هم منوط به ناشر است، لذا حق او است که با هر پخش‌کننده‌ای که بخواهد قرارداد پخش کتابش را امضا کند. در اینجا قرارداد مذکور به گونه عقد استیجاری خواهد بود یعنی به موجب این قرارداد، ناشر، پخش‌کننده را اجاره خواهد کرد تا کتاب را در برابر مزدی معین پخش کند. یا این قرارداد به گونه عقد بیع خواهد بود که به موجب آن پخش‌کننده، همه نسخه‌های کتاب را از ناشر خواهد خرید و از آن پس فروش و توزیع کتاب بر عهده پخش‌کننده خواهد بود، زیرا حالا مالک نسخه‌های کتاب او می‌باشد. بر این اساس، نویسنده رابطه‌ای با توزیع کتاب و فروش آن ندارد، چراکه این موضوع به ناشر و پخش‌کننده مربوط است.

## ترجمه

۴

یکی از وسائل نشر کتاب به زبانی غیر از زبان اصلی کتاب، ترجمه است. وظیفه مترجم این است که کتاب را از زبان اصلی به زبان دوم برگرداند. کتاب پس از ترجمه باز از آن مؤلف است و مسئولیت کتاب بر عهده مؤلف است زیرا افکار نهفته در کتاب تغییری نمی‌کند فقط از زبان اصلی به زبان دیگری منتقل شده است. در حالی که مسئولیت مترجم فقط در چهارچوب صحّت ترجمه و مطابقت زبان ترجمه با محتواهی کتاب است. بر این اساس؛ هیچ کس حق ندارد کتابی را پیش از آنکه از مؤلف آن اجازه بگیرد، ترجمه کند. و مؤلف حق دارد که اجازه ترجمه کتابش را بدهد یا ندهد، آن گونه که حق دارد در قبال ترجمه کتابش تقاضای عوض مالی کند، زیرا ترجمه فقط وسیله‌ای از وسائل نشر است و آنچه را در موضوع چاپ و نشر کتاب گفتیم می‌توان در موضوع ترجمه کتاب هم گفت.

## آیا حق تألیف ارث برده می‌شود؟

مسئولیت نویسنده کتاب در قبال کتابش تا زمانی ادامه دارد که زنده است؛ نویسنده می‌تواند هر وقت بخواهد در کتابش تجدید نظر کلی یا جزئی کند، این حق را دوام مسئولیت وی در قبال کتابش به او می‌دهد. بدیهی است که حق تألیف او هم تا زمانی که زنده است ادامه دارد ولی پس از مرگش آیا این حق به وارثان منتقل می‌شود یا خیر؟ فقهاء در این مورد هم مانند مسئله فروش حقوق، دچار اختلاف آرا شده‌اند. و همه این مسائل ریشه در یک اصل و منبع دارند و آن مسئله حقوق است؛ حقوق مجرّدهای که وصف شخصی مورث است و رابطه‌ای با اعیان مادی ندارد، بنابراین؛ در نظر فقیهان حنفی ارث برده نمی‌شود در حالی که فقهای مالکی و شافعی معتقدند که ارث برده می‌شود.

اختلاف در مسئله توريث حقوق مانند اختلاف فقیهان در مسئله توريث حق خiar شرط در عقد بيع و توريث حق شفعه است:

در کتاب الهداية و شرح آن فتح القدیر<sup>۱</sup> آمده است که: «هرگاه کسی که دارای حق خiar شرط است مرد، خiar وی باطل شده و به ورثه او منتقل نمی‌شود. شافعی می‌گوید که ارث برده می‌شود زیرا این خiar حق لازم و ثابت در بيع است لذا در آن ارث جاری است. امام مالک هم بنا بر آنچه در کتب مشهورشان آمده، همین را می‌گوید زیرا خiar حق انسان و حق لازمی است تا آنجا که صاحب‌ش حق ابطال آن را ندارد، لذا مانند خiar عیب در آن ارث جاری است. دلیل و حجت حنفیان این است که می‌گویند خiar چیزی جز اراده و خواست فرد نیست بنابراین پس از مرگش نمی‌توان انتقال این اراده و خواست را تصوّر کرد، زیرا اراده وصف شخصی است و با مرگ شخص نابود شده و قابل انتقال نیست و ارث در چیزی جاری است که قابل انتقال باشد. ثبوت انتقال حقوق متوقف بر دلیل سمعی است که وجود ندارد و عدم وجود دلیل شرعی برای نفی حکم شرع کافی است. اگر گفتند: خیر! دلیل شرعی موجود است و آن سخن رسول ﷺ است که فرمود: «هر کس مالی یا حقی بر جای گذارد از آن وارثان او است و ...» می‌گوئیم

۱- از کتب مشهور فقه مذهب حنفی.

آنچه از این فرموده ثابت است مال است و اما زیاده که حق باشد نزد ما ثابت نیست و هر چه ثابت نباشد دلیل به آن تمام نیست<sup>۱</sup> علامه زیلی در موضوع توریث حق شفعه می‌گوید: «با مرگ شفیع پیش از اخذ، حق شفعه باطل می‌شود و ارث برده نمی‌شود. شافعی گوید: با مرگ شفیع حق شفعه باطل نمی‌شود زیرا این حق در شرع مانند حق قصاص و حق رد کالای معیوب، معتبر است. از نظر ما حنفیان حق شفعه حق مجردی است که عبارت از حق تملیک و وصف شخصی است که ارث برده نمی‌شود، برخلاف حق قصاص، زیرا کسی که بر او قصاص است (قاتل) مانند مملوک صاحب حق قصاص است و به همین دلیل می‌تواند عوض مالی حق قصاص را بگیرد، و نیز ملک عین پس از مرگ باقی است و امکان ارث آن هست، برخلاف حق شفعه که حق صرفی است زیرا فقط اراده و خواست محض است و به همین دلیل عوض مالی آن جایز نیست و نیز ارث آن امکان‌پذیر نمی‌باشد»<sup>۲</sup>.

از این بیانات برای ما روشن شد؛ حقوقی که گرفتن عوض مالی آنها جایز نیست در آنها ارث جاری است مانند حق قصاص و حق رد کالای معیوب، چرا که بر خریدار روا است که هرگاه رد کالای معیوب مقدور نباشد، قیمت نقصان آن را از فروشنده بگیرد. همین طور در حقوق متعلق به عین مادی که مستقل از مورث است مانند حق سرب که متعلق به آب و زمین می‌باشد، ارث جاری است. در حالی که برخلاف مذهب حنفی نزد مالکیان و شافعیان در همه حقوق ارث جاری است که از جمله این حقوق حق تألیف است.

اما در فقه حنفی، مسئله نیازمند تأمل و بررسی بیشتر است؛ هرگاه بگوئیم که گرفتن عوض مالی حق تألیف جایز است پس باید بگوئیم که ارث هم در آن جاری است، زیرا گفتیم حقوقی که گرفتن عوض مالی آنها جایز است در آنها ارث جاری می‌شود و هرگاه بگوئیم که چون حق تألیف صرفاً رأی و اراده مؤلف است باید بگوئیم که در آن ارث جریان ندارد، مگر بگوئیم که حق تألیف صرفاً رأی و خواسته مؤلف نیست بلکه متعلق به کتابی است که آن را تألیف کرده و این کتاب پس از مرگ مؤلف باقی است پس حقوق آن هم پس از مرگش باقی است و هرگاه این حقوق پس از مرگ مؤلف باقی باشد، وارثان

۱- ن.ک: فتح القدير/ ۱۲۶/۵

۲- ن.ک: تبیین الحقایق شرح کنز الدقايق (۹).

او بیش از هر کس دیگری سزاوار این حقوق می‌باشد، مگر مؤلف و صیت کند که حق تألیف مالی غیر ورثه است. در این صورت همان کسی که به او وصیت شده، حق تالیف را تصرف خواهد کرد تا بدین وسیله به اراده و خواسته مؤلف احترام گذاشته شود و البته این تازمانی است که با نص شرعی تعارضی پیدا نکند.

با همه این حرفها این مسئله همچنان نیازمند بحث و بررسی و تبادل نظر است، به همین دلیل نمی‌توان نظر قاطعی در آن داد مگر پس از آگاهی از دیدگاه‌های حضرات علمای اعلام در این مسئله، و هرگاه در فقه حنفی آرای پیرامون این مسئله مختلف بود باید که این موضوع را در فقه شافعی و مالکی بررسی کرد و پاسخ داد.

می‌ماند بحث درباره نسخه‌های خطی که برای مؤلف آن وارثی شناخته نمی‌شود، نظرم این است که حق نسخه‌های خطی از آن کسی است که مالک آن است و کسی که آن را تحقیق و تصحیح می‌کند و کسی که آن را چاپ و منتشر می‌نماید، سهم هر یک از این عوامل در ضمن قراردادی که نوشته می‌شود و به امضای اطراف قرارداد می‌رسد، تعیین می‌گردد.

در پایان مایلم خواننده بداند که سرورم مرحوم شیخ محمد خالد از تألیف کتابها و رساله‌هایی که در طول زندگیش منتشر کرد حتی یک درهم حق تالیف نگرفت زیرا وی بر اساس فقه حنفی به عدم جوازِ فروش حقوق معتقد بود و این مسئله را مورد پژوهش قرار نداد و آراء فقها را در این مسئله بررسی نکرد و معتقد بود که اگر چنین کند شاید به نتیجه‌ای برسد که این رساله به آن رسیده است، چون می‌خواست همچنان از شدت تقوا و تدین، حق تالیف نگیرد، او در قبال تألیفاتش فقط آجرِ آخره را انتظار داشت و به همین دلیل در راه چاپ و پخش آثارش سخت می‌کوشید و نظرش این بود که قیمت کتابها پائین باشد تا افراد کم درآمد بتوانند کتاب را بخرند و از آن بهره ببرند. به همین دلیل از ناشر چیزی نمی‌خواست و هیچ گونه شرطی هم با او نداشت به استثنای پایین بودن قیمت کتاب. آن مرحوم در پذیرفتن هدیه‌های ناشران تردید داشت و می‌ترسید که شاید حق تالیف به حساب آید. گویا ناشران نسخه‌های بسیاری از کتابهای چاپ شده‌اش را در اختیار وی می‌گذاشتند که قیمت آنها می‌توانست معادل حق تالیف باشد، کاری که برخی مؤلفان با ناشران می‌کنند. ولی آن مرحوم کتابها را به رایگان میان مردم پخش می‌کرد.

از خداوند متعال خواهانم که چشم ما را به نور حقیقت روشن گرداند و پیروی از حق را ارزانی ما دارد.

والسلام عليکم و رحمة الله

عبدالحمید طهماسب

شوال ۱۳۹۷ ق ۲۷

م ۱۹۷۷ / ۱۰ / ۱۰

دکتر و هبده رحیمی

حق قائلیف نشر و توزیع

حق تأثیف، نشر و پخش کتاب

[ مؤسسه مطبوعاتی رسالت، بیروت ]؛ دیروز متن نظرخواهی شما را دریافت کردم، آنچه بر آئید و با عزمی جزم می‌کوشید تا فتوای دینی پیرامون حق مؤلف و ناشر و توزیع کننده کتاب بیابید مرا خوشحال کرد، به همین دلیل در صبح روز بعد به پاسخگویی به پرسش شما پرداختم. امید که خداوند همه ما را در التزام به حقوق و احترام به واجبات موفق بدارد.

## ۱

## حق مؤلف

حق مؤلف داخل در حق ادبی است که عنوان قانونی جدیدی است. به نظر من حق مؤلف بر اساس قاعدة فقهی استصلاح یا مصلحت مرسله<sup>۱</sup> مصونیت شرعی دارد. بنابراین هر کاری که در آن مصلحت غالبی یا دفع ضرر یا دفع مفسده‌ای بود، مطلوب شرع است. مؤلف تلاش فکری و علمی کرده و زحمت بسیار کشیده تا کتابش را نوشته است، لذا بیش از هر کس دیگری سزاوار حق است خواه حق مادی باشد که همان بهره‌وری مالی از کارش است و خواه حق معنوی که همان انتساب کتاب به وی باشد. این حق، حق خالص و دائم او است و پس از وی به ورثه‌اش منتقل می‌شود چراکه رسول ﷺ فرمود: «هر کس مال یا حقی را برجای گذارد به وارثان او می‌رسد». بنابراین اصل؛ اعاده چاپ کتاب یا عکس برداری از آن تجاوز به حق مؤلف است یعنی چنین اقدامی معصیت شرعی و موجب عقوبت عاصی و گناهکار است و دزدی محسوب می‌شود که موجب ضمانت حق مؤلف است و باید که نسخه‌های چاپ شده مصادره گردد و باید که مجرم، عوض زیان ادبی وارد ب مؤلف را بدهد، خواه بر روی جلد یا شناسنامه کتاب چاپ شده عبارت «حق چاپ یا حق تأليف برای مؤلف محفوظ است» نوشته شده یا نشده باشد، زیرا عرف و قانون این حق را از جمله حقوق شخصی می‌دانند و منافع آن را از اموال ثابت شرعی می‌شمارند. همه فقهاء اسلام به جز حنفیان همین را می‌گویند، زیرا منظور از اشیاء و اعيان منافع نهفته در آنها و حاصله از آنها می‌باشد نه خود اشیاء و اعيان و به گفته عزالدین بن عبد السلام هدف اصلی از همه اموال همین منفعت آنها است.

فقهاء متاخر حفیه نیز به ضمانت منافع غصب شده سه گانه زیر فتوا داده‌اند: غصب اموال وقوعی، غصب اموال یتیم و غصب مال آماده بهره‌وری. مؤلف وقتی دارد کتابش را چاپ می‌کند دو منظور دارد: یکی نشر دانش و دیگری بهره‌وری مالی از تأليفش

۱- اینها اوصافی است که تصرفات و مقاصد شرع را در بر می‌گیرد، از آنجاکه دلیل خاص شرعی پیرامون اعتبار حق مؤلف و یا عدم اعتبار آن نداریم، حق مؤلف تحت عناوین جلب مصلحت یا دفع مفسده از مردم، قرار می‌گیرد.

مي باشد، و در هر چاپی از چاپهای کتاب، مؤلف حق خاص خود را دارد.  
برخی ناشران بهانه می آورند که آنان با اعاده چاپ یا عکس برداری کتابی دارند دانش را منتشر می کنند و به مؤلف خدمت می نمایند! و این حیله‌ای شیطانی و وسیله فاسدی است زیرا هرگز روا نیست که حرامی وسیله و راه گسترش حلالی شود و این پندار باطلی است چرا که اگر قصدشان پول پرستی و سودجویی از چاپ کتابی که مشهور شده و خریدار بسیار دارد نبود هرگز به چاپ یا عکس برداری آن اقدام نمی کردند.

## نسخه‌های خطی

و اما کتابهایی که وارث مؤلف آنها شناخته نمی‌شود، برای چاپ آنها مانع نیست به شرطی که به حقوق ناشری که آن را قبلًا چاپ کرده و در راه تصحیح و تحقیق آن هزینه‌ای صرف کرده تجاوز نشود.

## ۳

## حق نشر یا توزیع

حق نشر یا توزیع کتاب نیز مبتنی بر عقد قراردادی است که میان مؤلف و ناشر یا توزیع‌کننده امضا می‌شود. بر افراد طرف قرارداد واجب است که به مضمون قرارداد که مبتنی بر تعداد نسخه‌های چاپ شده و مدت زمانی معین اعتبار قرارداد است عمل کنند، چرا که خداوند فرمان به وفای به عقود داده است که: «ای کسانی که ایمان آورده‌اید به عقود وفا کنید»<sup>۱</sup> و «به عهدی که بسته‌اید وفا کنید»<sup>۲</sup>. بنابراین نقض بندهای قرارداد شرعاً حرام است و برای مؤلف جایز نیست که در طی مدت زمانی معین قرارداد، حق چاپ کتاب یا توزیع آن را به ناشر یا پخش‌کننده دیگری بدهد.

و اما آنچه در قرارداد گفته می‌شود که ناشر یا توزیع‌کننده باید نهایت تلاش خود را در کیفیت چاپ کتاب و پخش آن بکنند، این چیزی است که به خود ناشر بستگی دارد چرا که هر چه بهتر چاپ کند و بیشتر پخش نماید سود بیشتری می‌برد. شهرت کتاب که در پخش و فروش آن نقش دارد بیشتر ناشی از محتوای کتاب است نه از شکل ظاهري و کیفیت چاپ آن و البته اینها نقش ثانوی دارند چرا که کتابهای بسیاری دارای چاپ مرغوب و عالی هستند ولی به دلیل محتوا و موضوع، مورد استقبال قرار نمی‌گیرند. و نیز صحیح نیست گفته شود که: این ناشر یا توزیع‌کننده است که مؤلف و کتابش را مشهور می‌سازد لذا باید مؤلف در مقابل این شهرت و معروفیت، چند درصدی از حق خود به ناشر یا توزیع‌کننده بدهد!!

## ترجمه

۴

ترجمه کتاب نیز باید به اجازه مؤلف کتاب و کسب رضایت او باشد. حق مؤلف یا ناشر بستگی به چگونگی تقاضای کتاب و عرضه آن دارد، یعنی در صدی از سود حاصله بر اساس قراردادهای معمول یا عرف رایج میان ناشران و مؤلفان خواهد بود.

## خلاصه

نیکی و خوبی چیزی است که قلب و وجودان با آن آرام و قرار گیرد و بدی و گناه چیزی است که قلب و وجودان از آن به درد آید و از اینکه مردم از آن آگاه گردند او را ناخوش آید. بدون شک قوانین و عرف جوامع بشری حق مؤلف را به رسمیت شناخته و به آن معترضند، چاپ یا عکس برداری به ناحق، ستم و تجاوز به حق مؤلف است. هر چند که فرد متتجاوز معمولاً می‌تواند از مسئولیت و عواقب و عوارض قانونی و قضایی آن بگریزد و جرئت اعتراف به گناهش را ندارد، چرا که می‌داند کاری کرده که ستم و گناه است و موجب ضمان و عوض مالی به صاحب حق می‌باشد. فرد مسلمان باید بیش از هر کس حقوق دیگران را رعایت کند و به عهد و پیمانی که دارد وفا نماید.

دمشق

۱۴ ربیع الاول ۱۳۹۷ق

۳۰ / ۶ / ۱۹۷۷م

# دکتر محمود رضا افتخارزاده

## حق تأليف

### حق تأليف

در مقدمه کتاب اشاره شد که خواندن و نوشتمن در نهضت اسلام یک فریضه و ضرورت عقیدتی بود. در پی حادثه سقیفه و اقتدار رژیم‌های خلافت، تشیع امامیه که اسلام را در تمامیت آن نمایندگی می‌کرد، بر این ضرورت تاکید داشت. این واقعیت تا آنجا برجسته و آشکار است که امام علی بن ابی طالب علیه السلام در پی کودتای نخبگان علیه نهضت اسلام، به تدوین و تأليف میراث وحی پرداخت و پس از انجام آن، در مسجد مدینه حضور یافت و به مسلمانان اعلام کرد که قرآن را با همه تنزیل و تأویلش تدوین و تأليف نموده و اینک آماده است تا در اختیار امت اسلامی گذارد، که با مخالفت سران سقیفه روپرورد. و این نخستین سانسور و ممنوعیت تأليف در تاریخ سیاسی اسلام است.

از آن پس نیز تدوین و تأليف سنت نبوی و تعالیم امام علی بن ابی طالب علیه السلام به عنوان تنها نماینده و سخنگوی اسلام محمد ﷺ، رسالتی بود که بر دوش پیروان حضرتش سنگینی می‌کرد و پخش و نشر آن در جهت تنویر افکار و اذهان و تبرئه اسلام و هدایت امت یک وظیفه عقیدتی بود.

در طول دوره حضور امامان علیهم السلام که دوران تکوین عقیدتی اسلام است، این ضرورت همچنان به قوت خود باقی بود و تعلیم و تأليف و تکثیر تعالیم و آثار

امامان علیه السلام، رسالت و مسئولیتی بود که از سوی اصحاب امامان انجام می‌شد و تعلیم و تالیف و تکثیر هرگز به عنوان یک حرفه، رسمیّت نیافت و هماره یک ضرورت عقیدتی بود.

این وضعیت کم و بیش به دوران غیبت که مرحله نوبنی در تاریخ تشیع امامیه بشمار می‌رود راه یافت و در محافل و مجامع علمی شیعه امامیه یک سنت شد و ادامه یافت. به همین دلیل است که در فقه امامیه به مسئله حق تألیف و چاپ و نشر اشاره‌ای نشده و فقیهان امامیه به این موضوع نپرداخته‌اند، چراکه در تلقی شیعه، تألیف هرگز به عنوان یک حرفه موضوعیت نداشته است.

در همین جا لازم به یادآوری است؛ اصل بس مهمی که در تألیف و تکثیر، مذهب شیعه را بر دیگر مذاهب اسلامی ممتاز می‌کند، تکیه بر اصل صلاحیت علمی، اخلاقی مؤلف و رعایت اصول و ادای امانت علمی تألیف است. این اصل، ریشه در تعالیم اخلاقی - تربیتی اسلام و رهنمودهای خاص علمی امام علی بن ابی طالب علیهم السلام و دیگر امامان معصوم شیعه دارد.<sup>۱</sup> به همین دلیل است که می‌بینیم در طول دوره حضور امامان علیهم السلام، تألیف عوام زده نشد و افراد بی‌صلاحیت به خود اجازه چنین کاری نمی‌دادند.

طرح حق تالیف در فقه معاصر امامیه، از باب موضوعات مستحدثه حقوقی است و به همین دلیل برخی فقهاء معاصر به آن پرداخته‌اند. اما پیشینهٔ تاریخی - حقوقی چنین موضوعی را می‌توان در عنوان فقهی "جواز یا عدم جواز اخذ اجرت بر واجبات" جستجو کرد که از دیرباز در فقه امامیه مورد بحث قرار گرفته است. بنابراین حق تالیف می‌تواند از جمله حقوقی باشد که بر صناعات و علوم ضروری و حیاتی زندگی بشر مترتب است، چراکه گرفتن اجرت بر چنین صنایع و علومی که نظام زندگی و قوام امور اجتماعی بر آنها استوار است روا می‌باشد. آنچه باعث تشیّت آراء و تعدد اقوال فقیهان امامیه در این موضوع شده، وجود همان اصل ضرورت عقیدتی و یا ادای واجبات دینی است که باید با قصد قربت و اخلاص کامل همراه باشد که با گرفتن اجرت نمی‌سازد. برخی فقیهان شیعه امامیه مدعی اجماع بر عدم جواز اخذ اجرت در مطلق واجبات هستند و برخی دیگر در این موضوع قائل به تفصیل شده می‌گویند که در واجبات عینی و

۱- ن.ک: نهج البلاغه. کلام ۲۰۱. + افتخارزاده / روش شناخت سنت. پیشین ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲.

مندوباتِ تعبدی که با قصد قربت همراه است، اخذ اجرت روا نیست، اما در مستحبات و واجبات کفایی و توصلی جایز است. گروهی دیگر از فقیهان این وضع را در عبادات جاری می‌دانند و بر همین اساس قائل به تفصیل شده‌اند و گفته‌اند که اخذ اجرت در حد ارتزاق و امرار معاش رواست. چنین پیداست که نزد برخی فقیهان متقدم و متأخر شیعه، اخذ اجرت در تعلیم احکام عبادی و عملی روا نیست چراکه فقه را از واجباتی دانسته‌اند که آموزش آن با قصد قربت همراه است. گروهی از فقیهان بر این باورند که هر عملی که منفعت حلالی داشته باشد، اخذ اجرت در آن روا است و حرف آخر آنکه اخذ اجرت در واجبات غیرتعبدی و حتی واجبات تعیینی جایز است هر چند که نزد برخی فقیهان در واجبات عینی تعیینی اخذ اجرت روا نیست حتی اگر از صناعات و علومی باشد که قوام امور بر آنها مترتب است!<sup>۱</sup>

نکته دیگر عوض مالی حقوق است که میان فقیهان امامیه اختلاف نظر وجود دارد؛ گروهی اتفاق نظر دارند که مبیع باید عین باشد و مبنای استدلال آنان ادله شرعی و فتاوی فقیهان است و برخی دیگر از فقیهان شیعه این را نپذیرفته‌اند. شیخ مرتضی انصاری میان حقوق قائل به تفصیل شده و معتقد است که حقوقی را که عوض مالی قبول نمی‌کنند و نیز حقوقی را که قبول انتقال نمی‌کنند نمی‌شود فروخت مانند حق حضانت، حق ولایت، حق خیار و حق شفعة، هر چند که حق خیار و حق شفعة قبول انتقال قهری می‌کنند، یعنی در این دو حق، ارث جاری است.<sup>۲</sup>

در این نگاه فقهی، تأليف از جمله اعمال و اموری است که اوّلاً دارای منفعت است و ثانیاً منفعت، حق عینی مالی است که عوض قبول می‌کند. بنابراین حق مؤلف، حق ثابت عینی است که عوض مالی قبول می‌کند و در آن ارث جاری است.

مبنای حقوقی حق تأليف در فقه معاصر امامیه عبارت است از: حقیقت مال، مالیت تأليف و مراتب ملکیت. بر این اساس است که فقیهان معاصر شیعه امامیه تأليف را مالیتی ذاتی می‌دانند که نتیجه تلاشهای فکری، علمی، پژوهشی و محصول اندیشه مؤلف می‌باشد و در آن منفعتی نهفته است که نصیب انسان می‌شود. مؤلف، مالک تأليف و دستاورده علمی و فکری خویش است و می‌تواند دیگران را از تصرف در آن باز

۱- ن.ک: انصاری / المکاسب، ۶۴، ۶۳، ۶۵.

۲- همان. + شهیدی / شرح ۱۴۹.

دارد. این تصریف به معنای چاپ و تکثیر اثر مؤلف است که بدون اجازه و رضایت او صورت گیرد. بدیهی است بهره‌وری مشروع از اثر مؤلف مانند خواندن اثر و استناد به آن، تصرف نیست. ادله شرعی فقیهان امامیه در منع تصرف در مال غیر، احادیث منسوب به پیامبر اسلام ﷺ است که فرمود: «النَّاسُ مُسْلِطُونَ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ» و یا «إِنَّمَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ مَا لَآخِيهِ إِلَّا عَنْ طَيِّبِ نَفْسِهِ» و یا «الْمُسْلِمُ أَخْ الْمُسْلِمُ لَا يَحِلُّ مَا لَهُ إِلَّا عَنْ طَيِّبِ نَفْسِهِ» و نیز این سخن امام علی بن موسی الرضا علیه السلام که فرمود: «لَا يَحِلُّ مَا لَهُ إِلَّا مِنْ وَجْهِ أَحَلَّهُ اللَّهُ تَعَالَىٰ». در چنین نگاهی به حق تأليف که مالیتی ذاتی دارد یعنی تیجه کوشش علمی و تلاش فکری مؤلف است و عوض مالی دارد، شرع هرگونه تصرفی را در آن، بدون اجازه و رضایت مؤلف روا نمی‌داند.

هرگاه ناشری تاليفی را با اجازه و رضایت مؤلف چاپ کرد، آنگونه که مؤلف حقی دارد، ناشر نیز دارای حقوقی است، حقوق ناشر و مؤلف بر اساس توافق و قراردادی است که میان دو طرف بسته می‌شود. اما اگر در مقدار حق مؤلف و حق ناشر، قرادادی بسته نشد، ولی مؤلف راضی به چاپ و نشر اثر خود شده باشد در چنین صورتی مؤلف و ناشر در اثر چاپ شده دارای حقوق مشترک هستند. اما اگر مؤلف در آغاز به چاپ اثر خود رضایت داد و سپس از چاپ آن پشیمان شد، می‌تواند جلوی چاپ و نشر را بگیرد ولی باید ضرر و زیان و هزینه ناشر را بپردازد. اما اگر ناشر هزینه‌ای صرف نکرده و ضرر و زیانی ندیده باشد، هیچ‌گونه حق و ادعایی ندارد و باید اثر را به مؤلف پس دهد.<sup>۱</sup>

برخی فقیهان معاصر امامیه در عین حال که حق تأليف را عرفاً و شرعاً مال می‌دانند که دارای عوض مالی است، اما آن را مبیع نمی‌دانند. چراکه بیع از مفاهیم عرفی است و باید که مبیع موجود متعین خارجی باشد و به همین دلیل شرع آن را امضا کرده است. بنابراین منفعت نمی‌تواند مبیع باشد.<sup>۲</sup> در حالی که قرارداد میان مؤلف و ناشر، نوعی عقد بیع است. در این عقد، مبیع باید معلوم و معین باشد تا پس از رضایت طرفین قرارداد، عقد صحیح یابد. و یا آنجا که مؤلف، تالیف خود را به ناشری می‌فروشد و یا حق چاپ آن را در برابر مبلغ مورد توافق، برای همیشه در انحصار ناشر قرار می‌دهد. قرارداد میان مؤلف و ناشر به منزله نوعی عقد بیع است که مبیع همان تأليف می‌باشد و

۱- الحسینی / المسائل المستحدثة ۹۶/۲.

۲- همان ۹۶/۲، ۹۷.

۳- همان ۹۷/۲.

عرف چنین معامله‌ای را می‌پسندد می‌پذیرد، بدیهی است که شرع نیز آن را امضا می‌کند، چرا که مستند شرع در اینجا عرف است. به این استدلال که اصولاً موضوعات از عرف مردم گرفته می‌شود و کار شرع وضع احکام است یعنی که موضوع حکم به عرف بستگی دارد. بنابراین حقوق مؤلفان، مترجمان، هنرمندان و ناشران از حقوق عقلائی و عرفی است که شرع آن را به رسمیت می‌شناسد و به آن احترام می‌گذارد. نزد گروهی دیگر از فقهان معاصر امامیه، حق ابتكار فکری، علمی، اجتهادی، فنی و هنری نمی‌تواند موضوعیت شرعی داشته باشد چراکه در دایره تعریف عقود و معاملات قرار نمی‌گیرد، و از طرفی این گونه حقوق در سنت نبوی ﷺ پیشینه‌ای ندارد. بنابراین چیزی به نام حق‌الابتكار یا حق‌التالیف مبنی و معنای فقهی و شرعی نمی‌تواند داشته باشد. در چنین موضوعاتی که مستحدثه است باید فقهی جامع الشرایط که بر امور حسنه ولایت دارد، تصمیم بگیرد و مقرراتی وضع نماید.

برخی دیگر از فقهان امامیه با الهام و استناد به مفاد عام قاعدة تسلیط که هر کس صاحب و مالک آن چیزی است که در تسلط دارد، معتقدند که صرف جمله حق چاپ محفوظ برپشت جلد یا شناسنامه کتاب، مفید ملکیت و حق اختصاص نیست و مانع و رادع چاپ اثری توسط غیرکه مالک و صاحب نسخه‌ای از آن اثر است نمی‌شود. ظاهراً این جمله وقتی می‌تواند اعتبار باید که به صورت شرط ضمی عقد در آید. بدیهی است که چنین شرط و عقدی باید میان همه افرادی که نسخه‌ای از کتابی را می‌خرند برقرار شود یعنی مؤلف یا ناشر در شناسنامه کتاب بنویسد که «این نسخه از کتاب مشروط بر عدم تقلید و تکثیر فروخته شد».\*

ملاحظه می‌شود که نظر این گروه از فقهاء امامیه کم و بیش ریشه در ضرورت عقیدتی تألیف و تعلیم و تدریس دارد و به طور کلی در چهارچوب قواعد تاریخی فقه شیعه امامیه قرار می‌گیرد که به آنها اشاره شد.

در نگاه قرآنی؛ تولید فکری، علمی، فنی، هنری و بروز همه استعدادهای انسانی از مصادیق بارز «ماسعی» در این آیت ربیانی است که: «لَيْسَ لِإِنْسَانٍ إِلَّا مَاسَعِيٌّ»<sup>۱</sup>، چراکه سعی در لغت به معنای مطلق تلاش و کوشش<sup>۲</sup> است و "ما"ی موصول افاده عموم

\*- نظر این بخش از فقهان را نگاه کنید در: آیتی / حقوق ۷۰، ۷۱، ۷۲.

<sup>۱</sup>- قرآن ۳۹/۵۳

<sup>۲</sup>- صحاح اللغة ۳۰۰

می‌کند، بنابراین مفهوم و منطق آیه شریفه، همه آفرینش‌های ذهنی و دستاوردهای فکری، علمی، عملی انسان را شامل می‌شود و تصریح به ایجاد مالیت و حقیقت می‌کند و دارای اثر ملکیت و مسئولیت دنیوی و اخروی است. آن‌گونه که همین معنا و مفهوم و مقصود، در این آیت ربانتی «**كُلَّ نَفِسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهْبَةً**<sup>۱</sup>» مراد و منظور است یعنی که انسان در دنیا و آخرت مالک و مسئول دستاوردهای مادی و معنوی خویش است.

در سنت نبوی ﷺ نیز حق تعلیم و تدریس نمود عینی تاریخی دارد که بر جسته‌ترین نمود آن آزادی اسیران در برابر آموزش خواندن و نوشتن و آموختن فنون و صنایع به مسلمانان است یعنی که اجرت تعلیم و تدریس، فدیه رهایی اسیران می‌شد، و این واقعیت از بدیهیات سیره رسول گرامی اسلام است.

در این حقیقت تردیدی نیست که تکامل و تمدن انسان از آغاز تا انجام مرهون تلاش فکری و علمی افراد انسان است و همین آفرینش‌های فکری و علمی و فنی است که سرنوشت انسان را رقم می‌زند و این همان حقیقتی است که در شرع از آن به علوم و صناعاتی تعبیر شده که قوام و دوام زندگی بشر و نظام جوامع انسانی به آنها بستگی دارد. بدیهی است که چنین علوم و فنون و صنایعی دارای پشتونه‌های نیرومند حقوقی در شرع است و تشریع موظف به رعایت و ضمانت آنها است.

پس بر اساس تکوین و تشریع، بدیهی می‌نماید که تولید فکری محصول تلاش ذهن و کوشش اندیشه عقلی - علمی انسان است که مالیت ذاتی و ملکیت تکوینی و حقوق تشریعی دارد چراکه سرشار از منافع حیاتی و سرنوشت ساز است و در ظروف و اعیان خارجی شکل می‌گیرد و مورد معاوضه و معامله عرف است، شرع آن را به رسمیت شناخته و تشریع از آن ضمانت و حمایت کرده است. در چنین نگاهی حق مؤلف و مبتکر حق عینی مالی ثابتی است که حق ملکیت آن ایجاد می‌کند تا مالک، اختیارات سه‌گانه کاربرد، بهره‌وری و تصرف در آن را داشته باشد. این حق از طریق معاوضه، ارث و وصیت قبول انتقال می‌کند آن‌گونه که قبول اسقاط نیز می‌نماید.

حمایت و ضمانت شرع از حقوق پدیدآورندگان فکری، علمی، هنری مادی و معنوی است؛ از آنجا که تولید یا پدیده فکری، علمی، هنری معرف هویت عقیدتی، اخلاقی و مبین شخصیت علمی ادبی پدیدآورنده می‌باشد، هرگونه تحریف، تغییر و تبدیلی در

متن و محتوا و شکل پدیده به معنای تحریف هویت عقیدتی و شخصیت علمی - ادبی پدیدآورنده است و چنین تحریف و تبدیلی تدلیس است و هرگونه تدلیسی در اسلام ناروا و حرام است و نمودی از آیت رباني «يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ»<sup>۱</sup>، آنگونه که سانسورِ حقایقِ اثر، کتمان علم است و حرام می‌باشد.<sup>۲</sup> اتحال یا سرقت ادبی از یک اثر، دزدی مادی و معنوی است چرا که علاوه بر تحقق تصرف در مال غیر و مسئولیت و ضمانت حقوقی، اضرار معنوی به غیر نیز هست. اتحال ادبی بدترین نوع ستم فرهنگی و علمی به جامعه است زیرا فرد عامی و شیادی با اتحال زحمات فکری، تحقیقی، علمی، فنی، هنری، ادبی و ... دانشمندان و تحریف آنها، خود را عالم و دانشمند جامی زند و این تزویر است و خیانت به ساحتِ دانش و دانشمندان جامعه، فاجعه‌ای که در جوامع جهان سوم عموماً رایج و معمول است. در همینجا باید تعریف علمی دقیقی از تألیف به عمل آورد چراکه رونویسی از آثار دیگران و تولید یک شبه چیزی به نام کتاب و چاپ آن با سرمایه شخصی و یا توسط ناشرانِ عامی و غیر مسئول و سکه‌پرست، هر بی‌سر و پای شیادی که حتی الفبای فارسی را نمی‌داند، در ردیف مؤلفان و مبتکران و محققان قرار می‌دهد و این فاجعه و ضایعه بزرگی است. ای کاش در این جوامع به جای دستگاههای عریض و طویل سانسورِ حقایق و تفتیش عقاید، هیئت‌های کارشناسی نظارت و حراست و حمایت از زبان، ادبیات، اصول پژوهش و ارزیابی علمی و فنی تألیف وجود می‌داشت تا از ظهور و حضور قارچ‌گونه این شیادان جلوگیری می‌کرد.

بدیهی است که تألیف به معنای علمی و فنی کلمه عبارت است از آخرین عملیات فنی دانشمندی که پس از پژوهش در منابع دست اول موضوع و رعایت همه اصول و استانداردهای پژوهش، به تأثیف عناصرِ موضوع و ارتباط منطقی و موضوعی مطالب و تسلیل سازمان یافته اجزاء می‌پردازد. چنین تالیفی است که عُرف و شرع بر آن صلحه می‌نهد و حق و حقوق آن را به رسمیت می‌شناسد. این نکته نیز بدیهی است که منظور از عُرف، عرف عوام و کاسبکاران نیست بلکه عُرف اهل قلم و صاحبانِ صلاحیت تألیف و نشر است.

قراردادی که میان پدیدآورنده و عرضه‌کننده پدیده علمی، فنی، فرهنگی، ادبی،

-۱- قرآن ۱۳/۵، ۴۱، ۴۶/۴

-۲- قرآن ۲/۱۷۴، ۱۵۹، ۲۸۳، ۱۴۶، ۶۱/۵

هنری و ... و در اینجا میان مؤلف و ناشر برقرار می‌شود نوعی عقد بیع است، چرا که تولید فکری که در عین خارجی کتاب، رساله، مقاله، نوار، فیلم، نرم‌افزار رایانه‌ای و ... شکل گرفته و موضوع قرارداد است مبیع می‌باشد و شرایط قرارداد به منزله شرایط ضمن عقد است. این شرایط مبتنی بر اصل تراضی و قاعدة لا ضرر می‌باشد. آن‌گونه که مبیع باید معلوم و معین و مشخص باشد، زمان عرضه اثر، کمیت و کیفیت حق مؤلف یا مترجم و ... و پرداخت آن باید در قرارداد معلوم باشد. بدیهی است که تیراژ یا تعداد نسخه‌هایی که باید عرضه شود مبین کمیت حقوق پدیدآورنده اثر است، بنابراین تیراژ اثر یکی از مواد قرارداد است، آن‌گونه که در صد حق تأییف از قیمت پشت جلد هر نسخه از کتاب باید در قرارداد قید شود. بدیهی است که مقدار و شیوه پرداخت حق تأییف به توافق و تفاهم و تراضی طرفین قرارداد بستگی دارد که پس از توافق در قرارداد قید می‌شود. نوبت چاپ اثر و زمان آن نیز از مواد قرارداد است یعنی باید در قرارداد مشخص شود که ناشر چند نوبت حق چاپ اثر را دارد و در مجموع این اثر چه مدت می‌تواند در اختیار و انحصار ناشر باشد، تا بدین وسیله از جویی اثر در دست ناشر و تضییع حقوق مؤلف جلوگیری شود. مصیبتی که امروز به آن مبتلا هستیم.

جمله حقوقی «همه حقوق اثر محفوظ» یا «حق چاپ محفوظ» اماره مالکیت اثر است و ایجاد منع تصرف در مال غیر می‌کند. این جمله در ادبیات حقوقی جهان معاصر ثبت شده و مورد احترام است. بدیهی است که شرع به عرف حقوقی جهان احترام می‌گذارد و آن را به رسمیت می‌شناسد. بسیار بدیهی است که فروش نسخه‌های یک اثر، برای خریداران ایجاد ملکیت اثر را نمی‌کند. قاعدة تسلیط فقط شامل حال همان نسخه یا نسخه‌های خریداری شده می‌شود. بنابراین هیچ مالک نسخه و یا ناشری حق ندارد اصل اثر را چاپ و تکثیر کند. با این همه؛ صنعت نوین چاپ راه دزدی کتاب دزدان را بسیار آسان کرده است بنابراین اگر وجودان، ایمان و اخلاق انسانی و اسلامی نباشد نمی‌توان جلوی دزدان ادبی و سارقان آثار علمی و فنی و ادبی و فرهنگی و هنری و ... را گرفت.

محمود رضا افتخارزاده

تهران

سوم خرداد ماه ۱۳۷۶

# مما يكتاب الله ترتب استناد وارجاع

١

- قرافي مالكي / الفروق. (بيروت. مؤسسة الرسالة.؟)  
استاد زرقا / المدخل الى نظرية الالتزام (بيروت. مؤسسة الرسالة؟)  
على الخفيف / الملكية في الشريعة الاسلامية. ( مؤسسة الرسالة. بيروت ١٩٧١ )  
على الخفيف / احكام المعاملات الشرعية (مؤسسة الرسالة. الطبعة السابعة ١٩٧٧)  
فتحي دريني / المناهج الاصوليه في الاجتهاد بالرأي في التشريع الاسلامي (دمشق).  
(جامعة دمشق.؟)  
ابن تيميه / القیاس فی الشرع الاسلامی (القاهرة. مؤسسة صبح ؟)  
الغزالی / المستصفی (القاهرة ١٩٥٢ م)  
البغدادی / الفقيه والمتفقه (القاهرة. مطبعة صبح ؟)  
ابن جوزی / اعلام الموقعين (القاهرة. ١٩٥٤ م)  
سيوطی شافعی / الاشباه و النظائر (بيروت. ١٩٥٧ م)  
زرکشی شافعی / قواعد الاحکام (بيروت. مؤسسة الرسالة. ط ٤.٢)  
امام شاطبی / المواقفات (بيروت. مؤسسة الرسالة. ط ٤.٢)  
السرخسی / المبسوط (القاهرة ؟)

- ابن قدّامه / الاقناع (الهند. حيدرآباد ١٩٤٨ م)
- ابن قدّامه / المغني (القاهرة. مطبعة صبيح ؟)
- الداماد / مجمع الانهر (القاهرة. مطبعة صبيح ؟)
- فتحي دريني / اصول التشريع الاسلامى (دمشق. جامعة دمشق. ١٩٧٧)
- فتحي دريني / الحق و مدى سلطان الدولة في تقديره (بيروت. مؤسسة الرساله ؟)
- ابن نجيم / الاشباه والنظائر (القاهرة. مطبعة صبيح ١٩٤٨)
- كمال بن همام / فتح القدير (القاهرة. مطبعة صبيح ١٩٥٤)
- ابن رشد / بداية المجتهد (بيروت. ١٩٤٥ م)
- احمد السنهوري / الوسيط (القاهرة ١٩٦٤ م)
- عبدالرحيم محمدالكشكى / الميراث المقارن (بيروت. مؤسسة الرساله ؟)
- الحصكفي / ردالمختار (القاهرة. مطبعة صبيح ؟)
- الحصكفي / البحر الرايق (بيروت. ١٩٥٢ م)
- الحموي / شرح الاشباه (بيروت. ١٩٤٨ م)
- الحموي / شرح المغني (بيروت. ١٩٧١ م)
- صدر الشريعة / التوضيح والتلويح (القاهرة. مطبعة صبيح ؟)
- صدر الشريعة / كشاف القناع (القاهرة. مطبعة صبيح ؟)
- صدر الشريعة / شرح الكبير (القاهرة. مطبعة صبيح ؟)
- ابن عرفه / شرح الحدود (بيروت. ١٩٧٥ م)
- ابن عرفه / شرح متهى الارادات (القاهرة. ١٩٤٨ م)
- ابن عابدين / ردالمختار على الدر المختار (القاهرة ١٩٤١ م)
- تفتازاني / التلويح مع التوضيح (القاهرة ١٩٥٤ م)
- فتحي دريني / نظرية الاحتكار (جامعة دمشق. دمشق. ؟)
- فتحي دريني / نظرية التعسف في استعمال الحق (بيروت. مؤسسة الرساله. ١٩٧٧)
- رملي / نهاية المحتاج (القاهرة. مطبعة صبيح. ١٩٥١ م)
- رملي / الاقناع في حل الالفاظ (القاهرة. ١٩٥٢).)
- ابن رجب / مغني المحتاج (القاهرة. ١٩٤٨ م)
- الدهلوى / بستان المحدثين (الطبعة الهندية ؟)
- عمروين صلاح / المقدمه (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)

- حجاج بن مسلم / الصحيح (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)
- الترمذى / الجامع (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)
- ابوداود / السنن (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)
- امام مالك / الموطا (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)
- النwoي / شرح صحيح المسلم (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)
- النwoي / الهدایة (الطبعة الهندية. حيدرآباد. الهند ؟)
- النwoي / اتحاف الابصار و البصائر. (بيروت ١٩٦٦ م)
- خالد الاناسى / شرح مجلة الاحكام (بغداد. دارالمعارف ١٩٦٤ م)
- ابن رجب / القواعد (القاهرة. ١٩٤٠ م)

٢

- الدهلوى / بستان المحدثين.
- ابن الصلاح / المقدمة.
- مسلم / الصحيح.
- ابوداود / السنن.
- ترمذى / جامع.
- مالك / الموطأ.
- ? / اوجز المسالك.
- ابن عابدين / رد المحتار على الدر المختار.
- النووى / اتحاف الابصار و البصائر.

٣

مجلة العربي. شماره ١٤٨. مارس ١٩٧١. القاهرة.  
تقى الدين النبهانى / مقدمة الدّستور الاسلامى.

٥

قرآن كريم.

خالد الاتاسى / شرح مجلة الأحكام.

ترمذى / السنن.

ابوداود / السنن.

كمال بن همام / فتح القدير.

? / تبيين الحقائق

## ۲

قرآن کریم

نهج البلاغه (تحقيق صبحى الصالح. بيروت. ۱۹۷۳).

محمود رضا افتخار زاده / روش شناخت سنت و تاریخ اسلام (رسا. تهران. ۱۳۶۳).

شیخ مرتضی الانصاری / المکاسب (چاپ یزدانی. تبریز ۱۳۷۵ ق).

میرزا فتاح الشهیدی / شرح المکاسب (چاپ یزدانی. تبریز ۱۳۷۵ ق).

محمد الصادق الحسینی / المسائل المستحدمه (مکتبة محمدی. قم. ۱۳۸۵ ق).

محمد الرازی / مختار الصحاح (دارالكتاب العربي. بيروت. ۱۹۶۷).

حمید آیتی / حقوق آفرینش‌های فکری (نشر حقوق‌دان. تهران. ۱۳۷۵).



# فهرست اعلام

## فهرست اسامی اشخاص

- امام ابن رشد، ٩٤  
امام حسن بن علی، ١٠٤  
امام شاطبی، ٤٣، ٤٤، ٤٦، ٤٨، ٦٥، ٧١، ٧٢، ٧٣  
امام صادق، ١٩  
امام عزّین عبدالسلام، ٢٩، ٣٧، ٤٢  
امام علی بن ابی طالب، ٢٠، ١٣٥  
امام قرافی، ٢٥، ٤٦، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨  
امام مالک، ١٠٣، ١٢٥  
امام نووی، ١٠٣  
بغدادی، ٢١  
ترمذی، ١٠٢  
تقوی الدین نبهانی، ١٠٨  
ابن اثیر، ١١  
ابن تیمیه، ٣١، ٢٢  
ابن حنفیه، ٨  
ابن رشد، ٩٥  
ابن عابدین، ١١٩  
ابن عرفه، ٧٧  
ابن مسعود، ١٥  
ابن ندیم، ١١  
ابوحنیفه، ١٠٣  
ابودرداء، ١٥  
ابوذر، ١٥  
ابونجا، ١٠٧، ١١٠  
ابوهیره، ١٠٣  
احمد بن حنبل، ٢٢  
اشعری، ٢١

- على و آل، ٦  
 عمر بن خطاب، ٦، ١٤، ١٥، ٢١  
 غزالى طوسى، ٢٢  
 فلوگل، ١٢  
 قدسى، ٧٥، ٧٦  
 مالك، ١٠٣  
 محمد، ١٣٥  
 محمد خالد، ١٢٧  
 مروان، ١٠٣  
 مروان حمار، ٩  
 مسعودى، ١١  
 مُسلم، ١٠١، ١٠٣  
 معاویه، ١٠٤  
 معاویه بن ابى سفیان، ٧، ٢٢  
 ملاً على قارى، ١٠٢  
 ياقوت حموى، ١١  
 یزید بن معاویه، ٢٢  
 یوسف قرضاوی، ١٠٩
- جاخط، ١١  
 حارث بن أسامه، ١٠٠  
 ذوالثدية، ١٤  
 سبکی، ٢١  
 سليمان، ١٠٣  
 سیوطی، ٣٦، ٣٧، ٥٢  
 شافعی، ١٠٣، ١٢٥، ١٢٦  
 شیخ مرتضی انصاری، ١٣٧  
 شرح صحيح مسلم، ١٠٣  
 كتاب سوزی ایران، ٦  
 صاحب بن عباد، ١٢  
 عایشه، ١٥، ٢٢  
 عبدالحمید کاتب، ٩  
 عبدالمملک، ١٩  
 عثمان، ١٥  
 عز الدین بن عبد السلام، ١٣٠  
 علامہ زبیلی، ١٢٦  
 على الخفیف، ٥٤

## فهرست اسامی کتب

- الموافقات، ٨٧  
 المowaqat, ٨٧  
 المowaqat في اصول الشريعة، ٤٣  
 الموطاء، ١٠٣  
 النظائر، ٥٢  
 الهدایة، ١٢٥  
 اوجز المسالک، ١٠٣  
 تحف العقول، ١٩  
 جامع ترمذی، ١٠٢  
 حاویه، ٧٥، ٧٦  
 رد المختار، ١٠١  
 رد المختار على الدر المختار، ١١٩
- الاشباء والنظائر، ١١٩  
 البدایع، ١١٩  
 الدر المختار، ١٠١  
 الدر المختار، ١١٩  
 الدر المتنقی في شرح المتنقی، ٧٧  
 الفروق، ٧١، ٦٥، ٥٢، ٢٥  
 الفروق، ٨٧  
 الفهرست، ١١  
 القواعد الفقهية، ٨٧  
 الكامل في التاريخ، ١١  
 المرقاہ، ١٠٢  
 المowaqat، ٧٢

صحيح مسلم، ۱۰۲	سنن ابو داود، ۱۰۲
صحيح مسلم، ۱۰۳	شرح، ۱۰۳
فتح القدیر، ۱۲۵	شرح موطا، ۱۰۳
	صحيح، ۱۰۳

## فهرست اصطلاحات کلامی، حقوقی و فقهی

ادبیات حقوقی جهان معاصر، ۱۴۲	آزادی عقیده و بیان، ۱۳
ارت، ۵۴، ۵۶، ۵۹، ۶۲، ۶۷، ۶۸، ۷۱، ۷۴	آلام، ۱۶
۱۴۰، ۱۳۷، ۱۰۲	اباحات، ۴۴
استحسان، ۷۹	اباحه، ۹۳، ۹۲، ۷۸
استصلاح، ۱۳۰	اباحه خاص، ۹۲
اسقطات، ۴۶	اباحه شخصی، ۹۳
اشرافیت ایرانی، ۱۰	اباحه شرعی تصرف، ۷۵
اصل عام، ۷۹	اجاره، ۱۲۲، ۹۲، ۹۰
اصول فقه، ۶۴	اجازه نامه روائی، ۷
اصول فقه، ۸۰	اجازه چاپ، ۱۰۲، ۱۰۰
اعیان، ۷۶	اجتهاد، ۸۰
اموال، ۱۱۹، ۸۸، ۷۲، ۶۴	اجتهادات، ۵۶
اموال ثابت شرعی، ۸۲	اجتهادات، ۶۵، ۶۴، ۶۰، ۵۹، ۵۶
اموال ریوی، ۱۰۲	اجتهادات دینی، ۶۵، ۵۹
اموال شرعی، ۳۴	اجتهادات فقهی، ۶۵
امور حسبة، ۱۳۹	اجتهادات فقهی، ۶۵
انتقال، ۱۴۱، ۹۳، ۷۸	اجتهاد عملی، ۶۳
انتقال ادبی، ۱۴۱، ۱۰	اجماع، ۶۴
انتقال، ۱۴۰	اجماع فقهاء، ۱۹
باب اجتهاد، ۲۱	احتکار منافع، ۸۳
بهره‌وری، ۷۵	احکام، ۶۹، ۶۴
بهره‌وری علمی، ۹۴	احکام، ۷۲
بهره‌وری مالی، ۱۳۰	احکام حسبة، ۱۶
بيانیه جهانی حقوق بشر، ۱۰۸	احیاء، ۸۲
بيانیه حقوقی برن، ۱۱۰	اختیارات، ۷۵
	اختیارات سه‌گانه، ۷۵

- توزیع کننده، ۱۱۱، ۱۳۳  
توزیع کننده کتاب، ۱۲۹  
توکیل، ۱۰۰  
تولید علمی، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۸۹، ۶۰  
تولید علمی مبتکر، ۵۷، ۷۱  
تولید فکری، ۳۰، ۳۴، ۴۶، ۵۴، ۶۴  
تولید فکری مبتکر، ۵۸، ۶۹، ۷۳  
ثبت تولیدات فکری، ۷۸  
ثبوت ملکیت، ۵۰  
جایز، ۷۰  
جبر، ۱۶  
جواز آخذ اجرت از طاعات، ۶۵  
جواز یا عدم جواز اخذ اجرت بر واجبات، ۱۳۶  
جهاد، ۶۶  
جهان‌بینی کودتاچیان، ۶  
حاجت، ۷۹  
حرام، ۹۳، ۷۰، ۱۰۲، ۱۳۳، ۱۴۱  
حسن، ۱۰۲  
حق، ۵۶، ۱۱۱، ۱۰۹، ۷۸، ۷۳، ۶۴، ۸۸  
حق، ۱۱۹، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۳۰  
حق ابتدایی، ۱۲۰  
حق ابتكار، ۷۲، ۸۴  
حق اختصاص، ۸۰، ۱۳۹  
حق ادبی، ۱۳۰  
حق ارث، ۱۰۱  
حق استبداد، ۷۱  
حق ابتكار، ۱۳۹  
حق الارث، ۵۹، ۶۷، ۶۸، ۱۰۱، ۱۰۹  
حق التالیف، ۹۶، ۱۳۹  
تیغ، ۱۲۵، ۱۳۸  
تیغ حقوق، ۱۰۳، ۱۰۴  
تیغ ریا، ۱۰۳  
تیغ سلف، ۱۰۲  
تیغ صکاک، ۱۰۳  
تیغ عین، ۱۰۴  
تیغ غرر، ۱۰۰  
تیغ غرری، ۱۰۴  
تیغ منفعت معلوم، ۱۲۲  
تیغ ولا، ۱۰۲  
تألیف، ۱۰۱، ۱۱۳، ۱۳۶، ۱۱۷  
تجاوز به حق مؤلف، ۱۳۰  
تجاوز به مال غیر، ۹۳  
تجاوز و تصرف، ۷۹  
تحقيق و تصحیح، ۱۲۷  
تدلیس، ۱۴۱  
تضاضی، ۱۴۲، ۷۶  
ترجمه، ۱۲۴  
ترجمه کتاب ممنوع است، ۱۱۵  
تزوير، ۱۴۱  
تشريع، ۸۷، ۹۲، ۱۴۰  
تصحیح و تحقیق، ۱۳۲  
تصرف، ۷۵  
تصرف فضولی، ۴۴  
تفتیش عقاید، ۱۴۱  
تكلیف، ۶۸  
تکوین عقیدتی اسلام، ۱۳۵  
تمکین، ۷۵  
تملک، ۴۷  
تملیک اعیان، ۸۸  
تملیکی منفعت، ۸۸  
توزيع کتاب، ۱۱۵، ۱۲۳

- حق عینی مالی، ۱۴۰، ۷۳، ۴۹  
 حق قصاص، ۱۲۶، ۱۲۰  
 حق مادی، ۱۳۰  
 حق مادی مؤلف، ۱۰۹  
 حق مالکیت، ۴۶  
 حق مالی، ۷۹، ۶۵  
 حق مالیت، ۶۸  
 حق مالی ثابت، ۵۲  
 حق مالی مؤلف، ۱۰۸  
 حق مجرد، ۱۰۱، ۷۹، ۵۷  
 حق مطالبه قضایی؛ ۷۹  
 حق معنوی، ۱۳۰  
 حق مقرر ناشر، ۱۰۹  
 حق ملکیت، ۸۸، ۸۰  
 حق ملکیت مؤلف، ۵۲  
 حق مؤلف، ۹۰، ۸۴، ۷۴، ۷۳، ۴۹، ۴۸،  
 حق ناشر، ۱۰۹، ۹۶، ۱۱۷، ۱۱۰، ۱۲۰، ۱۲۹، ۱۳۰  
 حق نکاح، ۱۲۰  
 حق وظیفه، ۱۰۴، ۷۹، ۷۰  
 حق وظیفه مجرد، ۷۹  
 حقوق، ۱۲۵، ۱۱۹، ۱۰۳، ۸۱، ۷۶، ۷۰  
 حقوق ابتكار، ۷۷، ۷۶  
 حقوق الله، ۷۳، ۶۶  
 حقوق تالیف، ۱۰۸  
 حقوق تأليف و نشر، ۱۰۷  
 حقوق تشريعی، ۱۴۰  
 حقوق خصوصی، ۷۷، ۷۶، ۲۶  
 حقوق شخصی، ۴۶
- حق الله، ۹۴، ۶۴، ۶۵  
 حق تالیف، ۵۲، ۱۰۹، ۱۰۱، ۹۹، ۹۶  
 حق تصرف، ۵۲  
 حق تعلي، ۱۲۰  
 حق تملیک، ۱۲۶  
 حق تولید علمی مبتکر، ۴۸  
 حق چاپ، ۱۰۵، ۱۰۴  
 حق چاپ برای مؤلف یا ناشر محفوظ، ۱۱۵، ۱۱۴  
 حق چاپ برای ناشر محفوظ است، ۱۱۴  
 حق چاپ کتاب، ۱۲۲  
 حق چاپ محفوظ، ۱۴۲، ۱۱۵، ۱۱۴  
 حق چاپ محفوظ است، ۱۱۵  
 حق چاپ یا حق تأليف برای مؤلف  
 محفوظ است، ۱۳۰  
 حق حضانت، ۱۳۷، ۷۱  
 حق خصوصی، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۵۵، ۴۸  
 حق خصوصی مؤلف و مبتکر، ۷۸  
 حق خیار، ۱۳۷، ۱۱۱، ۶۲  
 حق خیار شرط، ۱۲۵  
 حق دین، ۸۰، ۷۸  
 حق رد کالای معیوب، ۱۲۶  
 حق زوجه، ۱۱۹  
 حق شرب، ۱۲۶، ۱۲۰  
 حق شفعه، ۱۳۷، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۱۹  
 حق طلاق، ۷۱  
 حق عقد نکاح دائم، ۱۲۰  
 حق علمی مؤلف، ۹۳  
 حق عینی، ۷۴، ۴۹

- دزدی علمی و ادبی، ۱۱۰  
 دلیل سمعی، ۱۲۵  
 دلیل شرعی، ۱۲۵  
 دیون، ۸۰، ۵۵  
 رابطهٔ خصوصی، ۸۸  
 ریا، ۱۰۲  
 رشوه، ۷۰  
 رعایت حقوق مادی و علمی مؤلف، ۹۳  
 رفع ضرر، ۱۱۹  
 سازمان تبلیغات اموی، ۷  
 سانسور حقایق، ۱۴۱  
 سانسور و منواعیتِ تألیف، ۱۳۵  
 سانسور و نظارت بر تألیف، ۱۶  
 سران سقیفه، ۶  
 سرقた ادبی، ۱۴۱  
 سرقた ادبی و علمی، ۷۸  
 سنت، ۱۹، ۶۳، ۶۷، ۷۴، ۷۶  
 سنت نبوی، ۱۳۵  
 شارع، ۸۷، ۸۲  
 شانتاز تبلیغاتی، ۲۰  
 شبیه ریا، ۱۰۲  
 شخصیت علمی مبتکر، ۳۲  
 شخصیت علمی مؤلف، ۳۲، ۴۶، ۶۱  
 شرطِ معنوی، ۴۶  
 شخصیت معنوی مؤلف، ۳۱، ۲۸  
 شرایط ضمن عقد، ۱۴۲  
 شرایط قرارداد مؤلف و ناشر، ۹۳  
 شرطِ ضمن عقد، ۱۳۹  
 شرط لازم عقد، ۸۲  
 شرع، ۱۴۱، ۱۲۱، ۸۹  
 شریعت، ۱۰۹  
 حقوق عقلائی و عرفی، ۱۳۹  
 حقوق مادی مؤلف، ۳۲  
 حقوق مالی ثابت در اموال، ۷۲  
 حقوق مجرّد، ۷۰  
 حقوق مجرّد، ۱۱۹  
 حقوق مجرّد و مفرد، ۱۱۹  
 حقوق مؤلف، ۱۰۸  
 حقوق مؤلفان، ۶۳، ۱۱۰  
 حقوق مؤلفان و مترجمان، ۱۰۷  
 حقوق مؤلفان و مختار عان، ۷۸  
 حقوق ناشر، ۹۳  
 حقوق نشر، ۱۰۸  
 حق وکالت، ۱۰۵  
 حق ولایت، ۱۳۷  
 حقیقت شرعیه، ۶۱  
 حقیقت عرفیه، ۶۱  
 حقیقت مال، ۱۳۷  
 حکم، ۶۴  
 حکم شرعی، ۷۲، ۷۶، ۸۰، ۸۱  
 حمایت از حقوق مؤلفان، ۱۰۸  
 حیاگذاری، ۸۲، ۸۰  
 حیاگذاری امامتی، ۹۱  
 حیاگذاری مادی، ۷۸، ۸۰، ۸۲  
 حیاگذاری مادی منافع، ۸۲  
 حیاگذاری ملکی، ۹۱  
 حیاگذاری منابع تولید فکری، ۸۲  
 خبر واحد، ۸۴  
 خفقان و استبداد پندراری، ۱۶  
 خفقان و سانسور مطلق، ۲۱  
 خیار، ۱۲۵  
 خیار عیب، ۱۲۵  
 داین، ۵۵

- عقد، ۱۰۱، ۹۰، ۸۲، ۸۱، ۶۳  
 عقد اجاره، ۹۱، ۹۰  
 عقد استصناع، ۱۲۱  
 عقد استیجاری، ۱۲۳  
 عقد بیع، ۱۲۵، ۱۲۳، ۹۱، ۹۰، ۶۲  
 عقد جُعاله، ۱۱۵  
 عقل، ۱۹، ۱۹، ۵۶، ۵۰  
 عقود، ۱۳۹، ۱۳۳  
 عوامل پنهان حکومتی، ۱۸  
 عوض، ۴۸، ۶۲، ۸۲، ۹۲، ۹۳، ۹۹  
 عوض مالی، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۱۹  
 عوض مالی حق تأليف، ۱۳۷، ۱۲۶، ۱۲۰، ۱۱۹  
 عوض مالی حق قصاص، ۱۲۶  
 عوض مالی حق مؤلف، ۱۲۱، ۱۲۰  
 عوض مالی معلوم، ۱۲۲  
 عین، ۱۳۷، ۵۶  
 عین مجهول، ۱۰۴  
 عینی بودن اشیاء، ۳۵  
 غاصب، ۹۲، ۴۸  
 غصب اموال وقفي، ۱۳۰  
 غصب اموال یتیم، ۱۳۰  
 غصب مال آماده بهره‌وری، ۱۳۰  
 غیبت، ۱۳۶  
 فروش حقوق، ۱۲۵  
 فروع احکام، ۸۸  
 فقه معاملات، ۹۴، ۹۲  
 قاعدة تسلیط، ۱۴۲، ۱۳۹  
 قاعدة لاضرر، ۱۴۲، ۱۱۵  
 قانون حمایت از مؤلف و مبتکر، ۷۸  
 قبض و حَرْزِ بیع، ۸۲  
 شفیع، ۱۲۶  
 شیخ حدیث، ۷  
 صاحب حق، ۸۸، ۱۱۹  
 صحبت ترجمه، ۱۲۴  
 صحيح، ۱۰۲  
 صفت مالی، ۶۲  
 صفت مالیت، ۸۱  
 صلح، ۱۱۹  
 ضامن، ۹۲، ۸۲، ۴۸، ۶۲  
 ضمان، ۱۱۷  
 ضمانت، ۱۴۰، ۸۲  
 ضمان منافع غصب شده، ۱۳۰  
 ضمان و عوض مالی، ۱۳۴  
 طاعات، ۱۱۸  
 ظنی الدلاله، ۸۵  
 ظنی الصدور، ۸۵  
 عاریه، ۹۲  
 عبادات، ۱۳۷  
 عبد، ۶۵  
 عترت، ۶  
 عدالت، ۸۸  
 عدل، ۸۶، ۸۱، ۷۳  
 عدم جواز فروش حقوق، ۱۲۷  
 عرف، ۶۱، ۵۶، ۷۰، ۷۳، ۷۷، ۷۹، ۸۳، ۸۹  
 عرف اسلامی، ۶۱  
 عرف اهل قلم، ۱۴۱  
 عرف جهانی، ۸۹، ۶۱  
 عرف عموم، ۱۲۱  
 عرف عوام، ۱۴۱  
 عرف معاملاتی، ۳۴  
 عرف ناشران، ۱۱۶

- مبيع، ۸۲، ۹۱، ۱۰۲، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۴۲  
 مترجم، ۱۱۱، ۱۲۴  
 محل عقد، ۸۱  
 مدت اجاره، ۱۲۲  
 مستأجر، ۱۲۲  
 مشتری، ۹۱  
 مصادر حقوق، ۷۲  
 صالح، ۶۴، ۸۱، ۹۲  
 صالح مرسله، ۷۳  
 مصلحت، ۸۱  
 مصلحت، ۸۱، ۸۹، ۸۸، ۹۲  
 مصلحت ادبی، ۷۳  
 مصلحت عمومی، ۷۳  
 مصلحت مرسله، ۷۳، ۷۴، ۱۳۰  
 مضمون حق، ۵۰  
 معاملات، ۷۷، ۱۳۹  
 معاوضه، ۴۸، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷  
 مکاسب محرمه، ۱۶  
 مکتب جریه، ۱۵  
 مکتب حشویه، ۱۵  
 ملک عین، ۵۳، ۱۲۶  
 ملک منفعت، ۵۳، ۵۴  
 ملکه راسخه، ۶۰  
 ملکه ذهنی، ۵۸، ۶۰، ۵۹  
 ملکیت، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۰، ۵۵، ۵۲  
 مبتكر، ۹۰  
 مبيع، ۹۲  
 قرآن و سنت، ۱۰۸  
 قصاص، ۱۲۰، ۱۲۶  
 قصد قربت، ۱۳۶  
 قطعی الدلالة، ۸۴  
 قطعی الصدور، ۸۴  
 قیاس، ۱۲۱  
 قیاس عام، ۵۳، ۵۴  
 قیمت، ۶۱  
 کاربرد، ۷۵  
 کتاب، ۱۹  
 کتمان، ۸۵  
 کتمان علم، ۸۳، ۸۴، ۹۴، ۱۴۱  
 کشورهای در حال رشد، ۱۰۸  
 کفرالاقوال و کفرالافعال، ۲۱  
 کنفرانسی سیاسی استکلهلم، ۱۰۸  
 کودتای سقیفه، ۲۲  
 مال، ۶۱، ۷۴، ۱۱۹  
 مال آماده بهره‌وری، ۸۲  
 مالک، ۷۲  
 مالکیت، ۴۸، ۱۱۹  
 مالکیت خصوصی، ۴۴  
 مالکیت مؤلف، ۵۰  
 مالیت، ۵۱  
 مالیت اشیاء، ۳۹، ۴۰  
 مالیت تألیف، ۱۳۷  
 مالیت حقوق، ۱۱۹  
 مالیت ذاتی، ۱۴۰  
 مباح، ۴۷  
 مباحثات، ۷۴  
 مبانی شرعی سانسور، ۱۶  
 مبتکر، ۹۰  
 مبيع، ۹۲

- ملکیّتِ تکوینی، ۱۴۰  
 منافع، ۴۹، ۵۴، ۵۵، ۶۳، ۶۴، ۶۷، ۶۹  
 نسخه‌برداری، ۱۰۰  
 نسخه‌های خطی، ۱۲۷  
 نفع عام جهانی، ۶۴  
 نوروز، ۱۸  
 نهضت ترجمه، ۸  
 واجب، ۱۲۰، ۶۴، ۶۳  
 واجبات، ۱۲۹  
 واجبات تعیینی، ۱۳۷  
 واجبات غیرتعبدی، ۱۳۷  
 واجب عینی، ۱۹  
 واجب کفایی، ۶۶  
 وارث، ۵۶  
 وصف شرعی، ۸۸  
 وصیّت، ۱۴۰، ۵۴  
 وکالت، ۱۰۲، ۷۱  
 وکیل، ۱۰۱  
 ولایت نکاح، ۷۱  
 ولاء، ۱۰۲  
 همه حقوق اثر محفوظ، ۱۴۲  
 هنرمند، ۹۰
- ناشر دزد، ۱۱۰  
 نسخه‌های خطی، ۱۲۷  
 نفع عام جهانی، ۶۴  
 نوروز، ۱۸  
 نهضت ترجمه، ۸  
 منافع اعيان آماده بهره‌وری، ۸۲  
 منافع بیت‌المال، ۸۲  
 منافع مال‌یتیم، ۸۲  
 منافع مال، ۷۷، ۵۶، ۹۰، ۸۸، ۸۳، ۸۱  
 منفعت، ۹۵، ۱۳۷، ۱۳۰، ۱۲۲، ۱۰۹  
 منفعت شرعی، ۳۱  
 منفعت مالی، ۸۲  
 موجر، ۱۲۲  
 موضوعات مستحدثة حقوقی، ۱۳۶  
 موضوعیت شرعی، ۱۳۹  
 میراث وحی، ۱۳۵  
 مؤلف، ۹۴، ۹۳، ۹۱، ۹۰، ۸۰، ۷۸، ۷۳  
 ، ۱۰۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۱  
 ، ۱۰۲، ۱۱۹، ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۱  
 ، ۱۲۲، ۱۳۷، ۱۳۶، ۱۳۳، ۱۲۶، ۱۲۴  
 ناشر، ۹۰، ۹۱، ۹۶، ۹۰، ۷۳، ۱۰۱، ۱۰۰  
 ، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۵، ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۱۴  
 ، ۱۳۳، ۱۲۹، ۱۲۳، ۱۲۲، ۱۱۰

## نشر هزاران منتشر گرده است:

● مرد روزگاران (مدرس شهید، نابغه ملی ایران)  
نوشته دکتر علی مدرسی

● آراء، اندیشه‌ها و فلسفه سیاسی مدرس  
نوشته محمد ترکمان

● نامه‌های دکتر مصدق (دو جلد)  
گردآورنده: محمد ترکمان

● بیاد شهید دکتر سید حسین فاطمی  
نوشته محمد ترکمان

● سیر تاریخی و ارزیابی اندیشه شرق شناسی  
ترجمه دکتر محمود رضا افتخاززاده

